

EN ESTE NUMERO

2 páginas de secciones fijas

Interesantes informaciones deportivas

Páginas de espectáculos

Pequeños reportajes

Página de humor

Artículos y comentarios

Brillante exhibición de la Sección Montada de la Policía Municipal

El Día Internacional sin Accidentes

Un verdadero alarde informativo de «BALEARES»



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL P. M. 5 - 1958

Palma de Mallorca, Viernes 27 de Mayo de 1966

AÑO XXVIII :-: N.º 8.095 PRECIO 2' - PTAS.

EDITADO POR "PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO" Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR: F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES Paseo Mallorca, 29 - PALMA



## FRANCO con los campeones mundiales de hockey sobre patines

Entre las audiencias concedidas por el Jefe del Estado destacan las del equipo nacional de hockey sobre patines, que regresó a España, procedente de Sao Paulo, donde consiguió el Campeonato del Mundo.



## GUAPAS DE TODA EUROPA SE REUNEN EN NIZA

NIZA. — Las participantes en el concurso para elegir «Miss Europa», 1966, ataviadas con los trajes de sus naciones, a su llegada al aeropuerto de Niza, donde se celebrará el concurso. (Telefoto Upi-Cifra.)

## Rueda del Mundo

### ESPAÑA

Encuesta e informaciones sobre Gibraltar

»-«

Un pescador ahogado y tres desaparecidos

»-«

Normas del Ministerio de Comercio sobre productos lácteos

»-«

El Presidente electo de Colombia visitó a Castiella

»-«

### EXTRANJERO

La muchedumbre saqueó una biblioteca norteamericana

»-«

EE. UU. enviará el domingo un satélite a la Luna

»-«

El comercio entre España e Inglaterra

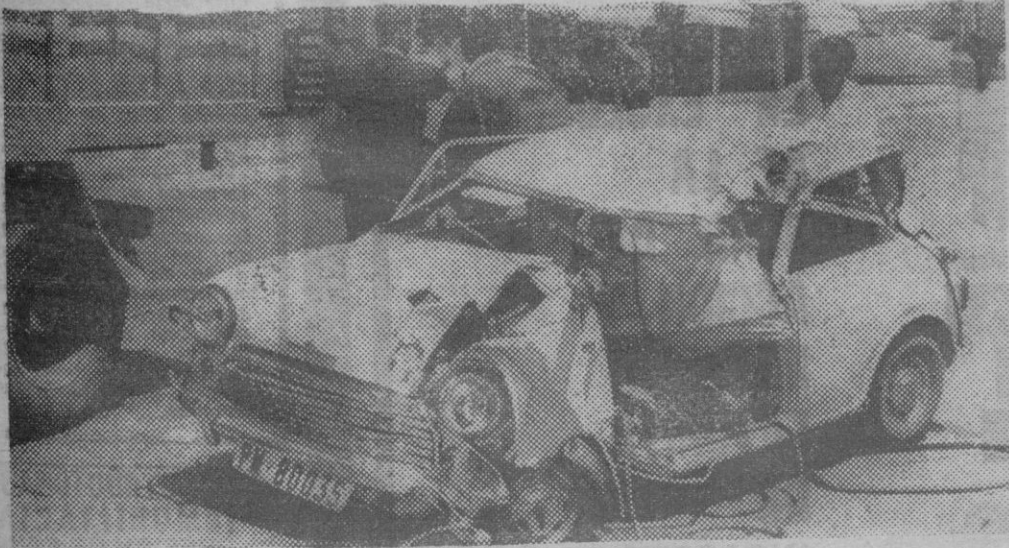
»-«

Pánico en Tashkent después de los terremotos

»-«

Tres enmascarados asaltan un auto blindado

## Impresionante accidente de circulación



Leche condensada

Muuuucha crema, muuuucha calidad



Pida cajas a Coli-Colé MUUUUCHAS GRACIAS

Un espectacular accidente de circulación se registró a media mañana de ayer en la calle de Calvo Sotelo, a la altura de Cala Mayor. Por el estado en que quedó el turismo matrícula P.M. 80.033, como bien puede apreciarse en la foto, puede hacerse idea el lector de la violencia del choque. Por fortuna, el conductor y único ocupante, si bien resultó herido, no lo fue de gravedad.

## ESPAÑÓLES EN MOSCU



MOSCU. — Conferencia de la Federación Internacional de Centros Turísticos, que tiene lugar en la capital soviética. Momentos antes de una de las sesiones vemos, de izquierda a derecha, V.I. Babkin (Rusia), Germán López Vázquez (España), P.Z. Guskov (Rusia) y Castro Farinas (España).

(Telefoto Upi - Cifra)

## LIMPIEZA SECO ALFOMBRAS

Papicerías sin destapizar - Sofás - Butacas - Sillas Guardamos sus alfombras • BENMA - Teléf 50057

Baleares

REDACCION ADMINISTRACION Y TALLERES

PASEO MALLORCA (PALACIO DE LA PRENSA) Apartado Correos, 22

TELEFONOS: Redaccion Administracion y Talleres (centralita) 35940-35941-35942

PUBLICIDAD: Calle Danús 2 - Tel. 21745. JEFE PUBLICIDAD:

Gabriel Calafell Cabrer. FOTOGRAFOS:

Juaneta Mateo Ferrades, Paycas (Inca) Alexandro y Juaneta (hijo)

DIBUJANTES: Pedro Sureda Esteve de «Trama Publicidad»

COLABORADORES: VILLALONGA Lorenzo. AGUILA DE CACERES, Luis CABRER Pedro DEYA PALERM Pedro GARCIAS PALOU Sebastián (Cónigo)

JAUME MIRALLES Juan MASCARO PASARIUS José PALMER Catalina PAYERAS FRANCH Bartolomé FUJOL LLABRES Antonio RAMIS ALONSO Miguel (Presidente)

RULLAN Pedro A. (C. R.) SUAU ALABERN Juan VERDAGUER MESTRES, Mercedes

CORRESPONSALES EN LA PROVINCIA:

ALGAIJA: Juan Pou Oliver - Caolleros 8

ANDRAITX Antonio de P. Garau P. Pascual 48

ARTA: Jorge Vicens Bauzá - General Franco, 74

BINISALEM Jaime Martí Garcias Plaza Iglesia 3

BUGER: Lorenz Siquier Alemany - General Franco 21

BUNOLA: Jaime Estarellas Mateu Estación Ferrocarril

CAMPANET Antonio Siquier Payeras - Escuela Nacional

CAMPOS: Miguel Roig Adrover General Franco 18

CAPDEPERA Jaime Pous Fisquer - Pomena, 4

CONSELL: Antonio Barcelo Saion - Predio Son Mañes

FELANTIX Jaime Oliver Oliver Mayor 66

IBIZA Bartolome Roig Prats Montgrí 6

INCA Antonio Pons Sastre - Jaime Armengol, 45

LLOSETA Antonio Santandreu Ripoll Mayor 52

LA PUEBLA Andrés Ertay Anglada Rica 30

LLUCHMAYOR: Gabriel Ramón Juliá - Plaza España, 4

MAHON: Mateo Moragues Vidal San Bartolomé 2

MANACOR Miguel A. Riera Nañá - Artá 16

POLLENSA Miguel Bota Potxo Médico Sureda 22

PORRERAS Monserrate Nicolau General Franco, 1

SAN JUAN Juan Jaime Nigorra Mayor 69

SANTA MARGARITA: Guillermo Cantalops - Antonio Mauria, 59

SANTA MARIA: Andrés Bestaro Mas - B de Santa Eugenia, 38

SANTANYI: Pedro Pomar Forteza - Plaza Mayor 29

SELVA: Antonio Solvellas Oliver - Hermanas Sastre, 1

SINEDU: Nicolás I Salom Sancho Mas 7

SOLLER: Andrés Arbons Oliver Isabel II, 62

SON SERVERA: Jaime Calafat Pons General Godeó 1

MUSICA DE LA PROTESTA

Por Juan Carlos Villacorta

EL umbral del nuevo mundo, la luz de la nueva frontera que estamos pisando, tiene ya su música. Sus canciones sueñan en todos los continentes, y sus protagonistas son los jóvenes. En ellas se configura también el nuevo mundo y conviene meditar sobre su sentido y medir su alcance.

Si tuviéramos que encontrar un símbolo para expresar el significado de esa juventud que protesta tendríamos que echar mano de dos mitos eternos: el de Dédalo y el de Orfeo; del hombre que vuela y del hombre que canta; del hombre al que la invención de las matemáticas y su pericia técnica lanzan al eter y que es fundamentalmente ingeniero, y del hombre religado a unas experiencias sensibles pese a todas las cuales quiere decir su palabra; una palabra que denuncia, pese a todas las apariencias, una profunda vida interior y que plantea un conflicto; una palabra llamada disconformidad pero que se integra en la sintaxis con que acaso únicamente podría entenderse desde nuestra situación el mundo nuevo o universo sensible de la nueva frontera.

La verdad es que en la letra de las canciones y en el espíritu de quienes las cantan y las oyen, de quienes las justifican o las contradicen, se prefigura ya la música del mañana.

¿Cuáles son sus elementos?

Hay en ellas un reconocimiento sincero y amargo de la realidad humana; un testimonio del hombre que no es ni angel ni demonio, que no es ni héroe ni santo, porque ya no hay santos ni héroes. Queda, y está ahí, el joven nuestro de cada día, tan común como particular, tan rico de sentido práctico como razonable, para el que no vale el echar remiendos cuando es preciso cambiar de raíz estructuras.

Hay también en ella indignación frente a la injusticia social; preocupación con la pasividad ante la bomba atómica; rabia frente a las desigualdades raciales. «Mira a tu alrededor, muchacho; aunque no lo

creas, estamos en la víspera de la destrucción», dice una canción, y otra: «Todos los hombres son iguales a los ojos de Dios. Entonces, ¿porqué luchan las razas si todas son iguales a los ojos de Dios?».

Se advierte también en la generación de la protesta una necesidad de vivir con los otros y de aproximarse a los demás, de compadecerlos y de salvarse en común. «Por favor te pido; ayúdame. Necesito un amigo de verdad. Hazlo por mí; sácame de aquí», reza otra letra.

Puede observarse también una depuración del sentido moral que se traduce en repugnancia frente a los sentimientos falsos y la inmensa materia corrompida de los prejuicios, y en rebeldía ante los falsos dioses de la sociedad en el campo y en las ciudades.

Es una juventud sin héroes, pero con inquietudes, que busca la verdad por una vía auténtica y que no oculta el camino hacia esa verdad. De ahí sus vacíos, sus huidas, sus intermitencias, sus contradicciones. Con sus ruidos ha hecho una Misa ye-yé; de la soledad del amor, una forma de compañía, y de los sabores cotidianos, del contacto con la realidad, un alimento espiritual.

Ellos saben que los tiempos están cambiando y se dice: «Voy a buscar el camino más recto y andar por él hasta el final de los tiempos. El mundo entero mira hacia nosotros esperando algo nuevo. Vamos a hacer el cambio necesario, y éste empieza contigo y conmigo. Hay muchas tormentas ante nosotros. Hay que tomar muchas decisiones. Voy a pedir al Señor de los cielos que me muestre la ruta que he de seguir». Así por ejemplo, canta la juventud USA de la protesta.

Un mundo nuevo está naciendo. Oigamos su música. Hay que descifrarla. Y comprenderla. Hay que contribuir, todos, a no traicionarla ni en el nombre del padre ni en el nombre del hijo; a darla un sentido creador para la Patria y para Dios; a transformar en fin esa inquietud en empresa y responsabilidad.

(Copyright PYRESA. - Prohibida su reproducción)

Esperamos ese paso civilizado

POR una deficiente información de los hechos o por un ingenuo maquiavelismo «demodé», un portavoz del Foreign Office ha considerado, ante los periodistas, la posibilidad de que el Reino Unido levante la verja de Gibraltar a cambio de que España suprima las actuales restricciones fronterizas con la colonia británica. Se intenta hacer creer que el Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, convino con su colega, señor Stewart, en un «do ut des» de tales características.

El «Libro Rojo» español de 1965 — hizo constar el Ministro español en su alegato — relata la historia de los pretextos que le sirvieron a Gran Bretaña para avanzar 850 metros en línea recta hacia el Norte, ocupando, aproximadamente, un kilómetro cuadrado de territorio soberano de España en el istmo Gran Bretaña utilizó desde el engaño con que voló los fuertes españoles frente a la Roca hasta los motivos humanitarios alegados con ocasión de epidemias en la plaza para ir avanzando sus posiciones y campamentos pasando por absurdas discusiones acerca de la posición de las garitas de los centinelas y coronando su ilícito avance con el cierre de la llamada verja que se instaló en 1909, y que separa como otro «muro de la vergüenza», a España de un pedazo de su propio territorio.

Y así es, rigurosamente sintetizada, la acción británica que concluye con la erección de la famosa verja, cuya desaparición se quiere condicionar ahora, gratuitamente, a la supresión de las restricciones que el Gobierno español decretó en el marco de la más pura legalidad. ¿Hubo, en efecto, durante la entrevista Castiella-Stewart, algún principio de acuerdo en este sentido? La contestación, en aras de la más elemental verdad, tiene que ser rotundamente negativa.

El episodio que ahora trata de mixificar un portavoz del Foreign Office — y como ya se registró fielmente en su día — se construye a un intercambio de frases entre ambos altos negociadores. Al expresar el señor Stewart que el levantamiento de las mentadas restricciones constituirá un buen sintoma de la excelente voluntad postulada por el señor Castiella, éste replicó que también lo sería el que Gran Bretaña se decidiese a derribar la verja o «muro de la vergüenza». Y la cosa no pasó de ahí.

Si los ingleses renuncian a plantear el tema de la reivindicación española en toda su dimensión y grandezza y, en un desahogado de añejos y descreditos estilos diplomáticos, tratan de convertir dicho negocio en un ciceroneo e interminable regateo, en un «do ut des» de la vieja escuela, la sociedad mundial podrá tener de inmediato la evidencia de que el Reino Unido se «rige por un Código de costumbres totalmente ajeno a la ley internacional y a la luminosa doctrina que emana del espíritu de nuestro tiempo. En el caso presente, no es a España a quien corresponde ofrecer muestras de generosa comprensión por anticipado o a cambio; es el Gobierno de Su Majestad, el que debe tomar cualquier iniciativa amistosa, si de verdad desea corregir tardamente un dislate que merece la más dura calificación.

Lo es que, acaso, esta peregrina información del portavoz del Foreign Office ha de interpretarse como una táctica de más alta inspiración? Si el titular de los negocios extranjeros, señor Stewart, ha dicho recientemente en los Comunes que tiene la esperanza de que un resultado de las conversaciones hispano-británicas será el establecimiento de «relaciones civilizadas» entre Gibraltar y España, bien parece que ha querido indicar con estas palabras algo diametralmente opuesto a lo que explica su portavoz. Una manera de instaurar estas «relaciones civilizadas» sería, desde luego, destruir la verja erigida por decisión unilateral hace cincuenta y siete años. Porque después de mas de trescientos cincuenta años de infinita paciencia, en que España ha sido el mero factor pasivo en una larva historia de usurpación, es Inglaterra quien ha de inaugurar la etapa de amistad que se le ofrece. Y ha de hacerlo, axiomáticamente, adelantando siquiera una de esas «relaciones civilizadas» en las que el secretario del Foreign Office tiene, por lo visto, tan fundadas esperanzas.

DESAPARECE EL DOLOR



Un buen baño de pies hecho lechoso y oxigenado con Saltratos Rodell, calma y alivia los pies doloridos cesando el dolor de los callos. No más sensación de ardor. Le hinchazón y la fatiga desaparecen. También se suprime el mal olor de la transpiración. Para conservar sus pies en buen estado no hay nada como los Saltratos Rodell, sabiamente justificadas y maravillosamente eficaces. En todas las farmacias. Precio módico. Doble efecto: si después de un baño de pies con Saltratos Rodell se da un masaje con Crem Saltratos Antiséptica

Advertisement for a film featuring Robert Vaughn. Text includes: '¡ESPECIAL!', 'MUY PRONTO', 'LIRICO BALEAR PROGRESO', 'HA CONTRATADO LA EXCLUSIVA DE LA SERIE DE ACCION Y MISTERIO FAVORITA DE INGLATERRA', 'TRAMPA PARA UN ESPIA', '¡POR FIN JAMES BOND HA ENCONTRADO UN RIVAL DE SU TALLA!', 'PATRICIA CROWLEY ESTRELLA ESPECIAL INVITADA LUCIANA PALUZZI DIRECTOR: DON MEDFORD'.

Advertisement for PULSAIR real estate. Text includes: 'CONSTRUCTORAS... INMOBILIARIAS PRESION DE AGUA? Grupo Automático PULSAIR... es técnicamente diferente! CONSULTENOS', 'INSTALACIONES GALBER, Mezagán, 66 (Son Española) PALMA DE MALLORCA', 'Teléfono: 341 54', 'Delegados de Oficina Técnica RIGLET, S.L. Madrid'.

Hoy, 32 págs.

# La soberanía de Gibraltar será transferida a España

## ESTRENO DE «EL GRECO» EN TOLEDO



Durante el estreno mundial de la película "El Greco", en Toledo, el Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, recibe el saludo del actor Mel Ferrer, que encarna en el film a Domenico Theotocopolis. (Fotografía Cifra).

## Así lo creen la mayoría de delegados de las N. U.

Sede de las Naciones Unidas. Efe. — La mayoría de los delegados de las Naciones Unidas creen que la soberanía sobre Gibraltar será transferida a España mediante un acuerdo por el que se concederá a Gran Bretaña el derecho a utilizar bases militares en el Peñón, al mismo tiempo que España garantizará la ciudadanía británica a sus habitantes. Una encuesta realizada entre los delegados de la ONU ha demostrado que los representantes

de los países iberoamericanos, africanos y asiáticos apoyan las propuestas españolas de la semana pasada en Londres. **EL PROBLEMA DE GIBRALTAR, EN TVE** Madrid, 26. (Cifra). — Televisión Española ha dedicado esta noche su popular espacio «A toda plana» al problema de Gibraltar.

## DEL SISTEMA MONETARIO INTERNACIONAL Y DE SU PROYECTO DE REFORMA

### Se trató ayer en la conferencia del «American Bankers» en Granada

Granada, 26. (Cifra). — Esta mañana comenzaron las sesiones de trabajo de la XIII Conferencia Monetaria del «American Bankers» en el Palacio de Carlos V. Se trató del sistema monetario internacional y de su proyecto de reforma.

La primera sesión, por la mañana y la segunda, que finalizó a las tres de la tarde, se celebraron como las anteriores a puerta cerrada. A los pocos minutos de terminar la segunda sesión se celebró una «rueda de prensa» concurrendo periodistas nacionales y extranjeros hasta un total de una veintena.

Presidió el señor Pierre Paul Schweitzer, a quien acompañaban los ponentes que habían intervenido en la sesión de trabajo.

Comenzó el diálogo preguntando un periodista al presidente si esta vez se prevé un cambio inmediato en el patrón oro. La respuesta fue que tanto el dólar como la libra seguirán como hasta ahora, pues había suficiente liquidez internacional, incluso, más que suficiente y éste ha sido el acuerdo general en la reunión que se acaba de celebrar. Por lo tanto —añadió— no estaba previsto que vaya por ahora a haber un cambio en el patrón oro.

«Es urgente la reforma monetaria mecánica del sistema actual?» preguntó otro periodista. A lo que el presidente contestó: Después de llegarse a un acuerdo de principios y de poner en marcha el mecanismo internacional, no se considera urgente aunque es de gran utilidad llegar a conclusiones respecto a las medidas previas. Cualquier conclusión a que se llegase tendría que tener la intervención de los Gobiernos respectivos.

El Presidente habló a continuación en su calidad de director de la sección del Fondo Monetario Internacional y como se le preguntara cuáles habían sido los puntos en que se llegó a un acuerdo respondió: En la reunión se ha confeccionado un acuerdo sobre varios puntos con el deseo de llegar a un ajuste con diversas tendencias políticas y económicas. También se llegó al acuerdo de que la creación de nuevas reservas en consonancia con las necesidades futuras no son necesarias mientras haya déficits en la balanza de pagos de los Estados Unidos.

Añadió que después de llegarse

a un acuerdo de principios serán necesarios dos años para poner en marcha el nuevo mecanismo. Hay mucha expectación en todo el mundo en torno a la reforma monetaria y aunque pueden producirse deflecciones por no ponerse en práctica, en plazo inmediato se intensificarán los trabajos para terminarlo cuanto antes y llegar a un ajuste entre las diversas tendencias monetarias. Se trató del balance de pagos de los Estados Unidos en el que puede llegar a terminarse con el déficit anual con el cierre de la fuente de dólares que está alimentando la moneda de otros países.

Como un periodista preguntara cómo podía suceder esto, respondió el presidente que él no podía contestar a ello y que sólo podría hacerlo mañana el Secretario del Tesoro de los Estados Unidos.

También se le preguntó por otros periodistas si todas las medidas que se adopten sobre reforma monetaria se dictarán dentro del Fondo Monetario Internacional, contestando el presidente que se tratará de llegar a un acuerdo sobre principios básicos, operando dentro del mencionado fondo.

La rueda de prensa terminó después de las cuatro de la tarde

## ADHESION MASIVA SANTANDERINA

Madrid, 26. (Cifra). — Treinta mil santanderinos, de la capital de la provincia, han enviado su adhesión al Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, con ocasión de las negociaciones hispano-británicas sobre Gibraltar. La iniciativa de este masivo apoyo popular corresponde al diario «Alerta» de Santander que en pocas horas recogió centenares de pliegos firmados por montañeses de todas clases.

El señor Castiella ha telegrafiado al Gobernador Civil de Santander, señor López Cancio, expresándole su gratitud y la de sus colaboradores por esta adhesión en la que «Santander y su provincia han vibrado ineludiblemente ante una empresa que es de todos los españoles».

## INGLATERRA ANSIOSA DE SOLUCIONAR EL PROBLEMA

Washington, 26. (Delegación de Efe). — Inglaterra está ansiosa de encontrar una solución al problema de Gibraltar, asegura el periódico «New Orleans States» en un artículo en el que se hace historia de la Roca y se menciona el amplio programa de desarrollo iniciado por España en el Campo de Gibraltar. El articulista dice que esa afirmación ha sido recogida en los medios oficiales de Londres. Se afirma también que «los británicos piensan que ya han hecho dos concesiones a Madrid al aceptar discutir acerca de Gibraltar y al aceptar también debatir la cuestión de la soberanía».

## Encuesta sobre Gibraltar

### ¿QUE SIGNIFICA PARA USTED, COMO ESPAÑOL, LA PALABRA GIBRALTAR?

Delegados de los países iberoamericanos, africanos y asiáticos, en las Naciones Unidas acaban de expresar su opinión: Gibraltar volverá a España. Estas opiniones, recogidas en una encuesta que se ha celebrado en el gran rascacielos de Manhattan que alberga a la O.N.U., revelan un pensamiento común frente al significado peraronzoso del Peñón como colonia británica.

Hoy publicamos nuevas contestaciones a la pregunta que la Agencia Pyresa ha propuesto a un amplio grupo de españoles: «¿Qué significa para usted, como español la palabra Gibraltar?». Dichas respuestas van precedidas de una carta del Marqués de Deleitosa que, como recordarán nuestros lectores, dijo que no hacía declaraciones a la Prensa sobre temas extrabancarios. La reacción que el criterio del Presidente del Banco Español de Crédito ha producido en todo el país ha sido notable y ha aconsejado sin duda al Marqués de Deleitosa el envío de una nueva carta.

#### MARQUES DE DELEITOSA

Don Jaime Gómez Acebo, Marqués de Deleitosa, Presidente del Consejo de Administración del Banco Español de Crédito, ha dirigido al Director de la Agencia Pyresa la siguiente carta:

«Me ha sorprendido la interpretación que se ha podido dar a mi deseo de no tomar parte en la encuesta sobre Gibraltar, que obedece al criterio que he mantenido a través de muchos años sin excepción, de no hacer declaraciones a la prensa sobre temas extrabancarios. En este caso además, pendiente como está una negociación delicada que lleva España, estimaba más prudente abstenerme de formular juicios personales sobre el tema.

Deducir de esto que no siento el problema de Gibraltar como los demás españoles y su retorno a la Patria con igual viveza e ilusión que cualquier otro español, me ofensa.

Se da precisamente la circunstancia de que por dos veces en diciembre del año pasado y después en Mayo del presente año escribí al Ministro de Asuntos Exteriores felicitándole por su actuación en relación con este gran problema de la patria. En la segunda de mis cartas le indicaba que pedía a Dios le prestara ayuda en la negociación. A ambas me contestó expresando su cordial agradecimiento. Autorizado por él le incluyo con la presente las oportunas fotocopias, sin pretender que las publique. Sirvan tan sólo de prueba de mi aserto.

Comprenderá el interés con que le ruego se interten estas líneas en el periódico Arriba y en los demás de provincias que comentaron mis palabras en contestación a la encuesta».

#### MARQUES DE SANTA CRUZ

#### EMBAJADOR DE ESPAÑA

#### EN LONDRES

«El mayor empeño de mi vida y de mi actuación profesional es que Gibraltar vuelva a España».

#### JOSE BODALO, ACTOR

«Para mí es como si me hubieran quitado la vida. Yo pienso que hay que entrar en Sevilla, o en Gibraltar».

#### JOSE PERIANES CARRO

#### MEDICO

«Se considera que Gibraltar es una colonia. Yo creo más propio decir que es un territorio invadido y por lo tanto no hay duda que debe reintegrarse a España, tanto más cuanto que los métodos de invasión no fueron los de la guerra noble».

#### LUIS MIGUEL DOMINGUIN

#### FORERO

«Creo que lo mismo que para todos los españoles. En términos jurídicos diría que es un toro que lleva más de dos siglos sin poder lidiar adecuadamente. Afortunadamente, nuestros matadores de hoy son aptos para llevar a cabo con éxito dicha lidia. Esperemos tranquilos en el tendido y con nuestro pañuelo blanco preparado para pedir la gracia».

ERNESTO GIMENEZ CABA

#### LLERO, EMBAJADOR DE

#### ESPAÑA

«Significa «Yebel-Tarik» innovador africano, que —ahora encuadrado por minorías soviéticas— puede volver, ante el actual fracaso del Tratado de Comercio con Inglaterra, en decadencia no debe olvidar esto y en vez de disimular Gibraltar a España tendría que aliarse a ella para defenderlo. Este es el fondo clarividente de la propuesta española».

## YA DISTINGUE A LAS PERSONAS QUE LA RODEAN

### La niña chilena operada por el Doctor Barraquer

Barcelona, 26. (Cifra). — El proceso de recuperación de la vista por parte de la niña chilena de siete años, Rosita Crothers, sigue desarrollándose esperanzadoramente. Una nueva observación practicada por el profesor Barraquer ha permitido advertirlo. La niña ha confirmado por su parte, que distingue, ya, a las personas que se encuentran a su alrededor.

Después de haberle sacado los puntos de la operación, el doctor entiende que, aunque persiste la infección del nervio óptico, aunque el pronóstico sigue siendo de carácter reservado, y que se presta especial atención a la prestación del ojo sobre el cristalino y la retina, en todo caso la visión ya ha sido distinguida el miércoles, primer día de junio.

## La petición de un salario mínimo de 130 pesetas

### FUE ENTREGADA AYER AL MINISTRO DE TRABAJO

Madrid, 26. (Cifra). — La petición oficial de que se aumente el salario mínimo interprovincial a 130 pesetas diarias ha sido entregada hoy al Ministro de Trabajo por la Comisión Permanente del Consejo Nacional de Trabajadores, presidida por don José Lafont Oliveras. El aumento que se pide es revisable, según se producen variaciones en el coste de la vida y de la evolución de la productividad general de la economía española, solicitándose también una tabla de coeficientes de cara a la diferenciación salarial entre las distintas categorías profesionales.

## NORMAS DEL MINISTERIO DE COMERCIO SOBRE PRODUCTOS LACTEOS

### Intensificación de acciones para evitar adulteraciones

Madrid, 26. (Cifra). — Dias pasados se recibieron en la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos y en el Sindicato Nacional de Ganadería, dirigidos a los respectivos presidentes de ambas entidades idénticas comunicaciones telegráficas firmadas por don Faustino García Monco, Ministro de Comercio cuyo texto decía así:

«A mi regreso a España he estado muy satisfecho en este sector de informado detalladamente de las diferentes conversaciones que se han celebrado en el Ministerio de Comercio con representantes de ganaderos y de las industrias lácteas.

Para su conocimiento y efectos oportunos me complace comunicarles que acepto y confirmo las propuestas que me han sido elevadas. En consecuencia y a partir de esta fecha:

1.— Queda suspendida la tramitación de las licencias de importación de leche desnatada, hasta que por los organismos competentes se encuentren nuevos procedimientos de desnaturalización que eviten posibles desviaciones perjudiciales al sector ganadero.

2.— Las importaciones de quesos de segundas calidades quedan suspendidas y serán sometidas a las normas de comercio más adecuadas.

3.— Se intensificará toda clase de acciones para evitar adulteraciones en los productos lácteos que se perseguirán con rigor.

4.— Trimestralmente se reunirá en el Ministerio de Comercio una comisión con los elementos interesados, para estudiar problemas relativos a la comercialización y al mercado interior de los productos lácteos.

5.— En contacto con los Ministerios competentes se estudiarán temas relacionados con los problemas de la leche para consumo.

Las medidas anunciadas vienen a peticiones cursadas hace más de un año por lo que, tanto la Hermandad como el Sindicato, han hecho patente su agradecimiento al Ministerio de Comercio.

## COMANDANCIA DE OBRAS DE BALEARES

### ADQUISICION DE UN APARATO ANTICALCAREO DE 400 LITROS DE AGUA POR MINUTO

Se admitirán ofertas en la Secretaría de la Junta Económica de esta Comandancia, sita en Palma, calle Intendente Garau, n.º 3, donde se encuentra el pliego de condiciones técnicas, hasta las doce horas del día 17 de junio próximo.

El importe del presente anuncio será a cargo del adjudicatario. Palma de Mallorca, a 25 de Mayo de 1966.

MOSCU

Pánico en Tashkent después de los terremotos

Las autoridades soviéticas tratan de calmar al vecindario

MOSCU, 26. (Efe). — Las autoridades soviéticas tratan de calmar el pánico que se ha apoderado de los habitantes de la ciudad de Tashkent después de cuatro grandes terremotos y 427 pequeños, registrados desde el mes pasado y que han llevado a una evacuación parcial de la ciudad.

Viajeros que regresan de Tashkent hablan de hospitales llenos de personas afectadas de corazón y víctimas de depresiones nerviosas. Familias enteras han huido de la ciudad por vía aérea.

Según la agencia Tass unas treinta y tres mil viviendas han quedado destruidas, pero no modifica la cifra de muertos dada anteriormente de diez y más de mil heridos.

HUE, VIETNAM DEL SUR

LA BIBLIOTECA DE LOS SERVICIOS DE INFORMACION USA, SAQUEADA E INCENDIADA POR LA MUCHEDUMBRE

NUEVA YORK, 26. — Cronica del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — Una muchedumbre compuesta de varios millares de personas atacó, saqueó e incendió en la capital imperial sudvietnamita de Hue los locales de la Agencia de Información Estadounidense (USIS), destruyendo su biblioteca. La policía sudvietnamita mantuvo por lo visto una actitud de absoluta pasividad —no se podría llamarla de «neutralidad»— mientras se cometían estos desmanes al amparo del desfile funeral celebrado en honor póstumo del oficial sudvietnamita matado días atrás en Hue por un joven soldado americano quien disparó su ametralladora, cuando creyó que el helicóptero en que viajaban el General americano de la base de Da Nang y su colega sudvietnamita, estaba a punto de ser agredido.

LA POLICIA SUDVIETNAMITA ADOPTO UNA ACTITUD PASIVA

Gracias a que el General al mando de la primera división sudvietnamita reafirmó días atrás en Hue su lealtad al Mariscal Ky, se pudo movilizar a unos quinientos hombres de las fuerzas armadas gubernamentales y asegura la protección del Consulado americano.

PREOCUPACION EN WASHINGTON

Washington se pregunta ahora con evidente preocupación si la explosión popular que acaba de registrarse en Hue, señala la última convulsión en los sangrientos episodios que marcaron la rebelión contra el Mariscal Ky de las provincias norteñas, o si por el

contrario se trata de un primer temo, presagio de nuevos terremotos políticos. En opinión general, el Mariscal Ky habría logrado reimponer su autoridad a todo el territorio, sin que ello indique, empero, que también ha podido obtener el respaldo de la población. Se logre subsanar o no el divorcio que actualmente existe entre la masa budista y la Junta Militar en Saigón, de lo que no puede dudarse es del gravísimo impacto que la crisis política planteada en estos últimos días en Saigón, Da Nang y Hue, ha tenido sobre el curso de la guerra. Las estadísticas publicadas por el Pentágono sobre las bajas padecidas por las fuerzas americanas en Vietnam en el curso de la semana pasada son elocuentes: 146 muertos, 820 heridos. Trátase de unas cifras más altas de cuantas, semana tras semana, haya publicado el Departamento de la Defensa en estos últimos meses. Y una vez más, como ya sucedió repetidas veces en el curso de las pasadas semanas, el número de muertos americanos ha sido superior al de los caídos del Ejército sudvietnamita.

ASPECTO INTERESANTE

La destrucción del centro de propaganda establecido por la USIS en HUE, repetición de un episodio registrado tantas veces en otros lugares del planeta, cobra por cierto un aspecto particularmente interesante a la luz de una decisión que la Agencia de Información parece estar a punto de tomar en Nueva York. Un aspecto casi paradójico. Mientras que en tantas capitales del mundo América ha mantenido abiertos estos locales para fomentar las relaciones y la comprensión entre este pueblo y las demás naciones del mundo, conservando esa presencia contra viento y marea, saqueos e incendios, en Nueva York, en cambio, el centro abierto por el Presidente Kennedy hace cinco años para servir de enlace entre Washington y los corresponsales extranjeros acreditados en las Naciones Unidas, está amenazado de defunción. Pero esta vez, esa muerte eventual no se debe a que los «extranjeros» deseen clausurar los locales. Al contrario: Los quinientos periodistas que en el «Centro de Corresponsales Extranjeros», situado a un centenar de pasos de la ONU, encontraron ayuda, teletipos con noticias de Washing-

COMERCIO HISPANO - BRITANICO

En 1965 bajaron las exportaciones españolas en tres millones de libras

Las de Inglaterra aumentaron en 21 millones

Causa del desequilibrio: El proceso de industrialización de España

Londres, 26. (Del corresponsal de Pyresa, José Luis Avendaño). — Esta mañana se ha celebrado

la Junta General anual de la Cámara de Comercio española en Londres. Ocasión ésta en que se repasa la situación del comercio entre ambos países, los resultados obtenidos el año precedente y las perspectivas para el futuro. Lo primero que atrae nuestra atención es que en 1965, por primera vez, cambia de signo el comercio Hispano-británico. Nuestras exportaciones, que fueron por valor de 77 millones de libras en 1964, bajan a 74 millones el pasado año. Por el contrario, las exportaciones británicas a España suben de 77 millones a 98 en el mismo periodo de tiempo. Es decir, mientras nuestras exportaciones descienden en un 42 por ciento, las exportaciones británicas aumentan en un 265 por ciento.

CAUSA FUNDAMENTAL

Causa fundamental de este desequilibrio es, indudablemente, el acelerado proceso de industrialización de España, la que provoca estas importaciones de bienes de equipo.

Pero aún así hubiera podido mantenerse un mejor equilibrio si no hubieran intervenido otras causas.

La primera es la política de reducción de crédito en este país, para combatir la creciente inflación. Sigue luego el recargo de los aranceles en un 15 por ciento en Abril del pasado año. El Gobierno ha anunciado que el recargo será suprimido totalmente a fines de este año.

EL ALGODON, A CERO

En lo que a nuestras exportaciones de algodón se refiere —y que tanto éxito tuvieron en años anteriores— la política proteccionista aquí adoptada, con prohibición casi total de nuestras importaciones, ha reducido este comercio a cero.

También nos es desfavorable el sistema preferencial para los

productos de la Mancomunidad británica y de la zona de libre comercio. Especialmente éste último por dos razones: Que los productos de la Commonwealth no nos hacen competencia y que la zona de libre comercio está ya casi en la supresión interna de aranceles.

PRODUCTOS

MANUFACTURADOS

No obstante, todo lo anterior afecta a los productos manufacturados, productos en los que logramos aumentar las ventas al mercado británico en un 18 por ciento con respecto al año anterior. Los productos más destacados han sido el petróleo y derivados, los químicos, los abonos, la maquinaria no eléctrica y el calzado.

Pero lo que produjo el verdadero desequilibrio fue la situación meteorológica resultante en cosechas pobres, lo que nos hizo perder casi tres millones de libras por falta de productos que exportar.

CAUSAS TEMPORALES

Causas todas de tipo temporal, lo que hace esperar que desaparezcan para volver al cauce normal. Esto queda confirmado por las cifras referentes a los dos primeros meses de este año, en los que nuestras exportaciones fueron de 14 millones contra 12 en los dos primeros meses del año pasado, mientras las exportaciones británicas a España subían de 12 a 17.

Un cambio ha habido en las actividades de la Cámara, que al trasladarse a un nuevo local hace ya dos años, ha prometido dedicar algunas de sus habitaciones a exposiciones de productos españoles. En el pasado año se celebraron tres: Una de armas de caza, otra de prendas de vestir de niños, y otra de cestería. Esta última celebrada en noviembre, ha dado ya por resultado que nuestras exportaciones a la Gran Bretaña hayan doblado en el pequeño transcurso de tiempo desde entonces.

ESTUDIOS SOBRE

EL MERCADO

También se han hecho este año varios estudios monográficos sobre el mercado, que podrían servir para la apertura de algunos nuevos en este país. Así, las conservas de pescado, la bisutería y las prendas de vestir, tanto interiores como exteriores. Naturalmente que no todo depende de estas facilidades que se les da. No hay que olvidar que todavía hay mucha gente que se contenta con el mercado interior, olvidándose del exterior. Así, las comisiones organizadoras de las Ferias Comerciales e Industriales que se celebran en España de las que solamente tres están representadas en esta Cámara de Comercio, como si a las demás no las preocupara en lo más mínimo el comercio exterior.

La junta estuvo presidida por el Embajador de España, Marqués de Santa Cruz. Fue renovada la junta directiva, siendo reelegido para el cargo de Presidente, don Javier Carande, Director del Banco de Bilbao de Londres.

Concord (EE.UU.)

TRES ENMASCARADOS ASALTAN UN AUTO BLINDADO

DESARMARON A SUS DOS GUARDIANES Y SE LLEVARON 70 MIL DOLARES

Concord (EE.UU.), 26. (Efe). Tres enmascarados, uno de ellos armado con una escopeta y los otros con pistolas, atacaron en pleno día a un auto blindado y se apoderaron de 70 mil dólares, después de desarmar a los dos vigilantes del coche, dándose rápidamente a la fuga.

No se disparó un solo tiro y nadie resultó herido.

BOMBAY: 20 MUERTOS Y 20 HERIDOS EN ACCIDENTE FERROVIARIO  
Bombay, 26. (Efe). — Veinte personas han resultado muertas y otras veinte heridas en un accidente ferroviario ocurrido a unos cuatrocientos kilómetros de la ciudad de Poona.

ROMA: FRAUDES EN LA ELECCION DE ESTUDIANTES

Roma, 26. (Delegación de «Efe»). — Se comprobó la realización de fraudes en las elecciones de los estudiantes universitarios de esta capital del pasado mes de abril, que provocaron, posteriormente, graves sucesos durante los cuales falleció un estudiante.

La Fiscalía del Estado ha dispuesto iniciar juicio contra ocho estudiantes que tenían a su cargo la dirección de los comicios por «falsedad en acto público».

Los ocho universitarios pertenecen a los partidos comunista, democristiano, liberal, republicano y movimiento social-neofascista.

PARIS

AMNISTIA A LOS GENERALES QUE DIRIGIERON LA REBELION ARGELINA E. 1961

Se trata de los Generales Salan, Jouhaud, Challe y Zeller

La Asamblea Nacional francesa ha dado atribuciones al presidente De Gaulle para conceder una amnistía a cuatro Generales que dirigieron la rebelión de 1961 contra su política argelina.

Se trata de los Generales Raul Salan, Edmond Jouhaud Bernard Challe y Henri Zeller, que explícitamente fueron excluidos de la amnistía que se concedió a 85 detenidos por delitos contra la seguridad del Estado.

Salan y Jouhaud cumplen sentencias de cadena perpetua y Challe y Zeller, de quince años. Todos están en la prisión de Tulleen, Francia central.

La Asamblea Nacional por 240 votos a favor y ninguno en contra aprobó en segunda lectura una ley de amnistía. En ella se dice que los presos que hubieran tenido un determinado papel en la organización o mando podrían también beneficiarse de la amnistía concedida por un decreto especial del Presidente.

No se sabe cuántos presos se podrán beneficiar de la amnistía presidencial, pero de fuente política informada se dice que no es fácil que el General De Gaulle quiera perdonar a los generales Salan y Jouhaud, los dos jefes más destacados del golpe.

DOMINGO, 7 tarde

Estadio «Luis Sitjar»

GRAN PENTECOSTES

MISA CONCELEBRADA POR EL NUNCIO DE SU SANTIDAD, MONS. RIBERI Y 50 SACERDOTES

Notas: Los enfermos, niños de Primera Comunión, Sacerdotes, Religiosas, Seminaristas y Escolanías deben entrar por la puerta «C», de la calle Gómez Ulla. Los acompañantes de enfermos y niños de Primera Comunión, podrán ocupar sitios próximos a sus familiares en una tribuna de preferencia.

# En breve podrá practicarse la caza mayor (jabalies), en Cala d'Or

Se organizarán fastuosas monterías en la especialidad más peligrosa y emocionante de este deporte

Es una iniciativa del que está llamado a ser uno de los mejores clubs privados de Europa

En Cala d'Or, una de las zonas costeras más hermosas y privilegiadas de Mallorca — y esto no es un decir — que cuenta además con un ambiente por muchos conceptos formidable, nos depara ahora

Hemos visto el proyecto y comprobado que dispondrá de piscina, pistas de tenis, pista para concursos hipicos, pica-dero, cuadras para caballos particulares, saunas, night-club, bar, salones, sala de bridge, etc. etc. Lo que se dice el "completo". No obstante, siendo esto interesante y realmente importante, lo que hoy nos ocupa — porque entendemos que realmente es noticia — es el asunto de la caza y de las monterías. Para que nos hable de ello hemos acudido a Tomeu Pons y hemos tenido que vencer su habitual resistencia de decir cosas para los papeles. Pero tira tirando, he aquí lo que nos ha dicho Tomeu, que es uno de los elementos más activos y significados de la colonia de Cala d'Or:

—Pues si efectivamente. Podrán cazarse jabalies y para ello organizaremos unas monterías estupendas y por todo lo alto, en las que no faltará detalle: casacas rojas, cuerno de caza y una jauría de perros "beagle" única en España.

—¿Qué tienen de particular esos perros?

—Que son nada menos que los mejores del mundo para la caza mayor, y especialmente del jabali. Estos perros, ingleses, sirven tanto para el acoso como para el agarre, así como para completar las recovas.

—¿Y los jabalies?... Que nosotros sepamos no forman parte de la fauna de Cala d'Or.

—Tendremos nuestra propia reserva. Por cierto que hace algunos días recibimos la primera remesa: un macho y tres hembras.

—¿Y los caballos?

—Te diré: dispondremos de una yeguada de caballos "perlas" (novísima variedad de co-

todo haoto y conforme a todos los cánones. Nuestro proyecto es organizar una semana de monterías para septiembre de este mismo año.

—Hablemos de la caza del jabali.

—En resumen puedo decirte que se persiguen a caballo con la jauría, y que una vez acor-

sada y acorralada la pieza, "cuando da el oieco, mascando el viento", y abriendo en canal a todos los perros que se le acercan, hay que bajar del caballo con un cuchillo montero bien esgrimido y procurar clavárselo detrás de la espaldilla al "cochón".

(Continúa en la página 7)



UNO DE LOS JABALIES QUE YA HAN LLEGADO A CALA D'OR, PARA LA RESERVA DEL COTO. EN LA FOTO, LE VEMOS ASOMANDO LA JETA, COMO AVIDO DE CONTEMPLAR EL BELLISIMO PAISAJE AL QUE HA SIDO TRASLADADO

nuevas sorpresas, tras la iniciativa de sus ya famosos Festivales Internacionales de Cine Amateur. Pero esta vez no se trata de cine, sino de caza. Y nada menos que de caza mayor, ya ven ustedes. Dentro de poco, de algunos meses, en Cala d'Or, además de lo que siempre se ha podido hacer en Cala d'Or, se podrán cazar jabalies. Y que conste que no es una broma.

Se trata de una realidad, estupenda iniciativa de un Club privado que posiblemente



ARRIBA, UN GRUPO DE CABALLISTAS DEL CLUB, QUE YA SE ENTRENAN PARA FUTURAS MONTERIAS. ABAJO, EL PROYECTO DE LO QUE EN BREVE SERA UNO DE LOS CLUBS PRIVADOS MEJORES DE EUROPA

te entre en funcionamiento este mismo verano ya casi en puertas y que al decir de los entendidos no sólo será el mejor de Mallorca, sino posiblemente equiparable en su día — cuando esté completamente terminado y en plena actividad — a los mejores de Europa.

lor dorado claro, con crines blancas) de los que ya hemos adquirido cinco yeguas, que puede muy bien sean por el momento las únicas que existen en España, y dos semientales.

—¿Cómo serán las monterías?

—Como ya te he dicho, ha-

# UN PROBLEMA: Más de quince mil plazas en apartamentos turísticos

Una pujante iniciativa privada... que carece de la necesaria infraestructura previa

Según estadísticas de finales de 1964, en Baleares había 16.285 plazas en apartamentos —según la denominación técnica, «alojamientos turísticos extrahoteleros»— y se prevén por lo menos otras cuatro mil en apartamentos en fase de construcción. Calculando por lo bajo —muy por lo bajo— puede decirse que en la actualidad, y solamente en Mallorca, hay por lo menos quince mil plazas en apartamentos turísticos de las que, si hemos de hacer caso a los alarmistas, un desalentador porcentaje esperan todavía al posible cliente: comprador o arrendatario.

Un serio problema, efectivamente. Y el auge de la iniciativa privada, sigue adelante, «in crescendo», tal vez un poco demasiado «alegremente». El «Daily Mail» decía en su tristemente famoso reportaje sobre nuestro mercado inmobiliario que había por lo menos cinco mil apartamentos vacíos solamente en Palma, en espera de que alguien se interesase por ellos. No hemos podido comprobar la exactitud de este dato, pero alguien —bien informado— nos dijo a este respecto: «posiblemente sean más».

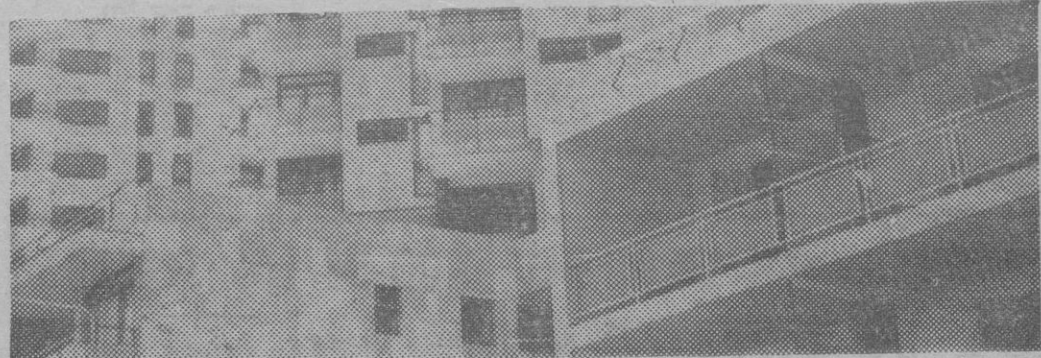
No pretendemos por supuesto adoptar una postura alarmista. Pero pensamos que una de las reglas más elementales en los negocios turísticos, es un estudio previo de las condiciones y de la infraestructura. Es decir: construir sobre cimientos, sobre una base firme y estable.

Vejamos: el cliente de apartamento, no es igual que el de hotel. El cliente de apartamento en general es también un grupo familiar. Por tanto tiene unas necesidades y unas exigencias distintas a los demás turistas.

Entre estas necesidades figuran por ejemplo, proveerse de avituallamiento para sus comidas, tal vez servicio doméstico (aunque sólo sea para la limpieza y el lavado), encontrar un operario cuando precisa de alguna reparación o reforma... y si no se hace sus propias comidas, disponer lo más a mano, posible de restaurantes económicos y aceptables.

Esta es —muy sumariamente expresada— la elemental infraestructura que precisa la vida en apartamentos. Pero si esta infraestructura no existe... el apartamento pierde su razón de ser y por tanto no interesa. Ya sabemos que algunos apartamentos tienen muy bien resueltos estos problemas, pero estamos por afirmar que son una excepción.

«Adquirimos un apartamento —nos decía en cierta ocasión una señora británica— con mucha ilusión. Pero desde el día siguiente mismo de haberlo me encontré con que no podía encontrar una



mujer de la limpieza, con que el mercado estaba a varios kilómetros, y con que al revén-

tar una cañería no hubo manera de encontrar quien viniera a repararla... y así, al

cabo de varias semanas lo pusimos en venta y todavía no hemos encontrado comprador».

## LA NIÑA DAWNA HUDGINS... Y LA CONMOVEDORA HISTORIA DE SU PERRO

Primer premio del concurso «Majorca Daily Bulletin»

En la crónica de la curiosa y simpática fiesta a beneficio del «Refugio de animales» que tuvo lugar anteayer en el Acuario del Hotel Victoria, omitimos por falta de espacio lo que teníamos intención de dedicar espacio aparte, aunque sólo fuera brevemente. Nos referimos a la entrega de premios previa deliberación — del concurso organizado por nuestro colega «Majorca Daily Bulletin», para premiar los artículos infantiles que mejor exaltarán las virtudes de los animales domésticos y los ejemplos de amor y correspondencia a estos amigos y servidores del hombre.

El primer premio, la copa de plata, fue ganado por una niña norteamericana de diez años, Dawna Hudgins, por un artículo titulado «Tramp», que es precisamente el nombre de su perro. Con un candor y una ternura extraordinarios, Dawna cuenta como su perro le salvó la vida en una ocasión en que ella estuvo a punto de ahogarse en un río. Es una historia conmovedora y tan sumamente bien escrita, que con razón mereció el primer premio en este concurso que comentamos, y que tan magnífica acogida ha tenido entre la colonia extranjera para la que nuestro colega en lengua inglesa es ya su «amigo imprescindible» de todas las mañanas.

Como curiosidad, diremos que el segundo premio era un álbum de discos de los «The Animals», y el tercero...



un gato. Un minino zalamero y monísimo que cuando fue entregado como premio dijo «¡miau!...» expresión que la cosmopolita concurrencia encontró sumamente inteligente.

De paso, y a modo de punto final, diremos que, limpias de polvo y paja, este año se han recaudado 80.000 ptas. que es exactamente el doble que lo del año anterior. Los perros y gatos del Refugio ya tienen el «condominio» asegurado para larga temporada. Y, por supuesto la señora Reynolds están que no cabe en sí de satisfacción. Lo comprendemos y la felicitamos sinceramente, al igual que a la pequeña Dawna y a los demás niños premiados por «Majorca Daily Bulletin».

¿Qué todo esto ya se sabía? ¿Qué son reflexiones elementales?... Puede ser. Pero ¿por qué si es tan sabido y elemental... no se tiene en cuenta a la hora de comenzar a construir más y más apartamentos? Esto es de verdad lo que quisieramos saber. Y de verdad entendemos que hoy en día, todo lo que no sea ofrecer esta clase de alojamientos en régimen de servicios comunes, es perder el tiempo... el dinero y todo lo demás.

Quince mil plazas, son muchas plazas. Y si bien es verdad que hay muchos que prefieren la independencia e intimidad del apartamento a la frialdad de un hotel, a su necesaria impersonalidad... también es cierto que esto es así siempre y cuando el apartamento no resulte, entre unas cosas y otras, más caro y sobre todo mucho más engorroso que el hotel. O en otras palabras, siempre que habitar el apartamento no se convierta en un problema.

Esta es la realidad, desde nuestro punto de vista. Y que conste que lo dicho pudiera aplicarse igualmente a muchos casos de chalets y villas en determinadas «urbanizaciones»... pero incluso mucho más agudizado por la lejanía de los núcleos de población. Sin señalar, claro está, pero dicho queda.

Escribe esta página ANTONIO PIZA

Santo del día

STA MARIA MAGDALENA DE PAZIS



De la ilustre familia de los Pazis, de Florencia, nació María Magdalena, que desde su infancia se dirigió a la perfección cristiana...

das palabras: "Padecer, no morir". Voló a los brazos de Jesucristo a los cuarenta y un años de edad...

RELIGIOSAS

CULTOS PARA HOY Cuarenta Horas

Día Eucarístico. —En las Reparadoras, a las 8. Misa y Exposición. Por la tarde Rosario, ejercicio y reserva de S. D. M.

—En el Centro Eucarístico, a las 8 Misa. A las 11 Exposición. Por la tarde, Rosario, ejercicio y reserva de S. D. M. Otros actos religiosos

—En la Sta. I. Catedral B. a las 8.30 de la tarde. "Semana de renovación Conciliar" por el Mons. don Juan Alonso Vega...

—En Sta. Catalina de Sena. Adoración Nocturna. Turno de Guardia. "Sanguis Christi". Visita etc.

A la Virgen del Socorro. en el Socorro. CULTOS PARA MAÑANA Cuarenta Horas

—Empiezan en la Catedral, al Sdo. Corazón de Jesús. A las 10 Misa mayor y a continuación Exposición de S. D. M. Por la tarde a las 6.30 Visperas, Completas Maitines, Laudes y reserva.

—En Sta. Catalina de Sena. Adoración Nocturna. Turno de Guardia. "Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro".

Diario

RADIO

RADIO JUVENTUD DE BALEARES (INCA)

Programa para hoy: 8: Apertura. Índice de audiciones-Editorial; 8:05: Buenos días, España; 8:15: Bachillerato radiofónico (IV Curso); 9: La mañana es joven; 9:15: Ventana al mundo (del Diario «BALEARES»); 9:25: Firmamento musical; 9:31: La mujer y la belleza; 9:45: Hermana Radio; 10: Radio Club; 11:30: Novela de la mañana «El último amor»; 12: Regina Coeli; 12:05: Charlas para todos; 12:15: Radiosistema; 13: Mensaje de amistad y Radio Club Nacional; 13:30: Perfiles de América; 13:45: Canta... Antoine; 14: Mallorca, actualidad e Inca hoy; 14:10: Disco-sonrisa; 14:20: Aperitivo musical; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 14:45: Olimpiada; 15: El «show» de las tres; 15:30: Novela de sobremesa «Isabel de Barreto»; 15:45: Su orquesta, señora; 16: Semana de Renovación Conciliar, por el Padre Alonso Vega; 17: Teleobjetivo; 17:30: Confidencias; 18: Regina Coeli; 18:05: Concierto en las ondas; 18:30: Radiosistema «El problema de su vida»; 19: El Rosario en familia; 19:30: La ballena alegre; 19:45: Ondas escolares; 20: Novela de la tarde «Sucedió en Gatanzar»; 20:20: Mensaje de amistad; 20:45: Trayler de «Ultima Hora»; 21: Audición vernácula; 21:30: Radiodifusión; 21:45: Pórtico español; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22:25: Una voz en la noche; 22:30: Historia del cine español; 23:30: Nocturno musical; 23:53: Últimos minutos; 24: Despedida. Oración. Cierre.

RADIO MALLORCA

Programa para hoy: 7: Apertura. Señales horarias. Programas del día; 7:02: Bachillerato radiofónico; 7:20: Emisión «Adventum regnum tuum». Santo Rosario y Noticiario Católico; 7:58: Matinal Cadena Ser; 9:45: Paco Ruiz, detective; 10: La música alegra el trabajo; 10:25: Galería

breve; 10:30: Radioscope; 11:30: Simpatía; 11:45: Intermedio musical; 11:55: Servicio Meteorológico; 12: La hora del Angelus; 12:05: Las ilusiones de Marta; 12:14: Galería breve; 12:15: Para Vds. amigos; 12:30: Tutifrutti de melodías; 12:58: Galería breve; 13: Ritmos al sol; 13:10: Río amarillo; 13:30: Emisión de solicitados; 13:45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14:01: Palma, hoy; 14:05: La noticia y el disco; 14:10: Diálogos; 14:15: Sobremesa musical; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Información local; 15: Galería breve; 15:10: La anécdota y la mujer; 15:15: Los 7 magníficos; 15:30: Estrellas en la sobremesa; 16: Vida y vocación de José Mojica; 16:30: La impostora; 17:00: Natacha; 17:25: Consultorio Avearem; 17:32: Hierba mala; 18:00: Música en el hogar; 18:15: Norit al habla; 18:30: Entre la espada y la pared; 19: El derecho de los hijos; 19:30: Bachillerato radiofónico; 19:58: Galería breve; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20:02: Emisión de solt citados; 20:15: Onda deportiva; 20:25: Cupón del Ciego; 20:30: Páginas de su vida; 21: Canasta Tu-tú; 21:15: Programa de actualidad; 21:30: Peter Gay; 22: Radio Nacional de España; 22:15: Cotizaciones de bolsa; 22:18: El micrófono en el ruedo; 22:30: Primera parte de la retransmisión diferida de la conferencia de Monseñor Alonso Vega en la Semana de Renovación Conciliar; 23: Noticiario de Vds. son formidables; 23:15: El consejo del doctor; 23:45: Segunda parte de la retransmisión diferida de la conferencia de Monseñor Alonso Vega y cierre de la emisión.

RADIO POPULAR

Programa para hoy: 8: Apertura; 8:03: Alegre des pertar; 8:15: Buenos días; 8:20: Aquí la canción; 8:35: Bachillerato radiofónico; 9:20: Boletín meteorológico; 9:30: Antena del mundo; 9:40: Silbando melodías; 10: Radiosistema; 10:30: Treinta minutos Logan; 11: Variedades del aire; 11:30: El mercado al día; 11:40: Notas para su agenda; 11:50: Lo oír y lo cantar; 11:55: Mil y una ideas para la mujer; 12: Angelus; 12:05: Almanaque; 12:09: Un minuto para sonreír; 12:10: Compro y cambio; 12:30: Radiodifusión; 13: La hora del aperitivo; Información meteorológica; 13:15: La voz de la Iglesia. Noticiario católico; 13:40: Avante; 13:55: Noticias del deporte; 14: Buenas tardes Mallorca; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiario insular; 15: La hora del Educador; 15:10: Siluetas y caminos; 15:35: Felicidades con música; 16: Despierte a sus pequeños; 16:10: Fiestas de España; 16:20: La Bolsa del trabajo; 16:30: Música pasada por agua; 17: Novela; 17:15: Servicio Informativo de Radio Nacional de España; 17:20: Cartelera de espectáculos. Lectura de programas; 17:25: Niñolandia; 17:40: La vuelta al mundo en alta fidelidad; 18:05: Teatro Lírico; 19: Festival Cope; 19:35: Audición escandinava; 20:05: Panorama deportivo; 20:15: Noticiario local; 20:30: Retransmisión de la Conferencia de la Semana de Renovación Conciliar; 21:30: ¡Hola!; 21:35: En ruta; 21:45: Hemos leído para usted; 21:50: Melodías de siempre; 22: Radio Nacional de España; 22:15: Boletín Meteorológico; 22:30: 22:30: Nuestro amigo el libro; 23: Canciones de muchas tierras; 23:15: Bachillerato radiofónico; 24: Buenas noches y cierre

TELEVISION

Programa para hoy

EMISION DE SOBREMESA

1,45: Carta de ajuste; 2: Presentación y avances; 2:05: Ventana al mundo; 2:30: Panorama de actualidad; 3: Telediario; 3:20: Punto de vista; 3:30: Novela; 3:50: Embujada; 4:20: Club femenino; 5: Despedida.

EMISION CULTURAL

7: Carta de ajuste; 7:15: Presentación y avances; 7:20: España al día (Espacio informativo); 7:30: Francés; 7:45: Entrada Libre; 8:05: Tebeos y cultura; 8:15: Momento.

EMISION DE NOCHE

8:20: Sala de conciertos; 8:50: Dibujos animados; 9: Novela; 9:29: Avances; 9:30: Telediario; 9:45: Avances; 9:47: El fugitivo; 10:45: «Conozca usted España»; 11:15: Historias para no dormir

11,45: Telediario; 11,55: El alma se serena, el programa de mañana y meditación; 12: Cierre.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Buen tiempo. Brisas. Buena mar.

OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 26 a las 12:30 horas. Temperatura mínima: 14 a las 4:30 horas. Humedad: 72 por 100.

FARMACIAS

(De 9 mañana a 10 noche)

Agulló, Padre Bartolomé Pou, 52, Tel. 51215; Antich, Arturo Rizzi 78, Tel. 13147; Calafell, Sindicato, 135, 11446; Felmenias, Calvo Sotelo, 212, (Terreno), Tel. 30610; Florit, Eusebio Estada, 101, Tel. 50578; Frau, Cerdá, 1, (Sta. Catalina), Tel. 31626; Ginestra, San Miguel, 57, Tel. 11127; Nadal, Plaza de Cort, 2, Tel. 12636; Plaza, Monserrat 12 (Ca latrava), Tel. 14857; Rosselló, Son Español, 26 (Son Español), Tel. 30828; Torres, Aragón, 335 (Hostalets), Tel.

23360; Vanrell, Jaime II, 107, Tel. 12126. (De 10 noche a 9 mañana) (o) Miró, Colón, 18, Tel. 11368

(Abiertas hasta las 12 noche) Agulló Pomar, Padre Bartolomé Pou, 52, Frau, Cerdá, 1, (Sta. Catalina).

(o) Tienen servicio de oxígeno. SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD

Servicio Urgencias Medicina General Palma —Excepto Suburbios— Diario nocturno de 9 noche a 9 mañana. Domingos y festivos de 9 mañana a 9 noche. Teléfonos: 30.946 30.947 y 30.948. En Residencia Sanitaria S. O. E. (Son Dureta).

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA Del Colegio Oficial de Médicos Servicio permanente Via Palma 29 Teléfono 11226

CUPON DEL CIEGO

1 1 9



Próxima escala del trasatlántico norteamericano «Independence» El «Iberia» retrasa su entrada

El día de ayer se caracterizó, al igual que los últimos transcurridos, por la monotonía. Poco movimiento de entradas y de escasa importancia los lotes a desembarcar, todos ellos de carga general. La agencia consignataria del carguero «Iberia» anunció ayer que su representado, no entrará hasta el próximo sábado y no ayer como se había anunciado en un principio. El buque en cuestión, como ya dijimos en su día, transporta procedente de Canarias, un lote de mil cuatrocientas toneladas de nafta que se desembarcarán en las tomas instaladas en el Dique del Oeste.

Tampoco ayer y para los días venideros amén de los ya anunciados en anteriores ediciones, se tiene conocimiento de próximas llegadas de buques comerciales. Sigue, pues, la pausa, el paréntesis que tan sólo rompen las visitas de buques trasatlánticos ENTRADAS

En las distintas dependencias portuarias amarraron ayer, los siguientes buques: «Ciudad de Algeciras», procedente de Mahón, con pasaje y carga general. «Ciudad de Ceuta», llegado de Ibiza, con pasaje y carga general. «Ciudad de Barcelona», también con pasaje y carga general, desde Barcelona. «Delizane», de bandera francesa, entrado con carga general, desde Argel. «Ciudad de Granada», desde Valencia, con pasaje y carga general. «El Greco», desde Málaga, con turistas en viaje de placer. «Pedro Galiana», desde Valencia, con carga general. «Cala Gat», desde Barcelona, con carga general. «Leonardo da Vinci», procedente de Gibraltar, con turistas en viaje de placer. «Miguel», desde San Carlos, con carga general. «Playa Grande», desde Barcelona, con carga general. «Rubio», llegado desde Tarragona, con carga general. «Cherriband», con un importante cargamento de cemento.

PASO DE TRASATLANTICOS Como ya estaba anunciado, entraron ayer, con una diferencia de una hora los dos trasatlánticos «El Greco» y «Leonardo da Vinci», ambos con turistas en crucero de placer. El primero, siguiendo con su serie de escalas semanales en su itinerario por diversos puertos del Mediterráneo Occidental. El «Leonardo da Vinci», en crucero de larga duración, con anteriores escalas en puertos del Atlántico. Por la noche, los dos paquebotas, tras permanecer por espacio de varias horas en Palma, después de haber realizado las obligadas excursiones de rigor, volvieron a reanudar sus viajes. «El Greco», hasta el próximo jueves, y el «Leonardo da Vinci» hasta fecha no confirmada todavía.

MANIOBRAS NAVALES Siguen desarrollándose con toda clase de éxitos las maniobras navales de las que ya en su día nos ocupamos en esta sección y que están desarrollándose en aguas de Alicante. Intervienen en ellas un total de mil cuatrocientos nombres que tripulan las escuadrillas de dragaminas de las bases de El Ferrol, Cádiz y Palma. Cada escuadrilla se compone generalmente de seis unidades y un buque de apoyo que suele ser un minador. Los ejercicios de este semestre consisten en estudiar la posibilidad de mantener el tráfico marítimo entre los puertos de Alicante, Santa Pola y Torreveja, que han sido minados por «el enemigo». La misión de los dragaminas es la de abrir un camino por los que pueden discurrir libremente los convoyes de aprovisionamiento. A las escuadrillas se les han agregado helicópteros y buques de caza minas. Los primeros serán empleados en funciones de avistamientos y localización de minas. Las unidades de caza minas contarán con la colaboración de equipos de buceadores de contraminado. Manda la operación, que ha sido denominada «Levandra 66» el Jefe de Grupo de dragaminas, don Gabriel Pita de Veiga, que arbolaba su insignia en el minador «Neptuno».

ESTADO DEL MAR La previsión del estado del mar, valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Buen tiempo, buena mar. J. J.

NIGHT CLUB CIUDAD JARDIN

MAÑANA SABADO A LAS 10:30 NOCHE INAUGURACION DE LA TEMPORADA Con un gran programa de atracciones y dos renombradas orquestas

GRAN SHOW FLAMENCO En el más bello jardín de Palma Recuerde, Night Club CIUDAD JARDIN

LLEGARON 35 MIEMBROS DEL CLUB DE LOS SERENOS



Ni Aznavour, ni la Chaplin, ni una escritora alemana, vinieron

Hay días aciagos, de eso todos estamos convencidos, y ayer fue, para mí, uno de esos días. Pasaron cientos de ingleses, miles de alemanes, y decenas de pasajeros de otras nacionalidades, y yo con mi libreta de notas en blanco.

Todos los pasajeros importantes de quienes me hablaban tenían fijada su fecha de llegada o para la semana próxima, o habían suspendido hasta otra oportunidad su visita a Mallorca, como el caso de Charles Aznavour.

Y tuve que hacer un esfuerzo para recolectar materia prima con la cual elaborar esta crónica de todos los días, que a veces tiene sal y que otras, por esas cosas que tienen los aviones de no traer los pasajeros que yo espero, pues no tiene mucho de aquel ingrediente. TRES ESPERADOS

Mientras las chicas se arreglaban los rizos y se repintaban los labios, para esperar, más hermosas aún, al famoso cantante Charles Aznavour, que las dejó con los crespos hechos (si Aznavour supiera quienes le esperaban hubiese venido); los chicos sacaban pecho y practicaban un gesto tenoril, para darle la bienvenida a Geraldine Chaplin, que tampoco vino, y que resultó tener previsto un viaje por España para principios de junio. De manera que hasta ahí van dos decepciones.

Y por último, alguien anunció la llegada de una señorita llamada Gisela Elsnér, de nacionalidad alemana, y aquellos que habían leído sus obras traducidas al español o tal vez directamente en versión original, estaban atentos a cuanto aparato aterrizaba y tenía procedencia alemana, pero igual que los anteriores, espera desesperada y nada más SERENOS

ero todo no podía ser tan deprimente, alguien tenía que llegar, hasta que entraron treinta y tantos muchachos, vestidos con chaquetas celestes y pantalones grises. Rubios, sonrientes y ensombrecidos, la mayoría.

Este conjunto de jóvenes escandinavos, que marchó casi inmediatamente a instalarse casi a la orilla del mar, en un hotel, hostel o camping, lejano de Palma estaba formado por los miembros del club de la serenidad. ¿Que en qué consisten? pues les explicaré en pocas palabras.

Buscar, según ellos, la felicidad, y hallarla en la serenidad. El miembro de este club al que se le descubra nervioso, en cualquier circunstancia, paga una multa, que la aplica un comité formado por otros miembros. Gracias a estas multas, pueden hacer viajes, comprar uniformes, y realizar otra serie de actividades de cara a la felicidad, que es lo que persiguen. Luego me preguntó: ¿Pero es que en realidad la felicidad existe? IBIZA

En uno de los aparatos con destino a Ibiza, empujó don Federico Pérez Esteve, delegado de Iberia para Baleares, quien va por asuntos relacionados con su cargo, y más concretamente, para apreciar el nuevo aeropuerto de la isla vecina, que pronto entrará en funcionamiento.

Y aprovecho este párrafo para decirles que ahora hay profusión de teléfonos en el aeropuerto, muchos que habían sido instalados hace varios

meses pero que no se utilizaban han comenzado a funcionar. Se han juntado varias cosas, teléfonos, inauguración próxima del nuevo pabellón, gente nueva, etc., que da la sensación de renovación, si no total, parcial pero en alto grado. SOLO 16

Llegó el DC-7 procedente de Madrid, el nuevo aparato del cual tanto se ha hablado, aquel avión de Spantax, con 104 plazas, que realiza el viaje para Iberia.

Bueno, lo que quería decirles es que de dicho aparato sólo descendieron 16 pasajeros. Demostración evidente de que en estos días el tráfico con la capital no es agobiante. De que el número de plazas aumentadas por Iberia por ahora resulta enorme. Porque el problema es hoy: cómo llenar el DC-7 que se ha incluido en dicha ruta. CONFERENCIAS

Antes de la comida, o sea alrededor de las tres (no se fien mucho de mí, porque como a las cuatro), me encontré con mi colega Juan Bonet, a quien acompañaba otro buen amigo, Tolo Payera, a quien ustedes inmediatamente asociarán con Libros Ereso; bueno, el primero, o sea el autor de «Buenos Días», se marchaba a Barcelona para dar tres conferencias.

Hablamos largo, en los veintitantos minutos que faltaban para la salida de su aparato. Planes para el futuro, contenido de las conferencias, realidad, emociones, posibilidades.

Esta tarde, Juan Bonet ya estará dando la primera conferencia, y el lunes, posiblemente, lo volveremos a tener entre nosotros. MADRID

Procedente de Madrid llegó el señor Obispo de Mallorca, justamente en el avión en que muchas veintañeras aguardaban la llegada del famoso cantante francés Charles Aznavour.

Y en ese momento hallé a Vera Ferrero, recepcionista de Iberia, que más delgada, pero a la vez más animosa, se ha reincorporado a las filas. Hermosas filas, por cierto —de su compañía. Vera tan extrañada por sus compañeros como delicada de salud, pasó algunos días distante del aeropuerto. Ahora, con kilos menos, pero con igual simpatía, lleva y trae pasajeros con la habilidad de una conocedora del ambiente. MAHON

En el avión que llegó de Menorca, o de la capital de dicha isla, vino el equipo de fútbol del Mahón. Los jugadores, directivos, entrenador y demás, marcharon por unas horas a Palma, mientras dejaban el equipaje en el aeropuerto, para horas más tarde recomprender viaje con destino a Jerez donde juegan el domingo, en un difícil compromiso.

Momentos después conversaba con mi amigo Andrés Company, de Cónдор, acerca del movimiento de su compañía, acababa de despegar el cuarto avión hacia Alemania y aún le faltaba uno. Y para los domingos esperan no cinco ni diez, sino doce o quince vuelos. Por cierto que ahora el personal de la Cónдор ha aumentado, y al elemento femenino que ya lo había, se han añadido tres bellos rostros más. COCO MENESES



INGLES PARA TODOS LECCION 18

Continuando brevemente la lección anterior, quiero hacerles una aclaración. Les decía respecto al futuro I SHALL. Es posible que ustedes oigan decir o lean I WILL. Ambas formas se pueden emplear, hay una muy pequeña diferencia.

I shall go with them (iré con ellos)
I will go with them (iré con ellos) de una forma decidida.

To have had having
(haber, tener) (había, tenía) (habido, tenido) (habiendo tenido)

I have a car (yo tengo un coche) I have not a car (yo no tengo...)
I had money (yo tenía dinero) I had no money (yo no tenía...)
I have had a big house (yo he tenido una gran casa)
I have not had a little house (yo no he tenido una casa pequeña).

Escriba en inglés

yo tengo yo tenía yo tendré yo he tenido
I have I had I shall have I have had
you have you had you will have you have had
he has he had he will have he has had
(cont.) (cont.) (cont.) (cont.)

si yo tuviera si yo hubiera tenido
If I had If I had had
if you had if you had had
if he had if he had had
(cont.) (cont.)

Para negar diremos respectivamente

I have not - I had not - I shall not have - I have not had - If I had not - If had not had

Nota. - En el cuaderno que usted use para estas lecciones, escriba este verbo completo y ordenado, yo por razones de espacio, lo he reducido a las tres primeras personas.

"What", significa "que", pero solamente en preguntas o cuando en español se pueda traducir "lo que"

"That", también puede significar "que", cuando une oraciones.
Ej. What did you write? (qué escribió usted?)
I wrote what I wanted to (escribí lo que quise)
He speaks English so fast that I cannot understand.
El habla tan de prisa que no puedo entender.

This (dis) este, a o These (dis) estos, as
That (dat) ese, a, o Those (dous) esos, as

CON LOS VERBOS, VOCABULARIO Y FORMAS QUE CONOCE, HAGA USTED MISMO ORACIONES GRAMATICALES, TIENE QUE EMPEZAR A ASOCIAR SUS IDEAS AL IDIOMA INGLES.

A. HERNANDO MORA

OBISPADO DE MALLORCA

Domingo 29, fiesta del «Gran Pentecostés»

JORNADA DE RECONCILIACION

Mañana, vigilia de Pentecostés en la Catedral y desde las 11 de la mañana hasta las siete de la tarde estará expuesto el Santísimo Sacramento.

Se han organizado los siguientes turnos de vela:

- De 11 a 12: Comisiones militares de los tres Ejércitos.
De 12 a 13: Las jóvenes e Institutos Seculares Femeninos.
De 13 a 14: Sacerdotes y Religiosos.
De 14 a 15: Señoras de A. Católica; Compañía de María; Movimiento espiritual de viudas.
De 15 a 16: Adoración nocturna Ramas masculinas de A. Católica; Congregaciones Marianas y Cursos de Cristiandad.
De 16 a 17: Religiosas.
De 17 a 18: Marías de los Sagrarios.
De 18 a 19: Matrimonios.

ACCESOS AL ESTADIO

Se suplica a los que asistan a los actos del «Gran Pentecostés»

JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD

CAMPAÑA DE VACUNACION CONTRA LA DIFTERIA, TOS FERINA, TETANOS Y POLIOMELITIS. - SEGUNDA FASE

EN PALMA, día 27

Instituto Provincial Sanidad, 10 a 12 y 4 a 6

Casa de Socorro, 10 a 12 y 4 a 6

Cruz Roja (carretera de Sóller), 10 a 12 y 4 a 6

Mare Nostrum (Mutua Balear), 4 a 6

Auxilio Social (calle Uetam), 4 a 6

En la zona de Santa Catalina el equipo móvil vacunará hoy viernes, día 27, en el Grupo Escolar de la calle Teniente Lizaolaín de 10 a 13 horas.

Mañana día 28, se vacunará en: Arenal (Escuela Nacional) de 10 a 13.

Pilari (Convento HH. Franciscanas) 4 tarde.

C'an Pastilla (Escuela Nacional) 4.30.

Hoy y mañana se vacunará en las siguientes localidades:

- Felanitx 10 a 12 y 4 a 6
Inca 10 a 12 y 4 a 6
Manacor 10 a 12 y 4 a 6
Ciudadela 10 a 12 y 4 a 6
Ibiza 10 a 12 y 4 a 6

que sigan las indicaciones de los jóvenes encargados del orden tanto fuera como dentro del estadio. También se ruega a los enfermos, sacerdotes, religiosas, niños de 1ª Comunión, acompañados de sus familiares que entren por la puerta «C» de la calle Gómez Ulla. Los niños y niñas de 1ª Comunión podrán asistir con su traje de 1ª comunión o con traje de calle.

Los familiares de los niños de 1ª Comunión (no sólo los padres) podrán estar relativamente cerca de ellos en una tribuna de preferencia, así como los acompañantes de los enfermos.

NOTA DEL OBISPADO

Por disposición de S. E. Rvdma. el señor Obispo, se comunica a los Sacerdotes y Fieles que el Decreto sobre anticipación del Cumplimiento Dominical al sábado precedente, y que recientemente se dió a conocer a través de la prensa y del Boletín del Obispado, no entrará en vigor en la ciudad de Palma hasta el próximo día 4 de junio.

El Cancellero-Secretario Palma 26 de Mayo de 1966

MUTUALIDAD NACIONAL DE ENSEÑANZA PRIMARIA

JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES

Se pone en conocimiento de todos los Sres. Maestros Nacionales y afiliados a esta Mutualidad que el día 31 termina el plazo para la presentación de instancias solicitando Becas para sus hijos.

Juan Bonet dará unas conferencias en Barcelona

Invitado por los Círculos Medina de Barcelona y Lérida, nuestro compañero de redacción Juan Bonet, ha marchado a la Ciudad Condal. Allí pronunciará varias conferencias sobre literatura y poesía, especialmente convocadas para la clausura del curso cultural en los Círculos Medina.

SABADO NOCHE INAUGURACION TEMPORADA PRESENTANDO A:
KISMET
SAGIHOB
VALENTE AND VALENTE
MARIA VELAZQUEZ
y su ballet de arte español
PRIMER BAILARIN VICTOR ALONSO y RAFAEL CIARTE Y LA ACTUACION DE
¿...?
Con la orquesta espectáculo
Javier's y su ABCD COMBO

VIII CONCURSO ESCOLAR FALANGE LOCAL

Por la Jefatura Local del Movimiento de Palma de Mallorca, bajo el patrocinio del Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial, y con la colaboración de la Inspección de Enseñanza Primaria y el S.E.M., ha sido convocado el VIII Concurso Escolar de Enseñanza Primaria.

Oportunamente fueron remitidas las bases y modelos de solicitud de participación a todas las Escuelas Nacionales de Enseñanza Primaria de Palma de Mallorca. Como quiera que se halla a punto de finalizar el plazo de ad-

misión de solicitudes, se recuerda la necesidad de remitir los impresos que les fueron facilitados a la expresada Jefatura Local del Movimiento. Si por circunstancias ajenas a la organización, o por errores involuntarios de direcciones, alguna Agrupación Escolar, o Escuela Nacional no hubiese recibido la documentación precisa para participar en el Concurso, debe molestarse en solicitarla con urgencia de la citada Jefatura Local del Movimiento o llamar por teléfono al núm. 12100 por las tardes y le será remitida seguidamente.

SEMANA DE RENOVACION CONCILIAR

LA UNIDAD Y EL DIALOGO EN LA IGLESIA

El tema de la Unidad interna del campo católico es la piedra de toque definitiva de la capacidad del Evangelio para procurar la unidad de los hombres. Si dentro de la misma Iglesia esta Unidad es precaria, poco esperará el mundo de la fórmula cristiana para conseguir este ideal por el que hoy lucha afanosamente en todos los campos. Esta es la unidad expresamente pedida por Jesús en su Oración Sacerdotal.

El Concilio Vaticano II pasará seguramente a la historia como el Concilio del Diálogo: Diálogo de la Iglesia con el mundo y las religiones no católicas, Diálogo de la Jerarquía consigo misma -colegialidad episcopal, Sínodo de los Obispos, Conferencias episcopales, etc- de la Jerarquía con la base y de la base consigo misma en las diversas Obras. El mundo ha aceptado con alborozo el diálogo con la Iglesia. La Jerarquía, tanto en el Concilio como después de él, ha dado muestras de emprender un camino decidido hacia el diálogo entre los supremos responsables de la vida católica. Las invitaciones al diálogo entre Pastores y fieles se multiplican en todos los campos. Donde, tal vez, el diálogo se manifiesta menos maduro es precisamente entre los miembros de la base.

Cita como razones principales de esta dificultad para el diálogo la tradición atomista de las obras de la Iglesia, nacidas o enraizadas en un pasado muy diferente del mundo de hoy, el dogmatismo característico de las actitudes mentales del católico, y el sentido no siempre recto de una obediencia que tiende a cargar toda la responsabilidad sobre los superiores.

La debilidad, al menos relativa, de la Iglesia frente a los problemas del mundo de hoy no proviene, en primera línea, de la falta de elementos que trabajen, sino de esa dispersión a veces in-

verosímil con que actúan. Dispersión que en otros tiempos pudo ser mucho más inofensiva, pero que hoy resultará suicida si la Iglesia pudiera morir.

Termina pidiendo a todos que la preparación inmediata para la gran jornada del domingo -que tendrá fundamentalmente este sentido de unidad de la Comunidad diocesana- vaya orientada enteramente en esta dirección. No tendría ningún sentido el reunirnos en una impresionante manifestación comunitaria si luego nos volviéramos nuevamente a la espalda, para continuar encerrados cada uno en su propio círculo, en un mundo cuya característica más acusada es precisamente el sentido unitario de sus grandes empresas.

GOBIERNO CIVIL DE BALEARES

En la mañana de ayer y en su despacho de la Jefatura Provincial, el Excmo. Sr. Gobernador don Plácido Alvarez-Buylla recibió las siguientes visitas: D. Gabriel Tous Amorós, Delegado Provincial de Asociaciones; don José Enseñat Alemany, Presidente de la Comisión Organizadora de la Federación Provincial de Asociaciones Familiares; don Mario Jiménez de la Espada, Delegado Provincial de Sindicatos y don Juan Sastre Soler, Delegado Provincial de Juventudes.

EL DESFILE DE LA VICTORIA

NOTA DE LA JUNTA DE OBRAS DEL PUERTO

Por la presente se pone en conocimiento del público en general que por celebrarse el Desfile de la Victoria el próximo domingo día 29 del actual, quedará cerrado al tráfico el Paseo Marítimo Gabriel Roca y Avenida próxima al mar del Paseo Sagrera, desde las 10 horas hasta la terminación del Desfile.

Durante dichas horas no podrá quedar aparcado ningún vehículo en la calzada.

Palma de Mallorca, 27 de mayo de 1966. - El Ingeniero Director del Puerto. Fdo.: Antonio Dicenta.

EL DIA INTERNACIONAL SIN ACCIDENTES

Nuestro querido Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Alvarez-Buylla, siempre atento a los acaeceres en la provincia, y el Jefe de Tráfico a sus órdenes, don Tomás Sastre, siempre atento a los problemas de su especial mandato, nos reunieron a los informadores para que aireáramos, si así cabe decirlo, una de las efemérides más interesantes del año por el profundo significado que como aspiración para todos los días del año tiene: "El Día Internacional sin Accidentes".

PROBLEMA QUE AFECTA A TODO EL MUNDO

Casi todos los países hacen tal día como mañana una llamada a la conciencia de conductores y peatones sobre el dramático problema de los accidentes de tráfico. La suplica general es ésta: "haga cuanto esté de su parte para que el tráfico sea más correcto y seguro, y en beneficio de usted mismo y de todos, cumpla las normas establecidas".

LO PASADO, QUE HAY QUE EVITAR A TODA COSTA QUE SE PRODUZCA HOY, MAÑANA Y NUNCA

En otro lugar de este batutín para la opinión, que es el periódico, se hace la filosofía de "la muerte estúpida por accidente". Tales lo fueron, en el año más próximo pasado, el 1965, las 2.758 muertes que ocurrieron con ocasión de los 48.807 accidentes de circulación con víctimas que hubo. El número total de heridos fue de 46.109. Entre los muertos resultaron víctimas del tráfico 318 niños.

Nos hemos referido al tráfico por carretera y en las ciudades. En Baleares ocurrieron 1.453 accidentes de tráfico de los que resultaron 58 muertos.

ESQUEMA ANTOLOGICO DE TEXTOS PONTIFICIOS

Tipográficamente perfecto es el folleto editado por la Jefatura Central de Tráfico del Ministerio de la Gobernación, con una portada en la cual, sobre un fondo en gris de carretera, aparece, en color amarillo, esta frase evangélica: "Yo soy el camino".

Así se enuncia en su texto el problema del tráfico rodado: "Uno de los problemas prácticos más acuciantes de la vida moderna" (Pablo VI)

"Un inesperado problema que se añade al grande y tremendo problema de las actuales inquietudes humanas, cuya solución se revela incierta y amenazadora" (Juan XXIII).

"Es necesario inculcar a todos la noción del grave deber de respetar la vida de los demás".

"La frecuencia de los accidentes mortales en carretera ha atenuado, por desgracia, la natural sensibilidad hacia el horror, al menos objetivo, de este hecho: una vida cortada en un instante, sin ningún motivo..." (Pío XII).

"El sentimiento de caridad viva y paternal nos mueve a dar relieve especial a la invocación a los Santos Angeles Custodios. Su presencia penetra y cubre la historia entera de los siglos, junto a nuestros antepasados, y luego junto a los jefes del pueblo elegido, junto a sus profetas y junto al mismo Jesús y sus Apóstoles. Ojalá que penetre, dulce y delicadamente, la devoción a los Angeles y que sea propicia con las mentes y las voluntades humanas..." (Juan XXIII)

HOMICIDA SEGUN TU CONCIENCIA Y CONTRA TU VOLUNTAD

¿Verdad que no quieres que te taladre de arriba abajo la culpa por haber cedido a la tentación de una vana y a menudo injustificada prisa?

"Matar sin motivo" Recapítulalo una y otra vez.

¿Y qué estúpido ir al encuentro de la muerte deprisa?

Es breve la vida: "al brillar de una relámpago nacemos y aún dura su fulgor cuando morimos". ¿Pero por qué hemos de matar o ser muertos por un rayo en medio de la carretera?

Hagamos todos, igual los que marchan sobre ruedas que los que andan a pie, propósito de prudencia.

Siempre que sales de tu casa dejás a alguien y alguien te espera. Graba bien en tu corazón y en tu conciencia este sentimiento amoroso de que te esperen y de querer volver.

Jorge ANDREU ALCOVER

PROYECCION DE DOCUMENTALES

La Jefatura Provincial de Tráfico en colaboración con la Organización Juvenil Española y la Caja de Pensiones para la Vejez y Ahorros de nuestra ciudad, y dentro de la campaña de divulgación ante el "Día Internacional sin Accidentes" que se celebra mañana, llevará a cabo la proyección de diversos documentales en distintos puntos de la ciudad.

Estas manifestaciones públicas se iniciarán esta noche, a las nueve y media, en el grupo de viviendas "Virgen de Lluç" en donde serán proyectadas unas películas aledonadoras er materia de tráfico y de circulación vial.

Mañana, sábado a la misma hora, serán proyectadas en el Paseo del Generalísimo y el domingo en la barriada de La Soledad.





# «LA TIA TULA»

CINE-CLUB EN LA CASA CATALANA

Hoy viernes, a las 10 de la noche, en la Casa Regional Catalana, y en sesión de cine-club, será proyectado el film «La tía Tula», basado en la obra de Unamuno. Hará la presentación, como de costumbre, el doctor Cortada. Y el coloquio estará dirigido por el escritor Manuel Picó, Premio Ciudad Palma de novela. Están invitados, como de costumbre, los socios y familiares.

# «LA MUERTE ESPERA EN ATENAS»

Produce i ó n: Epoca Films - Este Films (Barcelona). — Fide Cinematográfica (Roma). — Jacques Roitfeld (Paris). — Director: Terence Hathaway. — Guión: A. Continenza, M. Coscia, Leonardo Martín. — Fotografía (Color y Scope): Juan Julio Baena. Decorados: Ramiro Gómez. — Ambientación: Franco Lolli. — Intérpretes: Ken Clark (Dick Malloy); Helga Line (Elsa Freeman); Philippe Hersent (Hernton); Mitsonko (Foung); Alfre-



do Mayo (Capitán); Tomás Blanco (2.º Oficial); Félix Fernández (Conserje); Franca Polesello (Elena).

En estas películas de agentes secretos, tan en boga hoy, lo que menos importa es la trama argumental que, como en los «westerns», difiere poco una de otra. Todo gira sobre un secreto militar o científico de importancia vital para la humanidad, o en un sabio que pueda resolver los problemas de una nación. En este caso el objeto perseguido es un bomba de grandes efectos y poco tamaño, de golsillos, que puede pasar de unas manos a otras o ser escondida en los sitios más corrientes. Como es natural, los Estados Unidos hacen el papel de salvaguarda del mundo libre e intentan apoderarse de la bomba los rusos, los chinos y, como no, una de estas organizaciones internacionales con nombre rimbombante. En «La muerte espera en Atenas» los escenarios donde transcurre la trepidante acción no se reducen a los de la vieja ciudad helénica sino que son muy variados; se andan muchos kilómetros y sale algo de cada uno de los países coproductores. Como uno de ellos es España, hay sus planos de Barcelona y su fenomenal pelea en un cabaret del barrio chino. Las escenas violentas están realmente bien y en esto se supera todo lo que nos ofrecía el cine, de hace unas décadas, ya que en ellas había más trampa que en el de ahora. La secuencia del tiroteo y persecución por los tejados de París está bien realizada e igualmente buena es la del ferrocarril. En la del barco y en la de la marmolería se exagera la invulnerabilidad del protagonista aunque, de antemano ya está fuera de toda duda que saldrá indemne de todos los peligros. Ya sabemos que en esta clase de films no cabe buscar lógica e incluso su éxito se apoya en su ausencia y en el humor con que están tomados los momentos más comprometidos, aunque todo lo de este film esté tratado algo más en serio que los últimos del

género que hemos visto. Incluso hay menos aparatos ingeniosos importando más los puños y puntería del héroe. No decimos con esto que la película gane, pero de todas formas resulta entretenida. A los actores les pasa como al argumento. En ellos lo que importa es una personalidad bien definida, su presencia física y, desde luego, su agilidad y condiciones para la lucha.

# «EL SOÑADOR REBELDE»

Nacionalidad: norteamericana. — T. O.: «Young Cassidy». — Producción: John Ford (1965). — Director: Jack Cardiff. — Guión: John Whiting de la novela «Mirror in my house» de Sean O'Casey. — Fotografía: Technicolor. — Director artístico: Michael Stringer. — Intérpretes: Rod Taylor, Edith Evans, Julie Christie, Michael Redgrave, Flora Robson, Maggie Smith, Philip O'Flynn, Pauline Delaney. Duración: 105 minutos.

La vieja Irlanda, tan diametralmente opuesta a su vecina la Gran Bretaña sobre todo en lo que se refiere al temperamento y mentalidad de sus gentes, ha sido el escenario de algunas notables películas de John Ford que ha demostrado su amor a la patria de sus mayores, incorporando a muchas de sus obras, precisamente las más genuinamente americanas, los deliciosos tipos de los irlandeses trasplantados a la Unión. Ford es el productor de «El soñador rebelde» e incluso se inició el rodaje bajo su dirección que pasó a manos de Jack Cardiff al ponerse enfermo el veterano maestro. El film es la biografía de los años jóvenes del escritor irlandés Sean O'Casey, y Cardiff consigue los mejores momentos, planos verdaderamente excelentes en aquellas escenas en las que por medios puramente visuales, con la menor retórica posible, nos retrata con imágenes poderosas el ambiente de Irlanda en sus años de revolución contra sus dominadores ingleses.

El primer tercio del film nos parece incluso modélico, porque resulta difícil presentarnos en tan poco tiempo, con tanta calidad y con menos palabras el medio ambiente donde se desenvuelve el protagonista y que tanta importancia tuvo en su obra que escandalizó un país que, como otros, prefieren ver exaltadas sus virtudes que no denunciados sus defectos.

El carácter rebelde, apasionado, pendenciero y alegre del irlandés está perfectamente captado y también los tipos de la madre y de la hermana del protagonista, aunque parezcan arrancadas de un folletín.

Excelentes, de una expresividad poco corriente son los planos de la revuelta. Queda bien plasmado la idea del realizador de mostrar como pagan justos por pecadores y la importancia que dan los revolucionarios a las cosas externas, olvidando muchas veces las más importantes y queda bien reflejado como es rechazado el que es absolutamente sincero en su forma de expresarse.

«El soñador rebelde» es, no obstante, un film irregular que combina planos de extraordinaria fuerza, de un gran valor cinematográfico, con otros menos eficaces, de una expresividad menor y que si no desentonan del conjunto al menos le restan la categoría de obra maestra que pudo tener el film.

# CINE CLUB UNIVERSITARIO

El próximo domingo el Cine Club Universitario dará por terminado el curso 1965-66, con la proyección de «Los Nibelungos», una de las obras maestras del gran realizador alemán Lang. Realizada en 1924, constituye el apogeo del expresionismo alemán, con ella culmina el brillante período de esta cinematografía que, hacia 1930, con la inminencia de la llegada al poder del nazismo, dejó prácticamente de existir. Lang ocupa, junto a Murnau, Lubitsch, Ophüls, Von Sternberg, el máximo lugar entre los hombres de cine alemanes. En «Nibelungos» trata magistralmente los mitos clásicos de la leyenda germánica.

La sesión comenzará a las 10 de la mañana en el Salón de Actos. Debido a la larga duración del film rogamos puntualidad.

# PLAZA DE TOROS DE PALMA

DOMINGO 29 DE MAYO A LAS 5 TARDE FANTASTICA CORRIDA DE TOROS



6 Bravos toros del Excmo. Sr. DUQUE DE PINOHERMOSO 6

«MONDEÑO»  
«CAMINO»  
«EL CORDOBES»

Para esta corrida quedan anulados todos los pases a favor e invitaciones. Venta de localidades: Teatro Lirico Tel. 22372 — Bar Rosales Tel. 13593 — Viajes Universal - Calvo Sotelo "Terreno"

# NIGHT-CLUB

del

# HOTEL TRIANON

(CAN PASTILLA)

Abierto diariamente de las 9'30 hasta la madrugada, ambiente selecto, precios razonables

Orquesta los 5 Comet's

# FERRÁ Automóviles

Avda. A. Rosselló, 45-47. Tels. 24232-24234 - PALMA

# FERRÁ Automóviles

- S. A. -

Avda. Rey Jaime I, 43-45. Tel. 545 - INCA ADMITEN SOLICITUDES Y FACILITAN EL PAGO DEL ANTICIPO DE

SEAT 1500  
850  
300  
600 - D

EN DONDE PODRAN ADMIRAR EL

# SEAT 850

# TELEVISORES

DESDE 125 pesetas semanales

# FRIGORIFICOS

DESDE 50 pesetas semanales

ENTRADA MINIMA

COCINAS  
DORMITORIOS  
COMEDORES  
TRANSISTORES  
TOCADISCOS, etc.

Mande este cupón a COMERCIAL ALEX C/. Pedregal, 38 ó telefónece al nº 35718 y recibirá la visita de nuestro agente

D. ... .. calle ... ..

# IMPORTANTE EMPRESA DE CALEFACCION PRECISA

Delegados de ventas para esta provincia

EXIGIMOS:

- Prestigio comercial
- Estar muy introducido en el Ramo de la Construcción y afines, (ARQUITECTOS, CONSTRUCTORES, INSTALADORES etc.)

OFRECEMOS:

- MARCA MUY ACREDITADA CON GRAN VARIEDAD DE ARTICULOS DE CALIDAD EXCEPCIONAL
- APOYO CON CAMPAÑA PUBLICITARIA
- MUY BUENAS CONDICIONES

Escribir con referencias personales al apartado de correos núm. 50.676 - MADRID (10.718)

# Los JAVALOYAS

¡OTRA VEZ EN PALMA!

1 DE JUNIO

DEBUT - 10'30 NOCHE HOTEL BAHIA - PALACE -

# «EL CHICO»



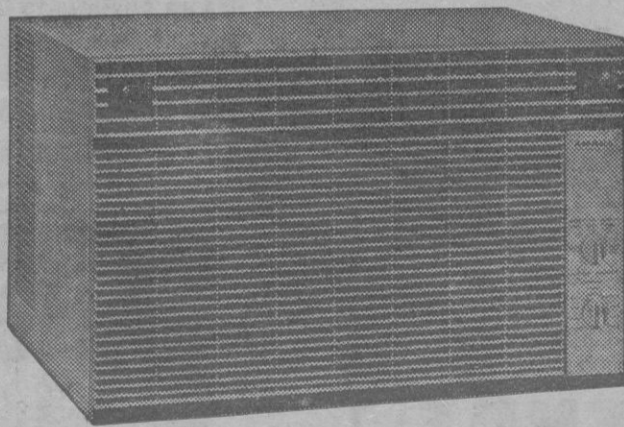
# CLIMA IDEAL

humedad  
relativa: 55 %

CON

# Amana

FRIO Y CALOR... REFRIGERACION POR  
AIRE HASTA 5 HP... SIN AGUA !!  
UNICOS CON BOMBA DE CALOR (sin /  
resistencias)



Precios de Importación

DISTRIBUIDOR NACIONAL  
EXCLUSIVO:

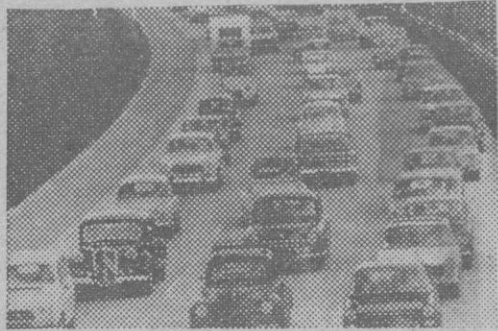


SINDICATO, 101 • TELEF.: 27840 (CINCO LINEAS)

# ibuenos días!

### El hombre, al volante

EN bastante más de la mitad del mundo, por decirlo así, el hombre se pasa, por muy variadas razones, la mitad de su vida en la carretera. En la carretera o aguantando gases por esas calles, aguantando nervios también. El juguete fue inventado hace ya muchos años. Es peligroso, nervioso y rápido, tal vez demasiado rápido. Toda prudencia es poca, pero al hombre que prueba el volante, ¿quién le hace luego ir a pie por ahí?



Es evidente: En muchas partes del mundo, el volante es una necesidad. Bueno. La cuestión es pasar el rato, que diría don José Pla. Las carreteras de nuestros días son bastante amenas. Son peligrosas, es cierto, porque el hombre las hace peligrosas, pero hay estaciones de servicio —esas ermitas de nuestra época—, cines, bares, cafeterías, motels. La cuestión es que el hombre pueda, en un momento dado, cubrir todas sus necesidades a lo largo de la carretera.

Las carreteras suelen estar muy cuidadas, y cada vez lo estarán más, pues cada vez hay más gente que rueda por ellas.

En un titular de un periódico, leo que «el hombre vive en la carretera, cada vez vive menos en su casa». Si, esto es así. Las casas son para dormir, después de tomarse unas pastillas para poder dormir. La casa es una especie de estación, y por ella se está de paso, sencillamente.

En otros tiempos, siendo uno mozo, ir por esas carreteras era un auténtico asco. Las carreteras eran caminos infernales, con un piso de destroz, un puro bache. El polvo lo cubría todo. O el polvo o el barro. Uno regresaba de la carretera que no lo conocía ni su padre. La gente llegaba con polvo hasta en las entretelas.

Todo eso ha cambiado y seguirá cambiando todavía más.

Las ciudades están repletas, no hay viviendas suficientes para el hombre. (Por un millón de pesetas, por un pisito de nada, hombre, yo quiero una verdadera casa en el campo.) Entonces, con la falta de viviendas para el hombre, para la familia del hombre, la ciudad se extiende por el campo, se desparrama, crece, se alarga más allá de todas las carreteras. Es una vuelta al campo, del hombre a la ciudad.

Por ese sistema, muy pronto vivirá en la ciudad será vivir a una hora del centro, carretera adelante.

Por lo tanto, habrá que hacer como en América, cada vez más amenas las carreteras, más cuidadas, más fáciles de vivir. Los peligros, como siempre, los pondrá el hombre y su juguete, su máquina.

JUAN BONET

## Complas sin malicia

La señora Mary Guess debe ser extraordinaria, pues que llegó a centenaria y vivió mucho después.

Está muy sana de tripa y nunca Mary tosió, porque dice que fumó siempre tabaco con pipa.

Y lo dice sin engaños, porque es mujer valiente, con la pipa, ante la gente celebró su cumpleaños.

## Ventajas de fumar en pipa

Que nadie tema la ruina de las casas productoras de tabaco, si hay señoras que vencen la nicotina.

Fuman en pipa, y por eso ya todo el mundo olvidó que si una pipa fumamos, —qué injusticial— «débil sexo».

Los hombres si que marchamos de mal en peor, pues vemos que si una pipa fumamos, como demonios tosemos.

GIL ARRIBATO

## ayer EN LA CIUDAD

### EL ABUSO DE LOS CONCESIONARIOS

Ayer estuve en la playa de Illetes, que era una de las mejores playas de Mallorca, con mejor arena y agua más limpia, estando además situada muy cerca de la ciudad. Esta magnífica playa prácticamente ha desaparecido.

No es que el mar se haya llevado la arena o haya sido acotada. No, la naturaleza prácticamente no la ha cambiado, pero la arena ha quedado sumergida en un «mar» de hamacas, velomares y embarcaciones, y hay momentos en que es difícil poder encontrar un hueco en el que sentarse.

Los que han instalado en aquel lugar las hamacas y las embarcaciones lograron en su día la correspondiente concesión, a la que en principio no hay por qué oponerse, pero cabe preguntarse si estos concesionarios actúan de acuerdo con lo que se les autorizó en su día. Y es más, si siguen las normas dictadas por la autoridad correspondiente referente a este asunto. En este caso la Comandancia de Marina. Particularmente no creo que la concesión otorgada para la

playa de Illetes se cumpla en cuanto a cantidad de hamacas y velomares, ni mucho menos un escrito de fecha nueve de este mes que publicó «BALEARES» en su edición del quince, de la Comandancia de Marina dando normas, bastante precisas sobre la utilización de la playa. Señalaba en primer lugar que la zona marítima no-terrestre es de uso público, agregando que las hamacas desocupadas debían estar recogidas, sólo permitiendo un veinticinco por ciento, de las señaladas en la concesión, extendidas. Ninguna de estas normas se cumple en la mencionada playa.

Los que han instalado en aquel lugar las hamacas y las embarcaciones lograron en su día la correspondiente concesión, a la que en principio no hay por qué oponerse, pero cabe preguntarse si estos concesionarios actúan de acuerdo con lo que se les autorizó en su día. Y es más, si siguen las normas dictadas por la autoridad correspondiente referente a este asunto. En este caso la Comandancia de Marina. Particularmente no creo que la concesión otorgada para la



## observe que LINOLEUM Español

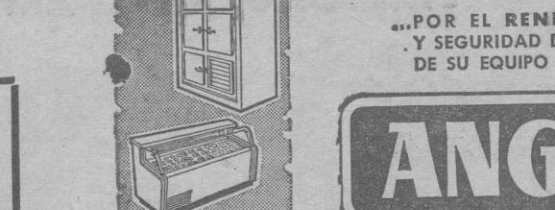
no es un plástico

Es un pavimento fabricado con aceite de linaza y resinas naturales que le dan esa calidad de «materia viva», resistente, higiénica y bellísima

exija LINOLEUM ESPAÑOL; no se conforme con menos.

LINOLEUM NACIONAL, S.A. Calle de Alicante, 4, T. 239 84 00 - Madrid (5)

## SATISFECHOS



...POR EL RENDIMIENTO Y SEGURIDAD DE SERVICIO DE SU EQUIPO FRIGORIFICO

## ANGLO

EL FRIO QUE ES REALIDAD

Sea Ud. uno más y... PIDALO A:

I. F. MOYA RUBEN DARIO, 12

## LO QUE NOS DIJERON HACE 20 AÑOS

PEDRO VICH, GERENTE DE LA «IMPRENTA VICH»

La charla amena que con don Pedro Vich sostuvimos hace casi veinte años, podríamos haberla tenido hoy, en su día exacta, porque el entusiasmo laboral de nuestro viejo amigo que no es igual que amigo viejo, continúa siendo el mismo.

Entre el ruido de las máquinas y las interrupciones de las preguntas de los operarios, hemos iniciado una charla con Pedro Vich, gerente de la «Imprenta Vich», que hemos terminado más tranquilamente en los botacones del club.

Pedro Vich es connotadísimo en Inca, pero la Casa Vich, es conocida en toda España. Desde las casas comerciales de Valencia, Barcelona, Madrid, llevan los miembros de sus papeles de negocios, impresos en los talleres de Inca, en esos talleres de gran fama por los prodigios de filigrana en el traje.

Pedro Vich, amablemente ha costado a nuestras preguntas formuladas en dos etapas.

—La Casa Vich, nos dice, se fundó el año 1928 al comprar la imprenta Vicens. En un principio funcionaba solamente con dos máquinas y poco a poco fué ampliándose el negocio, se mantió el local nuevo y la empresa fué abriendo sucursales en Palma, Melón y Valencia.

—Continúa contestando el amigo Vich a nuestras preguntas.

—La especialidad principal de nuestra casa es la cuestión de propaganda. Catálogos y folletos ilustrados, nacemos para casas de toda España. Es norma nuestra la puntualidad en el trabajo.

—Cuando le hablamos de «Brisas» la maravillosa revista de nuestra casa en la cuestión de propaganda. Catálogos y folletos ilustrados, nacemos para casas de toda España. Es norma nuestra la puntualidad en el trabajo.

—El año 1929 mi padre empezó la edición de la Revista, que se publicó sin interrupción hasta el año 1936, en Julio, cuando el Movimiento Nacional aportó la norma sacral para que «Brisas» fuera una publicación que estuviera a la altura de las mejores de España y era que lo lográsemos. Mientras habla Pedro Vich, nosotros ojeamos los números de la revista del 1 al 87 y recordamos toda una época entre

## TERTULIA, SI PERO CON «PRIPPS»

—Parece que, en estos jardines proyectados al «tórico» solar de la Cuarentena, quedarán francamente a taba alarmadísimo.

—Por qué?

—Por lo que se dijo se destinaría el espacio al cantinero.

HONDERO

—Tampoco está nada mal el proyecto de instalar en las estatuas que el Ayuntamiento hizo el año pasado en la plaza de la Reina. Al último tiempo del verano.

—En cuál de las dos estatuas?

—Deberías enterarte de hace unos diez años. En las estatuas de la fuente de la plaza de la Reina. Al principio la idea era de poner desnudo femenino, una Venus Afrodita, emergiendo de la espuma del mar. Reconocemos que esa escultura hubiese representado a Mallorca con bastante propiedad.

—Y por qué no llegó a cuajar el proyecto?

—La cosa entonces pareció irrealizable (lo cual no significa que no llegue a realizarse algún día) y se habló de poner a un señor en vez de una señora.

Y pensamos en el «Hondero», que también puede simbolizar a Mallorca.

—Si, pero desde un punto de vista menos clásico.

—Pero más romántico. Total: que el proyecto pasó de ahí. Por lo que me congratulo y me felicito que ahora el famoso pero de ninguna manera ignorado «Hondero», Roselló (ni por el Ayuntamiento ni por la prensa) ocupe un lugar de honor en los futuros jardines de la Cuarentena.

FUENTE

—De modo que en un principio la escultura iba destinada a la Plaza de la Reina.

—La fuente (lo he dicho no en cuantas veces) así como está es de una vulgaridad aplastante y de una aridez insoportable cuando está seca, claro, el acuerdo plenario al que la fuente debe su construcción, prevé que, en una segunda etapa, se instalarán una serie de grupos escultóricos. Este «más adelante» hace diez o más años que dura. Ahora sería la ocasión de poner en marcha la segunda parte del proyecto y colocar en la fuente una bella alegoría mediterránea, clásica, de sirenas, tritones y delfines MADUREZ.

—Presididos por Afrodita... —Si estamos lo suficientemente maduros y desgajados para no desmayarnos, si. Si todavía estamos verdes para asimilar la belleza humana en toda su plenitud y pureza (ahora mismo recuerdo la «Diosa de Clará, en la Plaza de Cataluña y el «Mediterráneo» y la «Pomona», de Malló, la primera en el patio del Ayuntamiento de Perpignan y la segunda frente a la Lonja de la misma capital rosellonesa) si todavía no estamos preparados para esta clase de emociones artísticas, podemos esperar otros diez años, tal vez dentro de una década, cuando seamos más maduritos... GAFIM

—¿Que es mortal nuestra condición humana, a la muerte por enfermedad o por cantidad extrema la venimos llamando muerte natural? —En realidad de verdad el hombre, desde el nacer muere todos los días un poco. Pero es que llegando a su vida libre abierto se mata también todos los días un poco.

—Es por un exceso de pensar o de gozar de la vida por lo que ocurre la brevedad de la vida misma. La pena y el exceso de risa no le son buenos a la vida. Hay quien se ha muerto de pena y quien se ha muerto de risa.

—En grado inferior zoológico me contaron de una familia de simios mono mona y monos, que por la pena de haber visto morir a su hermano se fueron muriendo todos los días.

—Ahora, trabajamos en ediciones. Tenemos un diccionario gráfico, que será muy completo.

—El presentador me decía que él vivía un día y yo me respondí: —Queríamos que usted que en Mallorca es un gran gráfico, que será muy completo.

—El presentador me decía que él vivía un día y yo me respondí: —Queríamos que usted que en Mallorca es un gran gráfico, que será muy completo.

—¿Que es mortal nuestra condición humana, a la muerte por enfermedad o por cantidad extrema la venimos llamando muerte natural? —En realidad de verdad el hombre, desde el nacer muere todos los días un poco. Pero es que llegando a su vida libre abierto se mata también todos los días un poco.

—Es por un exceso de pensar o de gozar de la vida por lo que ocurre la brevedad de la vida misma. La pena y el exceso de risa no le son buenos a la vida. Hay quien se ha muerto de pena y quien se ha muerto de risa.

—En grado inferior zoológico me contaron de una familia de simios mono mona y monos, que por la pena de haber visto morir a su hermano se fueron muriendo todos los días.

—Ahora, trabajamos en ediciones. Tenemos un diccionario gráfico, que será muy completo.

—El presentador me decía que él vivía un día y yo me respondí: —Queríamos que usted que en Mallorca es un gran gráfico, que será muy completo.

## «En el Día Internacional sin accidentes» LA MUERTE ESTUPIDA

La ciencia se afana por ver de descubrir la causa original del cáncer, cuando los profanos a toda ciencia biológica de investigación sabemos que el cáncer de nuestra época lo constituye el desorbitado afán de riquezas.

—Pero veñamos ya a tratar de descubrir la causa original del cáncer, cuando los profanos a toda ciencia biológica de investigación sabemos que el cáncer de nuestra época lo constituye el desorbitado afán de riquezas.

—Pero veñamos ya a tratar de descubrir la causa original del cáncer, cuando los profanos a toda ciencia biológica de investigación sabemos que el cáncer de nuestra época lo constituye el desorbitado afán de riquezas.

—Pero veñamos ya a tratar de descubrir la causa original del cáncer, cuando los profanos a toda ciencia biológica de investigación sabemos que el cáncer de nuestra época lo constituye el desorbitado afán de riquezas.

—Pero veñamos ya a tratar de descubrir la causa original del cáncer, cuando los profanos a toda ciencia biológica de investigación sabemos que el cáncer de nuestra época lo constituye el desorbitado afán de riquezas.

—Pero veñamos ya a tratar de descubrir la causa original del cáncer, cuando los profanos a toda ciencia biológica de investigación sabemos que el cáncer de nuestra época lo constituye el desorbitado afán de riquezas.

—Pero veñamos ya a tratar de descubrir la causa original del cáncer, cuando los profanos a toda ciencia biológica de investigación sabemos que el cáncer de nuestra época lo constituye el desorbitado afán de riquezas.

—Pero veñamos ya a tratar de descubrir la causa original del cáncer, cuando los profanos a toda ciencia biológica de investigación sabemos que el cáncer de nuestra época lo constituye el desorbitado afán de riquezas.

## Unipia para ESTA FOTO CONTRASTES



Lo hemos estado pensando, e incluso lo hemos consultado aquí en el andamio de cada noche. El título de la «foto» de hoy de «Juanet» no puede ser otro que el de «Contrastes». Porque contraste tremendo y hermoso es este de las piedras venerables de «La Cuarentena» con la teoría novísima de los altos edificios del fondo. Contraste en cierta manera actual pues que está sobre el tapete de la discusión el traslado y la restauración de lo que fue pueria del lazareto.

Por el momento, ahí está el contrapunto de las viejas piedras. No hace ni una decena y media de años que bajo ellas estaba el mar salpicadísimo. Desde estas rocas que ahora cubre la maleza, desde esta leve pendiente, se arrojaban al agua los jóvenes de entonces, y los «Flechas Navales», allí mismo tuvieron durante sus años Escuela, sus cornetas, su bandera izada en lo alto de un mástil, y sus embarcaciones puestas a la práctica del deporte y a la enseñanza de la navegación.

Por el momento, entre tanto edificio alineado a lo largo del Paseo Marítimo, la puerta de la «Cuarentena» es, además de un contraste, un recuerdo respetuoso a una época. — F. J. I.

## BANCO de los Pobres

«En el Día Internacional sin accidentes» LA MUERTE ESTUPIDA

La ciencia se afana por ver de descubrir la causa original del cáncer, cuando los profanos a toda ciencia biológica de investigación sabemos que el cáncer de nuestra época lo constituye el desorbitado afán de riquezas.

—Pero veñamos ya a tratar de descubrir la causa original del cáncer, cuando los profanos a toda ciencia biológica de investigación sabemos que el cáncer de nuestra época lo constituye el desorbitado afán de riquezas.

—Pero veñamos ya a tratar de descubrir la causa original del cáncer, cuando los profanos a toda ciencia biológica de investigación sabemos que el cáncer de nuestra época lo constituye el desorbitado afán de riquezas.

—Pero veñamos ya a tratar de descubrir la causa original del cáncer, cuando los profanos a toda ciencia biológica de investigación sabemos que el cáncer de nuestra época lo constituye el desorbitado afán de riquezas.

## Unipia para ESTA FOTO CONTRASTES



Lo hemos estado pensando, e incluso lo hemos consultado aquí en el andamio de cada noche. El título de la «foto» de hoy de «Juanet» no puede ser otro que el de «Contrastes». Porque contraste tremendo y hermoso es este de las piedras venerables de «La Cuarentena» con la teoría novísima de los altos edificios del fondo. Contraste en cierta manera actual pues que está sobre el tapete de la discusión el traslado y la restauración de lo que fue pueria del lazareto.

Por el momento, ahí está el contrapunto de las viejas piedras. No hace ni una decena y media de años que bajo ellas estaba el mar salpicadísimo. Desde estas rocas que ahora cubre la maleza, desde esta leve pendiente, se arrojaban al agua los jóvenes de entonces, y los «Flechas Navales», allí mismo tuvieron durante sus años Escuela, sus cornetas, su bandera izada en lo alto de un mástil, y sus embarcaciones puestas a la práctica del deporte y a la enseñanza de la navegación.

Por el momento, entre tanto edificio alineado a lo largo del Paseo Marítimo, la puerta de la «Cuarentena» es, además de un contraste, un recuerdo respetuoso a una época. — F. J. I.

## BANCO de los Pobres

«En el Día Internacional sin accidentes» LA MUERTE ESTUPIDA

La ciencia se afana por ver de descubrir la causa original del cáncer, cuando los profanos a toda ciencia biológica de investigación sabemos que el cáncer de nuestra época lo constituye el desorbitado afán de riquezas.

—Pero veñamos ya a tratar de descubrir la causa original del cáncer, cuando los profanos a toda ciencia biológica de investigación sabemos que el cáncer de nuestra época lo constituye el desorbitado afán de riquezas.

—Pero veñamos ya a tratar de descubrir la causa original del cáncer, cuando los profanos a toda ciencia biológica de investigación sabemos que el cáncer de nuestra época lo constituye el desorbitado afán de riquezas.

—Pero veñamos ya a tratar de descubrir la causa original del cáncer, cuando los profanos a toda ciencia biológica de investigación sabemos que el cáncer de nuestra época lo constituye el desorbitado afán de riquezas.

## «Ni en los tablaos quedan cantaores clásicos»

D. RAFAEL SANCHEZ PAZOS

D. Rafael Sánchez Pazos y el periodista se conocen desde hace mucho tiempo, bastante más del que ellos quisieran. Rafael que en sus mocedades fue un excelente intérprete del canto flamenco, y que es sin duda uno de los hombres que más saben de canto andaluz, aunque en la actualidad vive al margen del mundillo artístico, porque sus derroteros profesionales fueron otros, en cuanto empezaron a aparecer canchales, no por eso ha dejado de investigar sobre el origen del llamado «arte jondo».

—Al verte de nuevo, Rafael, no puedo evitar el recuerdo del café «Lion D'Or», de Barcelona... —Y «El Gato Negro»... Y un día después el «Gran Cardenal», de Marsella, y las calles Recoleta y Canavie; y el Hotel Florida... —Y muchas cosas y afectos que quedan lejos, muy lejos. —Somos viejos. —Dice el refrán que si quieres ser viejo mucho tiempo haces viejo pronto. —No hablemos de vejez y recordemos aquellos tiempos de aventura continuada, con Casagholo, Cayetano Ordóñez, Jaime Pericás... Rosario y Antonio; Celeste Grijo, Antónita Colomé... —El Niño de Utrera y Angellillo. —Tú habías trabajado en el cine. —Hice un papelillo en «Centinela alerta», con Angellillo. —Después te fuiste con él a la Argentina... —Cinco años estuve en América con Angellillo. En Buenos Aires tuvo mucho éxito. —¡Aquel canto por Levante! —Las tarantas, las granalinas, las vidalitas, el polo, los caracoles... Pero, lo que te gustaba a la gente era «La hija de Juan Simón». —¿Fue un buen cantador Angellillo? —El sabía cantar y a lo clásico, pero no sé cómo se creó una personalidad, un estilo propio, y lo consiguió... Los flamencos andaluces, los más puristas, no le perdonaron que fuera el primer cantador de flamenco que actuara con orquesta, cosa que después han hecho tantos.

—¿Hay buenos cantaores ahora? —Los hay buenos, pero falta la gran figura, el diyo que haga olvidar a los grandes cuya aureola todavía está en el ambiente... Una gran figura como lo fue Pepe Marchena, y como lo fue, y no te asustes, Antonio Molina, que también creó un estilo. —También para los clásicos era Molina un cantador repugnante... —¿Y qué fue de los clásicos? —Ya no quedan ni en las tabernas de tablao. —Hablamos de otra cosa... —¿Qué te pareció Palomo Linares? —Un fenómeno, siempre y cuando no se arrugue al primer contratiempo. —¿Quién pudiera tener su edad... —Me conformaría con ser su banderillero, con un bonito traje de luces azul celeste y plata... —Un buen banderillero! —Machado daba toda su gloria de poeta por ser un buen banderillero.

—¿Qué te pareció Palomo Linares? —Un fenómeno, siempre y cuando no se arrugue al primer contratiempo. —¿Quién pudiera tener su edad... —Me conformaría con ser su banderillero, con un bonito traje de luces azul celeste y plata... —Un buen banderillero! —Machado daba toda su gloria de poeta por ser un buen banderillero.

—¿Qué te pareció Palomo Linares? —Un fenómeno, siempre y cuando no se arrugue al primer contratiempo. —¿Quién pudiera tener su edad... —Me conformaría con ser su banderillero, con un bonito traje de luces azul celeste y plata... —Un buen banderillero! —Machado daba toda su gloria de poeta por ser un buen banderillero.

—¿Qué te pareció Palomo Linares? —Un fenómeno, siempre y cuando no se arrugue al primer contratiempo. —¿Quién pudiera tener su edad... —Me conformaría con ser su banderillero, con un bonito traje de luces azul celeste y plata... —Un buen banderillero! —Machado daba toda su gloria de poeta por ser un buen banderillero.

—¿Qué te pareció Palomo Linares? —Un fenómeno, siempre y cuando no se arrugue al primer contratiempo. —¿Quién pudiera tener su edad... —Me conformaría con ser su banderillero, con un bonito traje de luces azul celeste y plata... —Un buen banderillero! —Machado daba toda su gloria de poeta por ser un buen banderillero.

—¿Qué te pareció Palomo Linares? —Un fenómeno, siempre y cuando no se arrugue al primer contratiempo. —¿Quién pudiera tener su edad... —Me conformaría con ser su banderillero, con un bonito traje de luces azul celeste y plata... —Un buen banderillero! —Machado daba toda su gloria de poeta por ser un buen banderillero.

## SUCEDIO HACE 100 AÑOS

27 DE MAYO DE 1866

En el «Diario de Palma» leemos:

Parté del bello sexo nos suplica hagamos presente a quien correspondiera lo bien que se recibiría por parte de aquél y del público en general, que empezase a amenazar la música del regimiento Infantería de León, el salón de la Princesa (Borne) los días que se acostumbraba en años anteriores.

La Guardia Civil de esta provincia ha capturado en todo lo que ha transcurrido del presente mes hasta el día 22, tres hombres por robo doméstico dos por hurto, dos mujeres por materias, diez hombres por juegos prohibidos, uno por embriaguez, un desertor del presidio y se por usar armas prohibidas Duro con ellos.

Publica un remitido en el que se afirma que testigos oculares de los servicios prestados por el notario público de este Colegio don Antonio Fernández, durante la invasión del cólera morbo en esta ciudad, no pueden ahora que vemos que se abre expediente de información a otras personas que justifican hechos meritorios durante aquellos aciagos días de recomendar a aquel a quien correspondiera los del referido notario, quien recibió cerca de ochenta ítems testamentarios, cincuenta poco más o menos de individuos afectados de dicha enfermedad, no ausentándose ni un solo momento durante aquel período calamitoso. Este tanto meritorio cuanto que recae en persona de edad avanzada.

Hoy a las doce de la mañana debe reunirse la Junta provincial de Sanidad para tratar asuntos de su competencia. Debemos observar que se acerca la estación calurosa y que además sabemos que existe el cólera en Liverpool, ciudad del condado de Lancaster, Irlanda, y desde la que suelen venir a este puerto muchos buques así nacionales como extranjeros con diferentes mercancías y hemos oído decir en algunos círculos de esta capital que en breve fundaría en nuestro puerto un buque procedente de aquél. No dudamos del celo de la benemérita Junta y de todas las autoridades para que dicten las medidas oportunas.

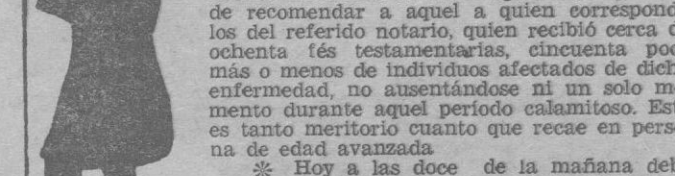
El Sr. Alcalde constitucional con fecha 23 del actual ha dispuesto: «Con objeto de que tengan el debido cumplimiento las disposiciones dictadas sobre la permanencia de los cadáveres en las casas, mortuorias, y lo mismo con respecto a las exequias que deban celebrarse a cuerpo presente, espero que se servirá prevenir a los señores facultativos de Medicina y Cirugía que en lo sucesivo en las certificaciones que extendían para la conducción de cadáveres, particularmente a las iglesias para dicho objeto, expresen la hora en que ocurrió la defunción de los mismos»

ESEA

## Aire Acondicionado COLEMAN

Prestigio Internacional

Tels.: 53464 - 52153



De un antiguo camarada recibimos en el día de ayer, con su tarjeta, y en ella esta expresión: «Para tu Banco, el que mejor trabaje, CIEN pesetas».

COJUELO

De un antiguo camarada recibimos en el día de ayer, con su tarjeta, y en ella esta expresión: «Para tu Banco, el que mejor trabaje, CIEN pesetas».

COJUELO

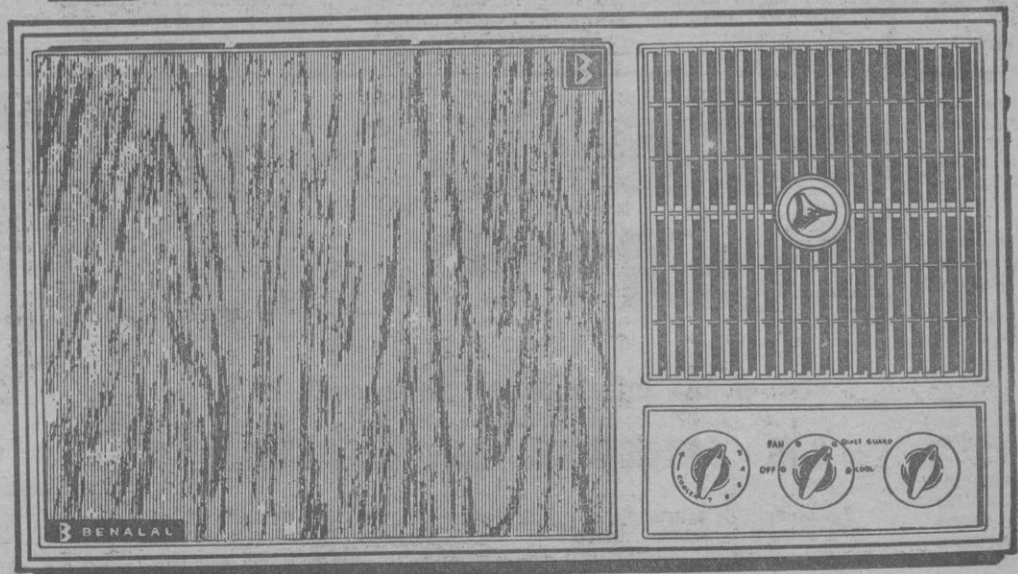
De un antiguo camarada recibimos en el día de ayer, con su tarjeta, y en ella esta expresión: «Para tu Banco, el que mejor trabaje, CIEN pesetas».

COJUELO

un nuevo mundo  
en aire  
acondicionado

climatizador de ventana

**BENALAL**



el acondicionador de mayor gama de temperaturas

muy **B**ien

Lo más revolucionario en aire acondicionado en 1966 es BENALAL. Además de las ventajas clásicas de los mejores acondicionadores, la gama BENALAL ofrece una potencia de 2.000 a 15.000 Frigorías lo que permite ambientar cualquier habitación desde 15° a 40°.

Y el climatizador BENALAL es más que silencioso.

# III Festival Internacional de la Canción de Mallorca, patrocinado por el diario «BALEARES», Ayuntamiento de Palma y Fomento del Turismo

## Hoy, presentamos a Madalena Iglesias

Madalena Lucilia Iglesias do Vale —conocida artísticamente por Madalena Iglesias— nació en Lisboa, en el barrio de Santa Catarina, el 24 de Octubre de 1939. No obstante su nacimiento, y debido a la profesión de su padre, hotelero, Madalena pasó casi toda su infancia fuera de la capital de su país, la ciudad en donde había nacido.

La vocación de Madalena Iglesias por la música viene de antiguo. Ya de niña se manifestó como una cantante nada corriente. Su bonita voz y su afición al canto decidió a sus padres a matricularla en el Conservatorio de Lisboa, en donde, durante unos años, estudió piano.

Más tarde, a los 15 años, ingresó en el Centro de Preparación de Artistas de Radio, bajo la dirección de Mota Pereira, quien transcurridos 6 meses la consideraba apta para enfrentarse con los micrófonos.

Así pues Madalena Iglesias, a los 16 años, todavía no cumplidos, empezó a trabajar en la radio, en donde pronto consiguió cierto renombre.

En 1957 Madalena Iglesias se presentó, ya como cantante, en la Radio-Televisión Portuguesa y en la Emisora Nacional, donde rápidamente consiguió, para ella, notable popularidad, lo que le permitió, con facilidad, pasar a ocupar un puesto destacado dentro de la canción ligera portuguesa.

Madalena Iglesias considera que debe a la Emisora Nacional gran parte de su actual triunfo, pues en ésta emisora recibió, no sólo valiosas enseñanzas, sino que además cariño.

Entre las decenas de canciones portuguesas interpretadas por Madalena Iglesias, se cuentan 48 escritas y compuestas especialmente para ella. Los célebres autores españoles, Lozano y Oscar Laplana, escribieron para ella, respectivamente, «Melodía en la noche» y «Leyenda de Lisboa», dos de sus grandes éxitos. Issi Fabra le dedicó «Até logo Lisboa» y en Venezuela, durante los dos contratos que cumplió allí Madalena recibió varias composiciones firmadas por nombres de gran prestigio.

El primer contrato que firmó Madalena Iglesias para actuar en el extranjero la llevó a Madrid. Allí actuó en el programa de ra-

dio Bobby Deglané «Cabalgata fin de semana». Posteriormente Madalena volvió a España profesionalmente en otras doce ocasiones, tres de las cuales fué para trabajar en televisión.

En 1965 rodó una película titulada «Passagem de nível» y llevó a cabo una demorada gira por las provincias de ultramar.



MADALENA IGLESIAS

En 1961 fué por primera vez a Venezuela. El contrato que la llevó al Nuevo Mundo era para efectuar cerca de 100 actuaciones en radio y otras tantas en «boites» y televisión.

Por intermedio de la Emisora Nacional, en 1962 representó a Portugal en el Festival de Benidorm. Después realizó otra gira por Venezuela para actuar de nuevo en radio, T. V. y «boites». En 1963 vuelve a Sudamérica, actuó en Venezuela, Brasil, Panamá y Colombia.

En 1964 obtuvo, con la canción «Souha» (Sueña) el 1º premio de

intérpretes, del Festival de Aranda del Duero.

En 1965 rodó una película titulada «Passagem de nível» y llevó a cabo una demorada gira por las provincias de ultramar.

dade» con Florbela Queiros, Ismael Merlo y Soledad Miranda.

En 1965, al lado de Virgílio Teixeira, fué protagonista del film «Passagem de nível».

Espíritu inquieto. Procede conforme a su estado de ánimo. Tiene profundo amor a la vida. Le es fácil hacer amigos. Es sencilla y simpática. Profundamente sentimental.

Tiene un club de «Fans» cuya dirección es: Av. Infante Santo, 61 - r/c Eq. Lisboa.

Su amistad con Antonio Calvario, se ha atribuido varias veces, a la existencia de un romance. Ellos lo niegan, pero el romance existió y era del agrado del público.

Cuando no trabaja pasea; es su distracción favorita. No es supersticiosa. Le gusta conducir su coche; lo considera una evasión de sí misma. Colecciona sellos, amistades y christmas.

Le gusta: vestir sencillamente, la sinceridad, los bellos paisajes, los niños, cantar melodías románticas, y...

Detesta: La falta de camaradería y humanidad, los colores chillones y los vestidos complicados.

### PREMIOS

1960.— Reina de la radio, y TV de Portugal.

1961.— Reina de la radio de Goa, Portugal.

Bolívar de Oro Venezuela.

1962.— Reina de la TV, Portugal.

«18 Caciques de Oro», Venezuela.

Oscar de plata, Portugal.

Disco de plata Portugal.

1963.— Reina de la TV, Portugal.

Placa de plata de la TV, del Norte, Brasil.

Premio naranja, Portugal.

1964.— 1º premio de interpretación del Festival de Aranda del Duero.

1965.— Reina de la TV, Portugal.

—3º lugar en el II Gran Premio de TV, de la Canción Portuguesa.

1966.— III Gran Premio de la Canción Portuguesa:

1º premio - «Ele e Ela», de Carlos Canelhas.

3º «Rebeldia», de Jerónimo Bragança y Fernando de Carvalho.

6º premio - «Caminhos Perdidos», de Tavares Belo, Jaime Filipe y Antonio de Sousa Freitas.

Madalena Iglesias graba sus éxitos en Discos BELTER.

### CURIOSIDADES SOBRE

#### MADALENA IGLESIAS

En Portugal ha grabado 36 discos de 45 revoluciones; uno en México y otro en España; 3 de 33 revoluciones en Brasil, Venezuela y Portugal.

En 1964 interpretó dos películas: «Una hora de amor» con Antonio Calvario y «Canção da Sau-

transparente como el cristal



cinta adhesiva



da nueva vida a todo cuanto se aplica

Lea «BALEARES»

● CLIMATIZACION ARTICA SISTEMATIZADA.



CALIFICACION INTERNACIONAL "DOS ESTRELLAS": UNICA QUE PERMITE LA CONSERVACION DE ALIMENTOS CONGELADOS.

● AISLAMIENTO DE POLIURETANO EXPANDIDO:

MAXIMA RESISTENCIA A LOS GOLPES.

IMPOSIBILIDAD DE CORROSION INTERNA.

AISLAMIENTO COMPLETO Y PERMANENTE.

● TROPICALIZACION CONTROLADA.

● CIERRE MAGNETICO Y APERTURA A PEDAL.

● DESCONGELACION AUTOMATICA.

● CUBA DE ESMALTE VITRIFICADO.

● REGULACION DE INTENSIDAD DE AIRE FRIO

● GARANTIA CINCO AÑOS

### DISTRIBUIDORES EN BALEARES:

- |  |  |
|--|--|
| PALMA: BISQUERRA BOTINAS, S.L. calle San Miguel, 199 | MANACOR: LUIS LLULL - calle J. Domenge, 1, 5 y 7 |
| FELANITX: MIGUEL OLIVER - calle Mayor, 60            | LLUCHMAYOR: CASA ANTICH - O. Taxaquet, 34        |
| SOLLER: ALEJANDRO POMAR - calle Bauzá, 21            | INCA: RADIO BUADES - calle Mesones, 7            |
| POLLENSA: RADIO CERDA - calle Costa y Llobera, 6     | LA PUEBLA: JAIME RIPOLL - calle Capitán, 26      |
| MAHON: JUAN ESTRADA - calle Calvo Sotelo, 15         | IBIZA: RAFAEL MARI - calle Jaime I, 1            |

# Veremos en Palma a las figuras mundiales del ciclismo

## Se disputará la revancha del TOUR en Son Pardo



ESTE ES EL FAMOSO ANQUETIL, AL QUE VEREMOS EN PALMA DESPUES DEL PROXIMO "TOUR", JUNTO A LAS PRINCIPALES FIGURAS MUNDIALES DEL CICLISMO EN CARRETERA.

Los aficionados al ciclismo, y muchos que no lo son, saben que después de disputarse la primera prueba mundial — el "Tour"— se organizan una serie de pruebas, que constituyen la revancha de la gran ronda. Participan los diez primeros clasificados; a parte otras figuras. En suma, los grandes ases internacionales del ciclismo en carretera.

En Palma, nunca hemos podido aspirar a ver una prueba de tal envergadura, por carecer de instalación adecuada, ya que el presupuesto sería elevado.

Pero ayer nos enteramos de un proyecto extraordinario. Resulta que dos importantes promotores ciclistas han pensado en organizar una de estas pruebas, con todos los ases mundiales, en el hipódromo de Son Pardo.

Nos consta que ya han hecho gestiones, en Francia, para que Palma de Mallorca sea incluido como escenario de estos programas, lo que constituirá, en su día, un gran acontecimiento.

Así tendremos oportunidad de ver al fenomenal Jacques Anquetil, al campeónísimo Felice Gimondi, a Raymond Poulidor; y a tantos otros que no es necesario nombrar.

De momento, quede constancia de la noticia.

Lorenzo RIPOLL



OTRO DE LOS QUE NO FALTARAN ES LA NUEVA REVELACION MUNDIAL, FELICE GIMONDI.

# RIAL, BAJA EN EL MALLORCA

Ayer, en el Real Mallorca, nos dieron la siguiente noticia:

—Hemos rescindido el contrato con Héctor Rial. Terminaba su contrato en junio. Pero al acordar prescindir de sus servicios, consideramos elegante abonarle las mensualidades, a fin de que, si se le presenta la oportunidad de fichar por otro club, no tenga que estar pendiente de nosotros.

—¿Quién le sustituirá?

—De momento hay varios nombres en cartera. Podemos asegurar que será un preparador peninsular de reconocido prestigio. Mientras, Turró dirigirá la plantilla.

Hasta aquí, la noticia. No la comentamos, porque los comentarios los harán los aficionados. Ellos tienen la palabra, y la tribuna abierta para exponer, si lo desean, su punto de vista.

La Junta Directiva se ha pronunciado, con rapidez extraordinaria, en prescindir del actual entrenador.

Todo es cuestión de ética.— RIPOLL

## FRONTON BALEAR (Jai - Alai)

HOY, VIERNES, 27 DE MAYO A LAS 10'— NOCHE  
VELADA EXTRAORDINARIA DE PELOTA

Primer partido:

CASTRO - NUARBE

contra

GARMENDIA - BARRENECHEA

Partido estelar:

CURRI - MUGUERZA

contra

COLL - MARTORELL

Don José Trillo, de la Federación Internacional de Petanca

## «He visto en Palma una buena organización»

### «El campeonato de España puede superar todos los anteriores».- El próximo Mundial de petanca

Continúan los trabajos de organización del Campeonato de España de petanca, que se disputará el próximo domingo, en el recinto de la Feria de Muestras de Santa Catalina.

Ayer llegó a nuestra ciudad don José Trillo Vico, secretario general de los V Campeonatos Mundiales de Petanca y miembro de la comisión técnico-deportiva de la Federación Internacional.

—¿Motivo fundamental de su viaje? —le preguntamos—

—Observar los detalles de orden técnico de estos campeonatos. Todo me ha parecido perfecto. Interesaba comprobarlo ya que, en reciente reunión celebrada en Ginebra, se introdujeron algunas modificaciones en el reglamento. Pequeños detalles, pero de cierta importancia.

—¿Aumenta la afición en España?

—Aumenta en España y en todo el mundo. Infiere el hecho de que la petanca se puede jugar a cualquier edad y en cualquier terreno.

—¿Qué impresión le ha causado el recinto de la Feria de Muestras?



Don José Trillo hablando con nuestro redactor, en presencia de don Juan Nadal, en el Bar del Palacio de la Prensa. (Foto "Juanet")

—Magnífico.

—¿Confianza en ver un buen campeonato nacional?

—Confianza, no; absoluta seguridad. La Federación Balear ha trabajado mucho y bien confir-

mando la gran estima con que se la tiene en Madrid.

—¿Es por esto que han ofrecido celebrar los próximos campeonatos mundiales?

—Sí. De desearlo los mallorquines, el máximo torneo internacional se celebrará en esta capital. Además, puedo adelantarte otra noticia: en junio, en Mallorca se disputará el Campeonato de España juveniles.

—¿Cuántas licencias hay en España?

—Pasan de dos mil. Tenga en cuenta que muchos aficionados no tienen afiliación federativa.

Estaba presente en la entrevista el Presidente de la Federación Balear, don Juan Nadal. Nos dio el programa de los actos, que insertaremos mañana.

RIPOLL



## CONFIDENCIAL

En confluente deportivo vino ayer a la redacción, con la «gran noticia»:

—Rial ha causado baja en el Mallorca.

—Eso me han dicho. ¿Que opinas?

—Considero normal que en los clubs, jugadores, entrenador y directivo, un día u otro tengan que causar baja. Yo estaba convencido de que Rial no continuaría, porque no es del agrado del presidente y el presidente tampoco es del agrado de Rial. Dentro de lo puramente futbolístico.

—¿Crees que si a Rial le hubiesen ofrecido el cargo hubiera dicho «sí»?

—A mí, hace tres días, me dijo que, con disgusto, hubiera dicho que no. Le gusta trabajar con plena responsabilidad. Y cree que en el «Mallorca esto será imposible».

—¿Que opinas tu?

—Solo debo recordar que el lunes, después de ser elegido el nuevo presidente dijo que tenía en cartera cinco o seis entrenadores y que Rial figuraba en la lista, pero que elegiría la Junta Directiva. Resulta que lo único acordado por la Junta, de momento, es quitar de la vista al actual entrenador. Creo que causará un impacto un poco desagradable a los aficionados ya que, aparte de ser buen técnico y buen preparador, ha demostrado una gran honradez. Cosa que no puede decirse de todos los directivos técnicos. Las ideas de Hector seguramente no convencen a la junta actual (quizá sólo sea a una persona que todos saben) y ha ocurrido lo normal en estos casos. Rial, por haberse mostrado un poco disconforme con la Comisión Deportiva, en algunos puntos, de la temporada pasada, no fue «asimptótico». Es triste que solo puedan triunfar los que dicen que «sí». Y no olvidemos que el gran fracaso del Mallorca, en la temporada pasada, fue la Comisión Deportiva. Los males vinieron desde el principio, con la aprobación de ciertos fichajes. Con dar demasiadas facilidades. Luego admitir, estudiando responsabilidades, es cómodo y todos saben quienes están en esta Junta. Otra cosa que me hace gracia es que uno de los directivos actuales dijera que «los únicos peccadores fueron todos los miembros de la Directiva pasada». Y ahora figuran tres, al menos, de la misma, con este señor, a quien no tengo el gusto de conocer personalmente. Resumiendo, el futbol

carece de ética y estética. Esperemos el nombramiento del nuevo entrenador al que, como hemos venido haciendo con todos los anteriores, intentaremos ayudar de la manera más constructiva, pero siempre dentro del camino de la verdad. Por encima de todo, errores y aciertos, está el Real Mallorca. Y también, aparte simpatías o antipatías, no puede dudarse que los actuales rectores del Club desean el triunfo; por su orgullo personal, cosa muy humana, y por el Mallorca.

Y el confidente se fue

RIPOLL

Rial, «ha muerto». ¡Viva Rial!

... ..

Nombres de entrenadores que se barajaron:

- Ernesto Pons.
- Barinaga.
- Antúñez.
- Cobo (el argentino, no).

... ..

Nombres que nos gustarían que se barajaran:

- Domingo Balmanya.
- Helenio Herrera.
- Miguel Muñoz.

... ..

Don Pepe Valls dice que el Atlético Baleares puede ganarle al Atlético Sevilla.

Es bien cierto.

Lo difícil es que gane por cuatro goles de diferencia.

... ..

Ojalá lo consiga.

Valls lo merece por su entusiasmo.

... ..

Nos dijeron en la Peña Palacio que ellos siguen siendo la «solera».

Tomamos nota.

... ..

En el Mallorca nos informaron que a partir de este momento el Club tendrá tres portavoces.

A ellos debemos dirigirnos para conseguir información.

Si es para evitar que algún otro miembro hable demasiado, nos parece muy acertado.

Aunque imaginamos que para hablar con el presidente no será necesario solicitar permiso de los portavoces.

Conste, no obstante, que la medida nos parece buena. Así sabremos a quién dirigimos.

... ..

Se nota que el Mallorca es un equipo de Segunda, por las informaciones que se publican en la península.

En un importante rotativo deportivo, la elección del nuevo presidente se insertó a una columna. En primera división, hubiéramos leído una página entera.

Esto debe tenerse en cuenta. Hay diferencia de una categoría a otra. Por el interés de las noticias en la Prensa.

... ..

La Copa de Ferias, al enfrentarse en la final a dos equipos españoles ha perdido interés internacional.

MOSCARDON

## Doce equipos invitados al Cinturón Ciclista San Juan

### Que se celebrará en Muro el mes próximo.- Habla el director, don Antonio Ballester.- El presupuesto supera las 150.000 pesetas

Los próximos días 24, 25 y 26 de junio, se disputará el I Gran Cinturón Ciclista San Juan, con motivo de las fiestas patronales de Muro, organizado por el Fomento Cultural Murense y el Cí-



ANTONIO BALLESTER

culo Recreativo de aquella capital, con los patrocinios del Ayuntamiento de Muro y el diario «BALEARES».

Ayer hablamos con el director

de la prueba, el abogado, y gran aficionado al ciclismo, don Antonio Ballester Moragues.

—¿Presupuesto definitivo de la carrera?

—Ciento cincuenta mil pesetas.

—¿Equipos invitados?

—Muchos: Kas, Ferrys, Niky-Ignis, Fagor, Picadero Damm Peña Solera, Arenal-Pripps, Pisos Oliver, C.C. Ampurdanés, Mataró, un equipo menorquín y el equipo nacional olímpico, que dirige el seleccionador Gabriel Saura.

—¿Cuándo conoceremos más detalles?

—La semana próxima, después de unas reuniones importantes que ha de celebrar el comité organizador.

—¿Algo interesante al margen de la carrera?

—Sí. Después de cada etapa, en Muro, se celebrará una gran fiesta, con importantes atracciones.

—¿Ha respondido ya alguno?

—De momento tenemos ya la inscripción de la Peña Solera Arenal-Pripps y el equipo menorquín. Los otros aún no han respondido. De pensar en respuestas negativas, seguramente ya lo hubieran hecho.

—¿Desarrollo de las etapas?

—Todas comenzarán y tendrán su meta en Muro. En cada final, darán unas vueltas a un circuito, donde habrá entrada gratuita. En Muro somos así.

—¿Contáis con muchas colaboraciones?

—Sí. De momento, Gara ha dado el primer premio. Y la firma Jupe el primer trofeo. Encontramos buena ayuda.

—¿Cuándo conoceremos más detalles?

—La semana próxima, después de unas reuniones importantes que ha de celebrar el comité organizador.

—¿Algo interesante al margen de la carrera?

—Sí. Después de cada etapa, en Muro, se celebrará una gran fiesta, con importantes atracciones.

—¿Ha respondido ya alguno?

—De momento tenemos ya la inscripción de la Peña Solera Arenal-Pripps y el equipo menorquín. Los otros aún no han respondido. De pensar en respuestas negativas, seguramente ya lo hubieran hecho.

—¿Desarrollo de las etapas?

—Todas comenzarán y tendrán su meta en Muro. En cada final, darán unas vueltas a un circuito, donde habrá entrada gratuita. En Muro somos así.

—¿Contáis con muchas colaboraciones?

—Sí. De momento, Gara ha dado el primer premio. Y la firma Jupe el primer trofeo. Encontramos buena ayuda.

—¿Cuándo conoceremos más detalles?

—La semana próxima, después de unas reuniones importantes que ha de celebrar el comité organizador.

—¿Algo interesante al margen de la carrera?

—Sí. Después de cada etapa, en Muro, se celebrará una gran fiesta, con importantes atracciones.

—¿Ha respondido ya alguno?

—De momento tenemos ya la inscripción de la Peña Solera Arenal-Pripps y el equipo menorquín. Los otros aún no han respondido. De pensar en respuestas negativas, seguramente ya lo hubieran hecho.



### Club Tiro Pichón

SABADO A LAS 4.30 DE LA TARDE

## GRAN TIRADA DE PICHON

Disputándose dos magníficos trofeos de plata  
Y 70% DE LAS INSCRIPCIONES

PICHONES ... 5      2 . CEROS EXCLUYEN

INSCRIPCION 300 PTAS

SERIES

A CONTINUACION GRAN TIRADA  
UN ABONO TIRADAS FEDERATIVAS

INSCRIPCION: 300 PTAS.  
DISTANCIA FIJA 28 METROS

El martes empieza

## Se organiza una gran temporada de lucha libre

Con desfile de figuras internacionales

Va a comenzar el próximo martes la temporada de lucha libre. Hemos querido conocer los proyectos de los empresarios don Pedro Balaña y don Tomás Anthony. Fue el señor Anthony quien respondió a nuestras preguntas, acompañado del representante en Baleares del Price, don Jaime Planas Ferrer.

—El marroquí Abd El Hadi, conocido por "el gorila"; el sudafricano John Esburgo; el cow boy Thompson; el mongol Nikolaid Valkoff; Peter Fanene Maivia.

—Cítenos una relación de luchadores contratados...

—Aparte los ya citados:

**Los norteamericanos:**  
Yohnny Bass  
Earld Mayriard  
Mister Universo (de color)

**Neozelandés:**  
John da Silva

**Los mejicanos:**  
El Estudiante  
Dik Medrano

Oscar Valentino  
El Enmascarado, Halcón de Oro

El Campeón Olímpico,  
Josepp Kovas (húngaro)

**Los franceses:**  
Jean Corne  
Mister Montreal

Andree Bollet  
Robert Gostel

**Los ingleses:**  
Paul Luty  
Jack Holton

Danny Linch  
Bert Royal

**Los italianos:**  
Bruno Asquini  
Mario Scompari

El sudamericano:  
Oscar Lago

—¿Y de los nacionales?

—Reaparición de los hermanos Bengochea después de su gira por el extranjero. El campeón José María Puig, que durante tres años ha estado en Suecia, Alemania y Austria. El madrileño Mariano Ygueros, que regresó de Norteamérica y el ídolo de Méjico, El Apolo Sevillano Benito Galán.

Además algún Campeón de España, Europa y del Mundo.

Habrà una buena temporada. Los hechos están a la vista.



TÓMAS ANTHONY

—¿Escenario?  
—El mismo de cada verano: la plaza de toros de Palma.  
—¿Inauguración?  
—El próximo martes, día 31, con una gran gala. Hasta veremos catch a cuatro. Tony Oliver disputará el campeonato de España a Febrer.  
—¿Otros "catchers" que veremos?

## BALONCESTO

### S. José y Porciúncula, apuntan como grandes favoritos en el Torneo de Minibasket

Con gran expectación continúa disputándose el Torneo de Minibasket, Trofeo «Coca-Cola» y después de la segunda jornada ya han conseguido destacar los conjuntos de San José y Porciúncula, que a no dudar habrán de mantenerse imbatidos hasta que en la jornada del 1 de Junio les corresponde enfrentarse a ambos, en un encuentro que promete ser en extremo interesante.

En la segunda jornada, los dos equipos citados volvieron a conseguir claros triunfos sobre sus oponentes. Mientras el San José venció al Mediterráneo OJE por 98-13, el Porciúncula se imponía a Hispania por 84-6. Cifras ambas, las conseguidas por estos dos favoritos, de mucho respeto y más si tenemos en cuenta la corta edad de todos los jugadores.

En los otros encuentros, el Pílar: venció al Soledad por 38-21 y el Molinar al Patronato por 28-18.

**TORNEO «BODAS DE PLATA DEL PATRONATO»**

Correspondiente al Torneo «Bodas de Plata del Patronato», el domingo les corresponde enfrentarse, en la II División, a Hoac

y Molinar, en un prometedor encuentro como siempre que se enfrentan ambos conjuntos, debiendo el Palma, recibir al Patronato en un partido no menos interesante, dada la posición que ambos ocupan en la tabla.

En la categoría juvenil, el Hispania ha de ser visitado por el Palma, siendo el conjunto visitante el mayormente favorito. El Carmelitana ha de vencer al Molinar y en cuanto al Lluçmayor-Hoac, no creemos llegue a celebrarse, toda vez que el Hoac continúa sin precedentes, por lo que seguramente será retirado de esta competición.

**EL LA SALLE ELIMINADO**

**POR EL BARCELONA**

Oportunamente ya informamos a nuestros lectores que en la Copa de S. E. el Generalísimo, el La Salle de Mahón, después de clasificarse en la fase regional, debía enfrentarse al Barcelona. En los dos encuentros, tanto el jugador en Mahón como el disputado en Barcelona, logró el triunfo del conjunto catalán, por lo que es este el clasificado para la próxima eliminatoria.

TONY

## «ESTADIO BALEAR»

DOMINGO, DÍA 29 DE MAYO A LAS 5<sup>ª</sup> TARDE  
PARTIDO PROMOCION A II DIVISION

**SEVILLA ATL. - ATL. BALEARES**

A LAS 3<sup>ª</sup> TARDE: PARTIDO PRELIMINAR

## EL «GIRO»

# JULIO JIMENEZ: Ocho etapas líder

**Ayer ganó el inglés Denson**

**SEIS ITALIANOS, DETRAS DEL CORREDOR ESPAÑOL**

Campobaso, 26. (Alfil).— El inglés Vic Denson ha vencido en la novena etapa de la Vuelta Ciclista a Italia, recorriendo los 210 kilómetros existentes entre Nápoles y esta ciudad en 6-00-40. a un promedio de 34,930 kph.

Junto con Balletti, de Italia y el belga Messelis, clasificados segundo y tercero, Denson obtuvo más de 10 m. de ventaja al resto de los corredores.

El español Julio Jiménez conserva el primer puesto de la general por octavo día consecutivo.

Clasificación oficial de la novena etapa del «Giro» de Italia, Nápoles - Campobaso, con 210 kms. de recorrido.

1. Denson, 6-00-40
2. Balletti, 6-01-28
3. Messelis, 6-02-33
4. Motta, 6-11-40
5. Bitossi, id.
6. Taccone, id.
7. Zandegu, id.
8. Zilioli, id.
9. Anquetil, id.
10. Altig, id.
11. Adorni, id.
12. De Rosso, id.
13. JULIO JIMENEZ, id.
14. Battistini, id.
15. Balmanion, id.

Clasificación general del «Giro» de Italia, después de la etapa de hoy:

1. JULIO JIMENEZ (España), 45-10-51
2. De Rosso (Italia), a 43
3. Taccone (Italia), a 58
4. Motta (Italia), a 1-15
5. Adorni (Italia), a 1-26
6. Balmanion (Italia), a 1-30
7. Zilioli (Italia), a 1-38
8. Bitossi (Italia), a 1-56

9. Altig (Alemania), a 3-13
10. Schiavon (Italia), a 3-22
11. Gimondi (Italia), a 3-26
12. Maurer (Suiza), a 3-38
13. Zandegu (Italia), a 4-20
14. Anquetil (Francia), a 4-34
15. Polidori (Italia), 45-15-56
16. Passuello (Italia), 45-16-02
17. Battistini (Italia), 45-16-02
18. Fontana (Italia), 45-17-24
19. Maino (Italia), 45-18-25
20. Mugnaini (Italia), 45-18-25
21. Masignan (Italia), 45-20-41
22. Denson (Gran Bretaña), 45-21-47
23. Colombo (Italia), 45-22-49
24. Dancelli (Italia), 45-24-03
25. Ottaviani (Italia), 45-25-58

## Arbitros para el domingo

Madrid, 26. — Arbitros para los partidos del 29 de mayo.

**COPA S. E. EL GENERALISIMO**

At. Bilbao - Zaragoza, Sr. Birigay.

**PROMOCION A**

**PRIMERA DIVISION**

Celta Sabadell, Sr. Gardeazabal.

**PROMOCION A**

**SEGUNDA DIVISION**

Jeréz Industrial - Mahón, Sr. Menéndez de León.

**FASE SUBCAMPEONES**

Baleares - Sevilla, Herrero.



Julio Jiménez no ha podido ser desbancado del liderato en el «Giro». Comenzó con la misión de gregario de Anquetil. Pero hasta ahora, el famoso corredor normando se está portando como el mejor colaborador del español. Véanle en la foto, tirando del pelotón, «cortando» el aire a Julio Jiménez.

## ESTADIO LUIS SITJAR

MAÑANA, SABADO, 28 DE MAYO DE 1966

A LAS 19<sup>ª</sup> horas: Partido Juveniles

**SAN FELIPE - MALLORCA**

A LAS 20<sup>30</sup> h.: Interesante partido amistoso internacional  
**PRESTON NORTH END F. C. REAL MALLORCA**

Se disputará un valioso Trofeo donado por FRED W. PONTIN DE PONTINENTAL ESPAÑOLA  
NOTAS: 1.ª - Partido de abono. Se procederá al arranque del balón n.º 26 del talonario correspondiente.  
2.ª - Venta de entradas en el local del Club y sítios de costumbre. — PRECIOS POPULARES.

## SA TAFONA ALARO

PROXIMA INAUGURACION

Restaurante típico mallorquín.

Amplios jardines y terrazas.

Especialidad en **COSTILLAS A LA PLANCHA**

Disfrute en su viaje por la encantadora ruta ALARO-ORIENT haciendo una parada en «SA TAFONA» Degustará sus exquisitos platos y podrá bañarse en su maravillosa piscina.

## Fútbol en Educación y Descanso

**RESULTADOS DEL DÍA 19 Y 22**

**Día 19-5-66**  
Génova, 1 — Pripps, 0  
Rotlet, 4 — Plus Ultra, 0  
Juventus, 1 — Casa Buaedes, 0  
Stadium, 2 — San Jordi, 10  
Gesá, 1 — Rafal, 0  
**Día 22-5-66**  
Génova, 5 — Rotlet, 0  
Plus Ultra, 4 — Juventus, 1  
Casa Buaedes, 0 — San Jordi, 3  
Stadium, 0 — Gesá, 1  
Pripps, 8 — Rafal, 0

**STADIUM — GESA.** — Con el resultado mínimo terminó este encuentro que se jugó con mucha deportividad, siendo el vencedor el equipo de Gesá por 0-1.  
**CASA BUADES — SAN JORDI.** — Partido éste, de neto dominio del San Jordi. Se empezó bien por parte del Casa Buaedes pero al verse con el primer gol en contra se desfondó dando la impresión de un equipo novel que no supo superar la codicia del San Jordi. El encuentro terminó con un 0-3 favorable al San Jordi. Arbitró el señor Guardia, bien.

**JUVENTUS — PLUS ULTRA.** — En este partido venció el Juventus que demostró mayor penetración y buen juego. El encuentro transcurrió con mucha deportividad por ambos bandos. El resultado final fue de 4 a 1 favorable al Juventus. Arbitró bien el señor Valeriano.

**GENOVA — ROTLET.** — En el campo del Génova se jugó este encuentro cuyo resultado final sería de 5 a 0 favorable al Génova. Los goles fueron conseguidos: 2 por Romera, dos por Isern y uno por Contreras. El colegiado de turno señor Valeriano estuvo bien.  
**PRIPPS — RAFAL.** — Encuentro de neto dominio del Pripps que marcó ocho goles, con cuyo resultado finalizó el encuentro. Arbitró bien el señor Andreu.

**CLASIFICACION**

Génova	15	11	3	1	42	12	25
Juventus	15	11	2	2	42	18	24
San Jordi	13	9	3	1	53	16	21
Buaedes S. A.	15	7	4	4	24	19	18
Rotlet	14	6	3	5	30	19	15
Gesá	14	6	3	5	26	21	15
Pripps	15	5	1	9	26	29	11
Stadium	15	3	2	10	11	41	8
Plus Ultra	15	2	3	10	14	35	7
Rafal	15	1	0	14	12	57	2

**Encuentros para el día 29**

Rotlet-Pripps, Campo Molinar a las 12.  
Gesá-Casa Buaedes, Campo Molinar a las 8.  
U. D. Rafal-Stadium, Campo Son Vallori, a las 8.  
Juventus-Génova, Campo Son Vallori a las 10.  
San Jordi-Plus Ultra, Campo Son Oliver, a las 16.30.

**BALONCESTO**

Nuevamente este año el equipo de la Agrupación Deportiva de E. y D. Hispania al haberse proclamado campeón de este deporte, será el que representará a Educación y Descanso en la fase interprovincial que próximamente se celebrará, no se sabe todavía donde, pero tendrá lugar en la primera quincena del próximo mes de junio.

El equipo femenino de dicha Agrupación Deportiva Hispania, también participará en la fase interprovincial que se celebrará también en la quincena primera del citado mes de junio.

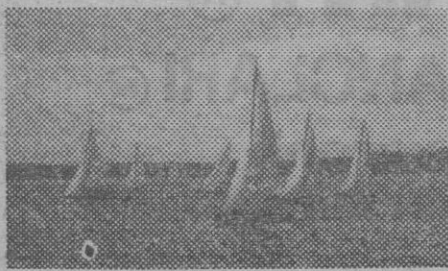
Vamos a ver si este año, hay un poco de suerte y nuestros equipos lleguen a la fase final del Campeonato Nacional que tendrá lugar en San Sebastián el mes de julio próximo.

## CALAS DE MALLORCA

UNICO CENTRO DE INTERES TURISTICO NACIONAL EN BALEARES

VENTA DE: TERRENOS PARCELAS  
BUNGALOWS AL BORDE DEL MAR COMPLETAMENTE TERMINADOS  
ACCESO A TODAS NUESTRAS PLAYAS DE FINISIMA ARENA  
¡AGUA! ¡LUZ! ¡ALCANTARILLADO!

INTERESANTISIMA INVERSION INFORMACION: EN URBANIZACION  
EN PALMA: Avda. Jaime III, 135, 2.º, 2.º  
TELEFONO: 60356





# Es muy difícil que el Atlético Baleares pueda igualar el 3-0 de Sevilla

### Aunque en fútbol ocurren sorpresas

Supuso una ducha de agua fría entre los aficionados, y de manera especial a los seguidores del Atlético Baleares, el 3-0 encajado por este equipo el pasado domingo, frente al Sevilla Atlético.

El entrenador, Valls, nos dijo la semana pasada que, aun con 2-0 en contra, confiaba decidir a su favor la eliminatoria. Con 3-0 quitó las aspiraciones más lógicas se centren en conseguir un partido de desempate.

La realidad es que, un equipo con tres goles a favor, confía en tener resuelta la eliminatoria. Como ocurre a los andaluces. No

obstante, tampoco los mallorquines se dan por vencidos. Y saldrán dispuestos a elegir al descanso con ventaja, al menos de dos goles. Lo que abriría las esperanzas de un resultado que podríamos considerarlo como sorprendente.

De momento, no hay alineaciones decididas. Sabemos que muchos seguidores acérrimos del Atlético Baleares estarán en las tribunas animando a su equipo.

Se han hecho muchos esfuerzos y sacrificios para llegar a la liguilla. Y, por lo menos, la derrota global en la eliminatoria ha de intentarse evitarse.

## GAÑE 20.000 PTAS.

mensuales siendo TECNICO en TRANSISTORES. Aprenda por correo tan lucrativa profesión, con famoso y económico «Curso Pick Wick», recibiendo como regalo todo el material para sobrio superheterodino de bolsillo. Folleto gratis I. H. A. R. Tallers, 27. — Barcelona (1). (Autorizado Ministerio).



Galerías Avenida, 14  
General Mola, 22  
PALMA

## HIPICAS

# 131 trotadores actuarán el domingo en Mallorca

### Siete carreras en Palma y seis en Manacor

## ¿SE CONSTRUIRA UN HIPODROMO EN MAHON?

En los programas de Palma y Manacor figuran 134 inscripciones, una de las más numerosas de la temporada. No obstante, algunos nombres figuran repetidos en ambas combinaciones, como ocurre con Homero II —que en realidad creemos que es el primero, el que se presentó en «su Diada» y no ha vuelto a correr—, con Intervalo —que en el programa palmesano figura mal colocado— y con Islero. Suponemos que estas repeticiones se deben a que por celebrarse en Manacor la tradicional reunión de «Feria», ha

habido algunas confusiones con aquellos caballos que son inscritos por temporada. Por cierto que no estaría nada mal pensar en la confección de un calendario para que, de esta forma, los caballistas supieran a qué atenerse. **LOS QUE HAN SUPERADO**

### LA BARRERA DEL 1º 30"

Después de la «Diada», un nuevo avance en las categorías de nuestros caballos. Ahora son 54 los que han superado la barrera del 1º 30", número que casi es todo un programa completo o sin casi ya que la combinación manacorense del próximo domingo es bastante aceptable y reúne 58. Recordamos aquellos tiempos en que era un acontecimiento que un trotón o dos derribaran la antes difícil barrera. **LOS RECIENTES**

### NACIMIENTOS

Los nacimientos ocurridos en las últimas semanas y de los que creemos no hemos dado noticia son: el de Nemrod, un producto de Kid Tourterelle y la veterana Miss Ley —el nombre le viene muy bien ya que es el de su abuelo por línea materna, es decir el del padre de la también prolífica Maestra—. En el término de Palma, en una finca propiedad de don Lorenzo Frau, ha nacido un producto de Kepi du Luquet y de una hija de Roitelet.

Natacha es el nombre que le ha sido impuesto a un producto de Madero B y de una hija de Coeur de Wats, propiedad de don B. Huguet. Sin nombre todavía dos finísimos productos, el de Ecu d'Or D y Ana, propiedad de

don Miguel Mas —el sexto que nace de esta reproductora— y el de Jasmin du Pont y Siria, propiedad de don Esteban Barceló. **SERA MALLORQUIN**

En las cuadras de Salvador Piña y Juan Cerdá, está esperando el feliz acontecimiento Fine D, la yegua danesa recién importada, hija del estupendo semental americano Joes Pride. El producto que espera Fine D es del también americano Cobcney. Su nombre tendrá que llevar la inicial N. **MAS CABALLOS A IBIZA**

Han sido adquiridos por caballistas ibicencos el veterano Babá y el joven Icaro, y hubo tratos para hacerse con Humorada I, que no sabemos, en estos momentos, cómo han terminado. **¿UN HIPODROMO**

### EN MAHON?

En Menorca ha habido siempre una afición hípica muy importante y bastante refinada eran los caballos del país portadores de un buen porcentaje de sangre inglesa. El trote siempre se ha cultivado con menor o mayor intensidad y las carreras se desarrollaban en el Estadium del «Menorca», corriéndose por el exterior. Hace unos días vimos a un señor de la isla hermana hablando con don Juan Lladó y algunos llegaron a los oídos sobre la construcción de un hipódromo de verdad. De confirmarse la noticia, las Baleares cobrarían una importancia aun mayor como productoras del caballo trotador y como cultivadoras de esta modalidad. **CENTAURO**

## Columbicultura

# Sigue líder «Luisito», de Alicante, en el Campeonato Nacional

Los dos representantes de Baleares, «Bec Curt» y «Juven», están el uno en 13 y en 15 posición el otro, con 363 y 227 puntos

El domingo pasado, día 22, tuvo lugar en Masnou (Barcelona), la tercera prueba puntuable del II Campeonato Nacional. Trofeo de la D.N. de Deportes, puntuable para la Regularidad.

En esta fase, «Bec-Curt», uno de los representantes de nuestro Archipiélago, consiguió 130 puntos, mientras que «Juven», registró 112, que por la puntuación establecida, el primero pierde un puesto en la clasificación general y el segundo queda inalterado.

El próximo domingo, día 29, finaliza la competición, celebrándose en esta localidad barcelonesa, diversos actos. El primero, a las 12,15, será la recepción de Autoridades y Mandos del Deporte, en la Iglesia de San Pedro, de Masnou, oyendo acto seguido la Santa Misa. A las 14 h. tendrá lugar una Comida de hermandad, en el Restaurante Casinet, subastándose, a las 16 h., los ejemplares participantes, en el Casino. A las 21 h., finalmente en el mismo Casino, se procederá al reparto de premios, sirviéndose

se un vino español. Hay varios aficionados de Palma y de diversas ciudades de la Isla, que proyectan desplazarse a la Ciudad Condal, para presenciar esta importante competición nacional.

He aquí la clasificación general en la tercera prueba.

- 1.— «Luisito», de don Luis Sava, de Alicante, con 696 puntos.
  - 2.— «Amador», de don José L. Giménez, de Cataluña, con 673.
  - 3.— «Torres», de don Pedro García, de Cataluña, con 650.
  - 4.— «Fundador», de don José L. Mayordomo, de Valencia con 642.
  - 5.— «Agratos», de don José Pérez, de Castellón, con 634.
  - 6.— «Pedrin», de don Pedro García, de Cataluña, con 629.
  - 7.— «Penicilina», de don Salvador Muria, de Valencia, con 624.
- El resto sigue con una puntuación inferior a 470 puntos.
- 13.— «Bec-Curt», de Baleares, con 363 puntos.
  - 15.— «Juven», de Baleares con 227 puntos.

SALOM

## SMITH-CORONA ELECTRICA COMPACTA



Una máquina de escribir de oficina, completamente eléctrica, de extraordinario rendimiento, al mismo precio de una manual.

SMITH-CORONA compacta, generalizará el uso de la máquina de escribir eléctrica en toda oficina.



Montera, 30 - Tel. 222 10 05 - Madrid-14  
EN PALMA DE MALLORCA: CASA GILET  
Vía Alemania, 5, 7 y 9 - Tel. 26540

## para la vida moderna

### el dinamismo resistencia y comodidad del



Exija  
la etiqueta  
que garantiza  
la autenticidad  
de esta prenda

## pantalón

# CLARMANT®

fabricado por SANCLARI®

Línea clásica y varonil  
Perfectamente terminado

DE VENTA EN LOS ESTABLECIMIENTOS MAS MODERNOS DE ESPAÑA

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
telfs. 21745, 31177 y \*35940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

★ VENDO piso en calle Aragón, 130 m<sup>2</sup>, recibidor, cocina con galería, baño completo, 4 habitaciones, dos dobles y sala-comedor con 20 m<sup>2</sup> de terraza, mucho sol, y vista al mar. 650.000,- ptas. Facilidades.

★ VENDO piso lujo estrenar en Paseo Mallorca, 5 habitaciones, 2 baños, aseo, terraza, etc.; 1.750.000,- pesetas. Facilidades a convenir.

★ VENDO apartamentos en construcción 1.<sup>a</sup> línea y terminados a 60 metros playa. Dos y tres años facilidades.



Agente Inmobiliario  
Jaime III, 135, 3.<sup>a</sup>  
Telf. 21726.



AGENTE INMOBILIARIO

Pl. Gomila, 1. Tel. 34395

COMPRARIA terreno, zona Deyá.

COMPRARIA chalet junto al mar, en Puerto de Andraitx.

VENDO magnifico chalet en Bonanova; dos plantas, jardín, garaje, vistas al mar. (15)

PISO, calle San Joaquín; 200.000 entrada; resto 2.500 mes. Vendo. ALEIX, Plaza Rastrillo, 9. (14)

TRASPASO bar, por no poderlo atender; zona turística, con vivienda. Facilidades pago. Informes: DOLS, San Miguel, 87. Teléfono 16334. (19)

OPORTUNIDAD: Vendo piso Vía Roma, 500.000. ALEIX, Plaza Rastrillo, 9. (10)

ALQUILO piso amueblado a matrimonio sin hijos, afueras Palma. Informes: Coronel Beorlegui, 70. (Secar del Real). (16)

ALQUILO espléndida villa en Palma Nova, 75 m. playa, 3 dormitorios, 2 baños, jardín, etc., gran confort, libre Junio, Julio y Septiembre. Agencia ALZINA. Jaime II, 32. (27)

PROPIETARIOS: AGENCIA FERNANDEZ ofrece sus servicios, toda clase alquileres Plaza Santa Catalina Thomas, 51 (14)

ALQUILO despacho 110 mts. primer piso calle Sindicato. Informes: al 143. (11)

EN EL ARENAL alquiler apartamento dos terrazas, dormitorio doble, sala comedor con sofá-cama, cocina y cuarto de baño, todo completo. Apartamentos Habana, calle 339, número 48 (travesía carretera Militar). Informes: Segundo piso, letra F. (35)

### SANMARTIN

Plaza Mayor 48. 15

AGENCIA FERNANDEZ Alquileres apartamento amueblado, 2.500 pesetas. Plaza Santa Catalina Thomas 51 (11)

TEMPORADA 67 arrendaría hotel o pensión. De 20 a 30 habitaciones. Escribir: 55535, esta Admón. (15)

SE ALQUILAN pisos amueblados, tranquilos, confort. Avda. Sindical, 118 Teléfono 33263. (11)

ALQUILO piso, amueblado magnífica vista a la bahía; 3.500 ptas.; dos dormitorios. FINCAS RIERA JAUME, Cond. Sallent, 47. (18)

ALQUILO propio para los matrimonios, piso amueblado en Palma. Razón: Avenida Antonio Maura, 16. La Roqueta (16)

NECESITAMOS viviendas amuebladas, AGENCIA FERNANDEZ Plaza Santa Catalina Thomas, 51. (10)

FISCOS amueblados alquiler. CARDELL, Plaza San Antonio, 63

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles. CARDELL, Plaza San Antonio, 65. (13)

ALQUILO apartamentos amueblados. Máximo confort, calefacción, garaje. calle Dos de Mayo. ARBONA. Tel. 21737. (14)

CA'N PASTILLA alquiler tiendas. CARDELL, Plaza San Antonio, 65. (10)

CA'N PASTILLA alquiler apartamento 5 plazas, desde 1 julio, precio razonable. Brondo, 9, 2.<sup>a</sup> tardes. Telf. 12097. (17)

DESPACHOS CENTRICOS: Alquiler desde 3.500 pesetas. ALEIX, Plaza Rastrillo, 9. (10)

APARTAMENTO todo confort en el Terreno. Teléfono 30467. (10)

EN COLONIA SAN JORGE alquiler apartamento amueblado, zona tranquila. 20 metros playa. Informes: Telf. 124. Campos. (16)

PARTICULAR alquiler piso Paseo Marítimo, nuevo, amueblado, teléfono, dos terrazas vista puerto, junto Hotel Mirador Teléfono 11087. (16)

ALQUILO pisito amueblado, para dos chicas. Teléfono 11384. 12-13. (10)

SE ALQUILAN apartamentos, nuevos, amueblados; cerca Cort. Teléfono 27430. De 9 a 12; de 3 a 6. (17)

ALQUILO piso céntrico, nuevo. Informes: Alzubide, Siete Esquinas, 11, pral. Teléfono 22313. (12)

GENOVA, alquiler apartamento, amueblado; confortable, tranquilo. Precio razonable. Teléfono 12997. (10)

DESPACHOS: Vía Roma y calle Agua, alquiler. ALEIX, Plaza Rastrillo, 9. (11)

### ALQUILO

DESPACHOS EN PLAZA MAYOR. PRECIOS INTERESANTES. INFORMES: TELF. 12300.

### NECESITAMOS LOCAL

DE UNOS 1.000 m<sup>2</sup> PARA GARAGE OFERTAS JUAN ALCOVER, 98

### Solares y Terrenos

SOLAR 576 m<sup>2</sup>, vendo, en Ca'n Pastilla. Informes: Teléfono 23954. (10)

VENDO solar de 250 m<sup>2</sup> a 100 metros del mar, entre Molinar y Ciudad Jardín a 1.000 ptas el metro. Informes Avda General Primo Rivera 93 (26)

JUNTO HOTEL NEPTUNO (El Arenal), vendo solar de 5.600 m<sup>2</sup>, buena inversión. Gayá calle Rubí, 29, 1.<sup>a</sup> (17)

### URGE VENDER

Parcela de 1.345 m<sup>2</sup>, en Santa Ponsa, muy bien situada con vistas al mar, hace esquina y forma semicírculo, precio muy interesante y facilidades pago. Informes: R. Oliver, Santo Domingo, 18 - 1.<sup>a</sup> (mañanas) Tel. 23204.

### EN VALLDEMOSA

vendo solar de unos 1.200 m<sup>2</sup> por 600.000 ptas, magnífica situación y agua canalizada. Informes teléfono 15352 de 10 a 12 y de 5 a 7.

### Traspasos

TRASPASO local para negocio, 50 m<sup>2</sup>, esquina Juan Bauzá - Beatriz de Pinós, 53. Informes: mismo domicilio. (16)

TRASPASO local comercial, apto para cualquier negocio entre Avenida y Puerta de San Antonio, calle Paseo Manu, 30, 32, 34. (20)

SE TRASPASA local droguería, bien situado. Blanquería. Buenas condiciones. Informes: Ticiano, 104. (12)

TRASPASO, céntrica tienda confecciones niños. Poco alquiler. Informes: Teléfono 16693.

TRASPASO negocio perfumería zona Jaime III, alquiler barato, local apto cualquier negocio. Telf. 17535. (14)

TRASPASO tienda comestibles con vivienda, buena inversión, alquiler bajo. CARDELL, Plaza San Antonio, 65.

SE TRASPASA tienda de comestibles, vivienda, renta antigua, céntrica, magnífica situación. Informes: 14385, de 3 a 4 (16)

TRASPASO colmado pleno rendimiento. Tel. 22733. (10)

### INTERESA LOCAL EN TRASPASO

ZONA COMERCIAL, CENTRICO. MINIMO 250 METROS CUADRADOS. DARSER INMOBILIARIA, S. A. CALVO SOTELLO, 98.

### Hipotecas

HIPOTECAS sobre toda clase de fincas urbanas y rústicas; reserva y rapidez. CABRER, Sindicato, 158, entlo. De 11 a 1. (20)

NECESITO de 500.000 a 5.000.000 de pesetas en primeras hipotecas, sobre fincas rústicas, urbanas y hoteles; máxima garantía PALMER, Margarita Caimari, 35, 1.<sup>a</sup>, 4.<sup>a</sup> De 12 a 2. Teléfono 25975 (30)

### Fincas

VENDO finca urbana con bajos comerciales en Ca'n Pastilla. Facilidades pago. Informes: Teléfono 22458 (14)

## BOLSA DE TRABAJO

### Ofrecen Empleo

(2201) NECESITO marinero para embarcación particular; falocho diez metros. Plaza de Olivar, 36, principal A. (14)

(2204) HOTEL LANGELINIF precisa botones 14-16 años. Informes: Cabo Martorell Roca, 26, enfrente Hotel Lis. Telf. 30005 (17)

(2210) HOTEL cinco km de Palma, necesita mujer fregaplatos y camarera comedor. Informes: Teléfono 50008. (14)

(2187) SE NECESITA aprendiz para peluquería, urgente. Peluquería MAYFAIR calle Bartolomé Riutort, 9, 1.<sup>a</sup>, Ca'n Pastilla (Frente Bar Picadilly) (18)

(1717) PELUQUERIA MILADY necesita aprendiz, adelantada, calle Fátima 14. Telf. 31462 (10)

PISOS terminados, Plaza Pedro Garau; exentos 20 años contribución; facilidades. Informes: Fausto Morrell, n.º 98. Telf. 27357. (28)

VENDO local 190 m<sup>2</sup>, salida a dos calles. PERELLO, San Felipe Neri, 30. (13)

TIENDAS Ca'n Pastilla, vendo. Facilidades. Situación inmejorable. BOVER, Plaza Mayor, 45. (11)

ALICANTE. Centro 25 mts. Gran Paseo Marítimo, vendo vuelo 243 m<sup>2</sup>, dos fachadas. Gran oportunidad. Escribir núm. 3959, Balmes, 10. Barcelona-7. (22)

INVERSIONISTAS: Ocasión, 3 pisos entrega 1.<sup>o</sup> de Agosto, renta líquida 8'8%. Se venden. Informes: Teléfono 31854, de 2 a 4. (20)

CHALET PALMA NOVA, 875.000 ptas.; Calamayor, 1.500.000. Vende: ALEIX, Plaza Rastrillo, 9. (11)

VENDO chalet Bonanova, muy sano, bellísima vista todo Palma, Calamayor; jardín muy bueno; dos calles, asfaltadas; siete habitaciones, todo moderno, calefacción. Precio ganga, 1.350.000. Informes propietario: Calle Dos de Mayo, 64. (30)

VENDO chalet en la mejor zona del Arenal, 7 dormitorios, 2 salas, 3 baños, cocina, terraza, cochera, jardín con pinos, con muebles, 1.800.000 ptas.; 1 millón entrada; resto facilidades. Trato directo. De 10 a 11. Teléfono 11573. (38)

VENDO pisos con ascensor, Reyes Católicos, 85. Informes: en la obra o Café Seis puertas (15)

(392) CARPINTERIA necesita operarios. Calle San Rafael, núm. 287. (10)

(2205) SIRVIENDA necesitamos, todo estar, para tres personas, buenas condiciones. Son Armadans. Teléfono 31114, mañanas. (14)

(2209) SE NECESITA ayudante de mostrador. Bar Lisboa, Plaza del Olivar, núm. 7. (12)

(2197) PRECISASE media oficiala adelantada peluquera y una ayudanta, zona turística. Tel. 60259, de 10 a 15. (16)

(2204) NECESITO joven trabajar ayudante almacén ultramarinos, deseos trabajo estable. Abstenerse prueba empleos. Capitán Cortés, 79. (15)

(2202) SE NECESITA hombre para trabajos instalación mejor conocimientos herrero o carpintero. Informes: Conde Sallent, 47, de 9 a 10 y de 4 a 5. (24)

(2203) ASPIRANTE auxiliar administrativo, precisamos en Eléctrica Ramblas, calle Navarra, 25. (10)

### 127- Se necesitan

Oficiales lampistas  
JAIME SALAMANCA  
Beata Catalina 1

(2005) SE NECESITA media oficiala u oficial Peluquería de señoras GLORY, calle Pasaje Ca'n Curt, 44, bajos. (16)

(1903) SE PRECISA aprendiz de 15 a 17 años. Razón: Curtidos Vázquez, Monjas, 7, horas de 7 a 8 de la tarde. (21)

(2180) SEÑORITA para trabajos oficina, nociones mecanografía. Tel. 13168. Horas oficina. (10)

### 2192 - IMPORTANTE EMPRESA

de TEJIDOS precisa dependienta sueldo y comisión. Informes Telf. 14901. Sr. Rosselló

### 2191-AYUDANTES ADMINISTRATIVOS

Precisamos de ambos sexos en Zoppas Baleares. Dirigirse a C/ Blanquerna, 159.

### 1853 - SE NECESITAN

ayudantas taller alta costura. Informes: Mitzon, calle Tous y Maroto, 6 y 8

### 2160 - PERITO INDUSTRIAL

Con dotes de vendedor iniciado o para iniciarse en venta Aire Acondicionado. Garantizamos buenos ingresos. Exigimos: Seriedad, Don de gentes, Dedicación absoluta, Espíritu de superación. Escriban Apartado 455 - Máxima reserva - Contestaremos todas las solicitudes

### 1633 - EMPRESA

AMBITO INTERNACIONAL PRECISA VENEDORES. SUELDO Y COMISIONES

ESCRIBIR AL: APARTADO 86

### 1559 - MECANICOS

camiones motores Diesel. Necesita importante Empresa. Para Informes: dirigirse calle Juan Alcover, 98, SR. MULET De 17 a 19 horas

### 2158 - TELEFONISTA

sabiendo idiomas precisa Hotel de Lujo, escribir dando referencias al Apartado de Correos 137 - Palma de Mallorca.

### JORNALERA

precisamos. Enrique Bar Snack Bar. Avenida Jaime III, 39.

### Casas y Pisos

VENDO pisos y locales distintas zonas. Entrada 100 mil ptas., 10 años pago. Tel. 23876, tardes. (15)

COMPRO pisos cambiando por solares. Tel. 13194. y a 1 (10)

### SEÑORA:

¿Quiere un piso...? SI. TORRE BONVI le ofrece: NOVIOS INTERESANTE: Apartamento, llaves en mano, amueblado, decorado, dos habitaciones. Entrada 85.000; resto 10 años. Primer piso, dos habitaciones, llaves en mano.

Primer piso, cuatro habitaciones, llaves en mano.

Sobreático, tres habitaciones, decorado, teléfono, con tres terrazas y jardín. Llaves en mano.

Atico, cinco habitaciones, decorado, rodeado de terraza, con teléfono. Llaves en mano. Alquiler habitaciones para señoras o señoritas.

Posible visitar, sábado y domingo. Teléfono 21872

VENTA de pisos Pons y Galarza, 15 Vestibulo, tres dormitorios sala comedor, baño, cocina, galerías, aseo ascensor Entrega inmediata Contado y Plazos

CHALET Son Armadans, 480 m<sup>2</sup>, jardín. Vendo 2.000.000 ptas., chafán 3 calles, trato directo. Plaza Santa Catalina Thomas, 51 (19)

PISOS: En calle Aragón. Avenidas y Reyes Católicos desde 300.000 ptas. Facilidades. PIZA Velázquez, 6

### VENTA DE PISOS A LARGOS PLAZOS

en varias zonas de la Ciudad • Entrada de 50.000 a 100.000 ptas • Informes: De 7:30 tarde a 10 noche. Calle General Ricardo Ortega, núm. 77, bajos

### EN MAL PAS DE ALCUDIA

vendo chalet de unos 120 m<sup>2</sup> edificados y 700 m. de solar con abundantes pinos, agua canalizada, electricidad, etc. 950.000 pesetas. Informes teléfono 15352 de 10 a 12 y de 5 a 7

### Alquileres

PROPIETARIOS, FINCAS VALENTI, Muntaner, 4, alquiler sus pisos o apartamentos a personas serias con la máxima rapidez. (17)

# BOLSA DE TRABAJO

## Ofrecen Empleo

(2181) PELUQUERIA ANGEL ESPINAR, necesita oficiales barberos, bien retribuidos. Pasadizo, 4. Teléfono 23024. (12)

(1992) PELUQUERIA de señoras necesita buena oficiala, buen sueldo, zona turística. Avda. de los Pinos núm. 57. Ca'n Pastilla. (18)

(2200) FALTA chico de 16 a 18 años para mostrador Kiosko Ferrocarril. (11)

(1653) SE PRECISA retocador o señorita y ayudante laboratorio. Inmejorables condiciones. Fotografía Rul-lán. (12)

(2183) LAVACOCHEs precisa Darder. Rosselló y Cazador, 44. (10)

(2178) SE PRECISA auxiliar caja y mozo droguería. Informes: Casa Juliá. Anselmo Clavé, 1. (12)

(2211) SE NECESITAN cuatro operarias para fábrica. Trabajo todo el año. Informes: calle Murillo, 56. Santa Catalina. (16)

(2216) HOTEL SARATOGA Paseo Mallorca. Necesita calefatero fontanero y electricista. (10)

(2189) INTERESAN aprendices taller oro y plata. San Miguel, 73, entlo. (19)

(2150) PELUQUERIA señoras necesita oficiala 1.ª. Informes: Bellot, 1, 2.ª. Teléfono 33033. (11)

(2159) SE NECESITA cajista, primera o segunda en Imprenta Metropol Juan Bauzá, 132. (12)

(2168) FARMACIA DE PALMA, dirigida por señora, necesita aprendiz farmacia, inútil presentarse sin certificado de estudios y buenas referencias. Informes en Beatriz de Inés, 161, de 4 a 5 tarde (11)

(1921) URGE media oficiala y aprendiz Peluquería Magdalena calle San Jaime 19. (11)

(2216) ALMACEN de Pinturas precisa chico empleo de porvenir. Inútil sin Certificado Estudios primarios. Preferible conozcan algo del ramo. Reserva para colocados. Razón en Radio Balear. San Miguel, 151. (29)

(2156) SE NECESITA joven para reparto de café que sepa conducir moto. Palmares, 6. (13)

(2217) SE PRECISA auxiliar administrativo. Viñaza, 26. (10)

(2177) HACEN falta tres chicas edad 21 a 30 años, para trabajo de fábrica, buena retribución. Casa Galindo. Capitán Cristóbal Real, 119. (21)

(2218) BUSCAMOS urgente botones, tendrá sueldo ordenanza; se le facilitará scooter. Trabajo mañanas y tardes. LUIS PLA MARGARIT, graduado social. Archiduque Luis Salvador, tres. (23)

NECESITO señorita, buena presencia, para regentar negocio, a ser posible con conocimientos idiomas; retribución según aptitudes. Presentarse de 3 1/2 a 4 1/2 en ISTA, Plaza Mayor, 48, 1.ª, A. (28)

(2220) REPRESENTANTES asunto fácil venta, imprescindible visiten ramo hostelería, precisamos. Ramón Beltrán, Velázquez, 5. (12)

(2026) SASTRERIA LLOBET-SENET necesita pantaloneiras y pieceras, trabajo fino y bien retribuido. Presentar muestras. Tous y Maroto, 15. (18)

(2148) COMERCIAL RAMON calle Juan Alcover, 153, precisa señorita administrativa con experiencia. (11)

(1854) ENGRASADOR-LAVACOCHEs necesita GARAGE MARTORELL. Presentarse: de 6 a 7 tardes. Héroes de Manacor, 24. (15)

(715) IMPORTANTE empresa precisa chóferes 1.ª, edad máxima 33 años, sueldo y comisión. Presentarse: tardes de 6 a 8. calle Uetam, 60. Palma (21)

(2040) NECESITAMOS señorita hablando francés e inglés, para oficinas, estará bien retribuida. Informes: calle Joaquín María Bover, 63. Telf. 21270. (19)

(1964) SE NECESITAN mecanógrafa y botones. Gestoría SAMPOL, Plaza Ojivar, 20. Informes por las mañanas. (14)

(1966) JUBENSA, peluquería de caballeros, necesita oficial. Borne, 62. (10)

(2035) SE NECESITA tapicero bien retribuido, calle Doctor Ferrán, núm. 141. Telf. 53544. (12)

(1990) SE NECESITA sirvienta todo estar con informes. Matías Montero, 68 pral. (11)

NECESITAMOS oficiales ajustadores. Tte. Sánchez Bilbao, 202. (10)

(1695) SE NECESITAN medias oficiales y chicas que sepan coser a máquina Sastrería Modelos DAN, calle San Miguel, 44, 1.ª. Teléfono 14820. (10)

(1717) LA FILADORA. Se necesitan oficiales para taller de sastrería (19)

(1712) CRISTINA MODAS Se necesitan primeras oficiales, ayudantes y aprendices, trabajo todo el año. Informes: Cristina Modas Jaime III 37, entlo Teléfono 15879. (12)

(1652) «ALTAN aprendices y ayudantes Cafetería KAIS Plaza Reina (10)

SE OFRECE joven con carnet 2.ª; trabajar sólo las tardes. Informes esta Administración. (13)

SE OFRECE señorita 18 años hablando francés, español, perfectamente, estudiando inglés. SALA, calle Sta. Clara, 2, 5.ª, Palma. (18)

TAPICERO, trabajos a domicilio; tresillos, fundas, cortinajes. Telf. 23279. (10)

COCINERO jefe para hotel o socio industrial. Esta Administración. (10)

SE OFRECE chófer carnet 1.ª Antonio Alzamora, calle Mercado, 9, 3.ª. (10)

SE OFRECE señorita auxiliar oficina. Razón: Teléfono 24417. (10)

MATRIMONIO 50 años necesita empleo con vivienda. Escribir calle Ticiano 114, 7, B. Palma. Rafael Romero. (16)

# Enseñanzas

INGLES, FRANCÉS. Grupos nocturnos. Clases particulares. (Antiguo Seminario). Telf. 14514. (10)

FRANCESA, experiencia Enseñanza, daría clases particulares. Teléfono 13114. De 8 1/2 a 9 noche. (13)

MATEMATICAS bachillerato, clases particulares, repaso cursos. Teléfono 24650. (10)

IDIOMAS. Urge señorita profesora, experta, enseñanza inglés. Preferible nativa dominando español. Costa y Llobera, 42. Telf. 23394. (17)

ESCUELA AUTOMOVILISTA B O N E D. Ofrece a los aspirantes a conductor, su nuevo servicio único en España hasta la fecha de prácticas nocturnas. Informes: Telf. 15417 y 27064 Costa y Llobera, 46. (30)

# Confecciones

A AJUSTAREMOS a la moda actual su traje o abrigo usado Marqués (Sastre) Paseo Generalísimo, 76, 1.ª, Borne. (19)

# Náutica

VENDO laud, 23 palmos, motor; 15.000 pesetas. Mariner Club Ca'n Pastilla. (11)

SE VENDE lancha 6'30 metros eslora, dos literas, aseo, motor interior Evinrude. Teléfono 52748. De 20 a 22 horas. (19)

COAVNA. Motores marinos «Volvo Penta». Cruceros «Coronet». Lanchas y botes de vela, desde el «Casca» a cruceros. Automóviles, compra y venta. Capitán Salom, 13. Tel. 53333. (26)

# Ventas

NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 50 por 100 señalado en su tasa. (17)

VENDO habitación matrimonio, completa, como nueva. Informes: Pedro Alcántara Peña, 51, 3.ª, 1.ª. (13)

OCASION! Industria, situada a tres km. Palma, vendo. Abstenerse curiosos e intermediarios. Escribir núm. 55.535 esta Administración. (17)

VENDO dos máquinas, cortar y rematadora. Informes: Juan Maragall, 234. Teléfono 23758. (12)

OCASION vendo nevera tres puertas completas, 4 casetas playa, vestuario, 15 armarios playa, una caseta desmontable un mostrador; todo perfecto estado. Razón: calle 290, núm. 131. Teléfono 35498. (26)

SE VENDEN dos calculadoras Olivetti y una caja registradora «Regina» Informes: Plaza Navegación, 34. Teléfono 35950. (16)

VENDO colmado, muy económico, por no poderlo atender. Informes: calle Contesti, 22. (12)

VENDO o cambiaría negocio en marcha, sitio turístico, con solar o vivienda. Informes esta Administración. (15)

VENDO tocador peluquería, tres espejos, portátil. Peluquería JOSEFINA. Blanquerna, 95. (10)

REGISTRADORA National Eléctrica, casi nueva, vendida; precio bajo. MIRABO Mercado, 9. (11)

VENDO conservadora aedados; mesas, sillones bar; buen estado; barato. Urgente. Héroes de Manacor, 203. (14)

COMPRO libros antiguos y modernos, españoles y en extranjero. Pídele libros. (18)

COMPRO puertas muebles y trastos viejos Alfaro 8. Tel. 19749 y 21164. (18)

# Compras

CASA particular alquila una o dos habitaciones; independientes para matrimonio sin niños o persona sola; derecho cocina y baño. Calle Comandante Albert de la Cuesta, n.º 108. Manacor. Tel. 52627. (20)

# BOLSA DEL MOTOR

## Camiones

VENDO autocar Avia 18 plazas. Garage BALMES. (10)

CAMIONES. — Volvo 10 Tm. Karpeta 7 y 10 Tm.; Naza 3 1/2 Tm.; Naza Furgón 1 1/2 Tm.; Crema (motocarro motor 2 y 4 tiempos); AUSA (motovoltajes). COMERCIAL MA LLORCA, S. A. Reina Esclaramunda, 8-14 EXPOSICION AUTOMOVILES y MOTONAUTICA (37)

## Automóviles

VENDO Seat Versalles con permiso para S.P. Sóller, a toda prueba, precio 105 mil. Informes: Tel. 13082, tardes o dejar recado para hora. (22)

PARTICULAR, vendo Fiat 1.400, deportivo, como nuevo. Verlo Garage LA ISLA, Patronato Obrero. (13)

PARTICULAR, vendo Seat 1500, a estrenar. Verlo Garage LA ISLA, Patronato Obrero. (12)

VENDO Citroen B-14; muy barato y buen estado. Calle Patronato Obrero, 59. (13)

VENDO coche americano, nortatísimo; año 1957. Teléfono 16210. (10)

SE VENDE Seat 1.500 nuevo, particular a particular. Telf. 32513; 1'30 a 3 horas. (16)

CITROEN 2 H.P.; Seat 7 plazas; Gordini; autocar 9 plazas motor Land-Rover; 4-4; Furgón Romeo; Ford baratísimo y otros. Francisco Martí Mora, 21. (26)

VENDO Pegaso volquete Sava y otros camiones, baratísimos. Francisco Martí Mora, 21. (12)

VENDO Ford año 34, tipo furgoneta, buen estado a toda prueba, buen precio. Tel. 31177, Sr. Romero. Mañanas. (17)

VENDO Dauphine, P.M. 90.876; buen estado, o cambio 600 D. Tel. 12381. (13)

VENDO Fiat Bailla, precio baratísimo. Informes: Teléfono 53861, horas despacho. (10)

GARAJE COMERCIAL LAS COLUMNAS. Plaza García Orell, 19. «Plaza Columnas». VENDE: Jeep Willys-Viava, motor Perkins, 17 H.P., tracción única y doble con reductora. Varios modelos; Trimak, varios modelos; Seat 1.400 C; Simca 1.000, lujo, estrenar; Seat 1.400, furgoneta; Isocharro, barato; Vespa 125 c.c. Cambios. Facilidades pago. (47)

GARAJE CERVANTES, Padre Bartolomé Pou, 69. Teléfono 53801. VENDO: Seat 1.400; Seat 1.400; Triumph de escapotable, año 949; Hilma, 1956, cuatro puertas, con radio; Renault 4/4; Bailla; Ford, 8 H.P.; Austin, 7 plazas. Motos-Vespas; Lambretas. Facilidades de pago. (38)

SIMCA 1.000 a estrenar. Facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

SEAT 600-D a estrenar. Automóviles PONS Aragón, 52. (10)

SEAT 600-D impecable. Facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

SEAT 1.500 impecable. Facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

COMPRO al contado, coches nuevos o usados. Automóviles PONS. Aragón, 52. (11)

GORDINI impecable. Facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

GARAJE VERDADERA. Ramón Muntaner, 6. Vendo con facilidades: Seat 1.400; Seat 600; Siata descapotable y coches y motos varios, baratos procedentes de cambio. (23)

VENDO coche sport, 25 mil ptas., verlo: 3 a 6 tarde, calle 290, núm. 120. Son Cotoner. (16)

VENDO Citroen 2 H.P. Berlina, muy buen estado. Informes: Costa y Llobera, 45. (13)

GARAJE AUTOMOVILES: Vendo Dodge-Dart a estrenar. Eusebio Estada, 126. (10)

COMPRO adjudicación Seat 1.500 y 600 D. Tel. 52170. (10)

LANCHAS exclusiva en Mallorca, diferentes y únicas, exposición y venta: Garage Automóviles Eusebio Estada, 126. (10)

AUTOMOVILISTA: Confie en la instalación de la radio en su coche a Falleres Oliver Avda Alejandro Rosselló. (10)

GARAJE AUTOMOVILES: Vendo sin estrenar Seat 1.500 y 600 D Garage BALMES Eusebio Estada 126. (17)

PARTICULAR vende seiscentos; de 1'30 a 3 horas. Pelladas, 16. Telf. 14570. (12)

PARTICULAR vendo Citroen Tiburón. Informes: Caro, 70. Teléfono 31446. (10)

SEAT 1.400 C matrícula P.M. nuevo, vendo con facilidades. Telf. 12901. (11)

VEHICULOS USADOS — Mercedes 220 SE coupé; Volvo; Cadillac 7 plazas, aire acondicionado; Sunbeam Alpine; Simca 1.000; Renault Gordini; Volkswagen; Opel Kapitán; Seat 600; Fiat Ardilla; Autocar Sava 24 plazas; Motocarro Crema. EXPOSICION PERMANENTE DE AUTOMOVILES y MOTONAUTICA. — COMERCIAL MA LLORCA, Reina Esclaramunda, 8 al 14. Teléfonos: 16507-8-9. (50)

GARAJE AUTOMOVILES. Vendo Mercedes 220 impecable año 1953, P.M. 84.933, facilidades Eusebio Estada, 126. (14)

ALQUILER coches 800 ptas. diarios. Vendo Simca 1.000, 1.500 y 1.400. Admito cambio, facilidades pago Garage Seguí. Telf. 60252. (19)

RECIBIMOS su coche usado por cuenta cambio nuevos coches Agencia RENAULT, MANACOR. (12)

GARAJE AUTOMOVILES. Vendo Mercedes 220 impecable año 1953, P.M. 84.933, facilidades Eusebio Estada, 126. (14)

ALQUILER coches 800 ptas. diarios. Vendo Simca 1.000, 1.500 y 1.400. Admito cambio, facilidades pago Garage Seguí. Telf. 60252. (19)

ALQUILER coches 800 ptas. diarios. Vendo Simca 1.000, 1.500 y 1.400. Admito cambio, facilidades pago Garage Seguí. Telf. 60252. (19)

# Baleares

EL GRAN CUARTETO DE LA RISA ITALIANA

HOY 24 páginas



# ESTRENO HOY



ALBERTO SORDI WALTER CHIARI PEPPINO DE FILIPPO ALDO FABRIZI MARA BERNI DIRECTOR: GIORGIO BIANCHI

¡LIOS COMO PARA PARAR UN TREN! ¡SI NO SE RIE CON ESTAS HISTORIAS, CONSULTE A SU PSICOANALISTA!

EN EL MISMO PROGRAMA LOS HIJOS DEL CAPITAN GRANT

Technicolor APTA PARA TODOS LOS PUBLICOS

**2186-ELECTROMOVIL**  
C/. Aragón, 8 Ciudad.  
PRECISA BUENOS INSTALADORES ELECTRICISTAS.

**2182 - IMPORTANTE EMPRESA**  
precisa cubrir puesto de inspector mínimo asegurado periodo de prueba, presentar Plaza Mayor, 48 piso 2ª letra E de 11 a 1 y 5 a 7

# OTRAS SECCIONES

## Varios

ENCARGOS y mandatos IBI Condé Sallent, 47. Teléfono 24182 (sólo tardes). Vd. manda. IBI cumple. (15)

IBI no presta dinero pero les ayuda en cualquier otro problema particular. (12)

CONSTRUCCIONES, reformas y trabajos de albañilería, rápidos, presupuestos. Telf. 23657. (10)

CONSTRUCCION de pozos y minas. Informes: Teléfono 33022. (10)

REPARACIONES T. V., servicio permanente a domicilio por técnicos especialistas. Teléfono 13167. (11)

INSTALACIONES y Reparaciones eléctricas y fontanería. Tel. 61003. (10)

MODAS JUANITA ROJAS. MIMOSA 1.ª oficinas San to Domingo, 39. Domicilio particular. Conquistador 24. 1.ª. (14)

IMPRESOS de toda clase. Copias multiofista. Entregas en 48 horas. Imprenta Per Carró, 89. Sta Catalina. Teléfono 51492. (18)

**EXCURSIONES - AUTOPULLMAN**  
TIERRA SANTA — ROMA — LOURDES — PARIS — LONDRES — PORTUGAL — AUSTRIA — NORTE ESPAÑA — ANDORRA — ESCANDINAVIA ESPECIAL — HOLANDA — SUIZA. ♦ Informes y reservas: VIAJES GONZALEZ Avda. Jaime III, 63. Telf. 25323 12906

BLANQUEO pintura FUR casa Pepe San Magin teléfono 40034. (10)

POREXPAN: Delegado para Baleares Mariano Juan Tel. 32773-32946. Alisamientos para la construcción cubiertas industriales cámaras frigoríficas. (18)

GANARA 500 diarias vendiendo maquinas calculadoras miniatura. Son metálicas. Suman restan multiplican dividen. Enviamos una contra reembolso de 19150 para probar venta. Precio venta público: 371 ptas. Exclusivas Burgo Sección 9 Apartado 1.219 Barcelona. (34)

MOTORES JOHNSON, Darder, Rosselló y Cazador, 44. (10)

BARCAS y motores JOHNSON, Darder, Rosselló y Cazador, 44. (10)

SERVICIO Oficial JOHNSON, Darder, Rosselló y Cazador, 44. (10)

SERVICIO Técnico JOHNSON, Darder, Rosselló y Cazador, 44. (10)

SE NECESITA señorita con idiomas. Informes: Teléfono 16755. (10)

SE NECESITA señorita con idiomas. Informes: Teléfono 16755. (10)

CASA particular alquila una o dos habitaciones; independientes para matrimonio sin niños o persona sola; derecho cocina y baño. Calle Comandante Albert de la Cuesta, n.º 108. Manacor. Tel. 52627. (20)

## Hospedajes

ALQUILO habitación céntrica. Para Informes: Teléfono 52926. (10)

HABITACION con derecho a cocina, matrimonio sin hijos. Obispo Maura, 89. (11)

ALQUILO habitaciones, solo para dormir. Llamar: Teléfono 11806. (10)

SE ALQUILA habitación para dormir caballero. teléfono 11747. (10)

ALQUILO habitación matrimonio o persona sola con derecho a cocina. San Miguel, 121, 3.ª, drcha. (15)

ALQUILO habitación, dos camas, con baño. Informes: Teléfono 16210. (10)

ALQUILO habitación, con terraza para chicos, con baño. Informes: Telf. 3861. (11)

HABITACION céntrica ventada; derecho cocina, baño; señorita. Teléfonos: 11389 - 12064. (10)

CASA particular alquila una o dos habitaciones; independientes para matrimonio sin niños o persona sola; derecho cocina y baño. Calle Comandante Albert de la Cuesta, n.º 108. Manacor. Tel. 52627. (20)

COMPRO libros antiguos y modernos, españoles y en extranjero. Pídele libros. (18)

COMPRO puertas muebles y trastos viejos Alfaro 8. Tel. 19749 y 21164. (18)

NUEVA YORK

EL DOMINGO SERA LANZADO EL «SURVEYOR» A LA LUNA

Podrá mandar a la Tierra un sin fin de datos interesantes

Nueva York, 26.— (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno, por telex).— A poco más de un kilómetro por hora, el «Crawler» (la «Rastra») acaba de dar en la base espacial de Cabo Kennedy, los primeros pero decisivos pasos en el camino, largo de tantos millones, que antes de que muera la década, América confía en recorrer a más de 26.000 kilómetros de velocidad horaria. La «Rastra» es una plataforma gigante, del tamaño aproximado de un campo de fútbol, montada sobre poderosas orugas de acero, que mueven unos potentes motores Diesel. Su objeto: transportar la nave lunar «Apolo», completamente montada, en la punta del gigantesco cohete «Saturno», desde su «garaje» — situado a unos cinco kilómetros de distancia— hasta la plataforma de lanzamiento. Trátase de un nuevo procedimiento que no sólo permite montar cuatro cohetes espaciales a la vez, sino también, y sobre todo, efectuar tan delicada operación a cubierto, en lugar de tener que realizarla, como hasta ahora fué el caso, a la intemperie. EL «PAJARO ESPACIAL» «Saturno-Apolo» llevó la imitación hasta los últimos límites de la perfección. Como esa nave que, dentro de tres o cuatro años, emprenderá el vuelo hacia la Luna, el «pájaro espacial» que ayer

se posó sobre la «rastra» para ser llevado a su nido, media treinta y seis pisos de alto (unos 100 metros) y pesaba seis mil toneladas. El éxito de la operación —en una prueba anterior, la «Rastra» sucumbió bajo el peso y tuvo que ser rediseñada— es considerado ahora en Cabo Kennedy como un auténtico hito en la vereda lunar. Trátase, pues, de un pájaro de particularmente buen agüero. Pero no es esta la única ave, que en estos momentos, está llamada a convertirse en la vanguardia de los astronautas que, antes de que caigan otras cuatro hojas del calendario con la fecha de un primero de enero, América confía en colocar sobre esa faz, tan picada de viruelas, que ha inspirado a los poetas desde que Monsieur Cromagnon salió por primera vez de su cueva.

EL DOMINGO, LANZAMIENTO

El domingo, si todo va bien, Estados Unidos enviarán a la Luna su primer satélite «Surveyor» («Agrimensor») con la misión de posarse suavemente sobre la superficie lunar y de retransmisión a tierra la imagen del paisaje que sus ojos electrónicos logren otear. El «Agrimensor» es un aparato bastante más «s sofisticado» que ese colega ruso, el «Luna», que le precedió hace unas semanas. De

hecho, tan perfecto es este ingenioso aparato, que, si logra posarse sin contratiempo sobre la mejilla lunar, podrá comunicar a tierra un sin fin de datos interesantes, no sólo en lo que atañe al paisaje escudriñado por sus cámaras de televisión, sino también respecto de la composición de la superficie de la Luna y del ambiente que le rodeara.

STAFFORD Y CERNAN

Y el martes próximo, por fin, los astronautas Stafford y Cernan tratarán de repetir esas nupcias espaciales con la nave Agena, malogradas en la última tentativa. Los hombres de ciencia en la base de Houston, Tejas, han descubierto que lo que produjo el mal funcionamiento que anuló la boda celestial, hace poco menos de dos semanas, fué un sencillo cortocircuito y no un defecto básico, inherente en el sistema Agena. Algo así, pues, como una manifestación de nerviosismo por parte de la novia. El martes, se repetirá la ceremonia, confiándose en que nada impedirá esta vez el enlace sideral, en el que, tras el feliz acoplamiento del vehículo «Gemini 9» con la cápsula «Agena», el astronauta Cernan está llamado a bailar sólo en el espacio una júbilosa y triunfante danza astral de más de dos horas y media de duración.

PARIS

Las negociaciones franco-germanas

Una de dos: O Francia mantendrá sus tropas como potencia vencedora, o, de igual a igual, contribuirá al mantenimiento de la paz común

París, 26. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín, por telex).— La seguridad continental, el sistema de defensa europeo, la cooperación de los pueblos de occidente, todo esto son palabras que sirven de excusa a una discusión basada en razones mucho más directas entre dos potencias: Saber si Francia mantiene tropas en el interior del territorio alemán en uso de un derecho de potencia vencedora o si las destaca en ese territorio para que contribuyan en igualdad de condiciones, a armonizar la paz común, es el fondo de la negociación entre Bonn y París.

Ya recuerdan ustedes sin duda, el primer episodio de este largo conflicto. Un día, las autoridades francesas decidieron retirar sus tropas de la Organización Atlántica e inmediatamente preguntan al Gobierno alemán «si desea el mantenimiento de las fuerzas francesas en su territorio».

TRES PROBLEMAS DISTINTOS

Esta interrogación plantea tres problemas de orden distinto. El primero consiste en provocar el establecimiento de un acuerdo militar bilateral, es decir, separando a los alemanes del conjunto de las naciones de la OTAN. El segundo, impone la creación de una nueva estrategia defensiva que permita la existencia de un plan colectivo y otro particular para la posible intervención de las tropas francesas y tercero recordar que en 1954, cuando los occidentales reconocieron la soberanía alemana, reservándose el derecho de estacionar sus tropas en el interior de la República Federal, es decir, que si el Gobierno alemán considera a los franceses como una de las cuatro grandes potencias que fueron sus vencedores y estima vigente el contrato de su capitulación, no puede, jurídicamente, responder con la negativa, pero en el supuesto que sólo se sienta ligada por el tratado franco-alemán entonces la discusión puede entablarse porque se inicia entre dos naciones libres, que debaten sobre un plano de igualdad.

Como es habitual en procesos tan delicados, la sutileza jurídica,

va emparejada a la acción diplomática. Los franceses por ejemplo, aun con el consentimiento del Gobierno alemán, para el mantenimiento de sus 70.000 hombres en el país vecino, aclaran que no por ello «abandonarán» y en hábil réplica, el Canciller Erhard declara que «efectivamente, su Gobierno desea el mantenimiento de las tropas francesas en Alemania pero... si reciben una misión dentro del cuadro de la defensa común y si esta misión se funde con la del mundo de las fuerzas integradas».

EL NUEVO ESTATUTO

«Marginalmente, esta fórmula propone una negociación para decidir el nuevo estatuto, y por lo tanto anula «los derechos establecidos por los acuerdos de 1954», y obliga al Gobierno francés, a decidir una de estas actitudes: Una exigencia de acatamiento de sus privilegios de vencedor, lo que prácticamente enterraría las aspiraciones fraternales del tratado franco-alemán y la retirada de sus tropas a territorio nacional, con lo que Francia perdería, toda influencia en las decisiones de occidente.

Aceptar su encuadramiento en la OTAN, lo que equivale a reincorporarse, con otro título, al mismo sistema que acaban de denunciar.

¿Cuál de las soluciones merecerá preferencia? No se sabe aún, pero es muy probable que en pleito de tanta importancia los expertos encuentren una fórmula transitoria.

WASHINGTON

Vuelve a tratarse de la entrada de España en la OTAN

Washington, 26. (De la delegación de Efe).— Nuevamente vuelve a tratarse de la posibilidad de entrada de España en la OTAN. Sin hacer notar que España jamás ha pedido entrar en dicha Organización «The San Diego Union» publica un amplio artículo firmado por Ray McHugh en el que se analiza la situación actual de la OTAN ante la posición francesa y se habla de la posibilidad de que España sea invitada a formar parte de la Organización del Tratado del Atlántico Norte. Se insiste en la extraordinaria posición estratégica de España y de las ventajas que para la OTAN se derivarían de la participación española.

Kim Novak se divorcia

Salinas, California, 26. (Efe).— La actriz Kim Novak ha logrado el divorcio de su esposo, el actor Richard Johnson, al cual había acusado de «extremada crueldad mental». El marido no compareció.

Kim Novak, que tiene 33 años, se había casado con Johnson, de 38, el 15 de marzo de 1965, en Colorado. El se casaba por primera vez y ella por segunda.

KAMPALA

En dos días murieron más de 600 personas

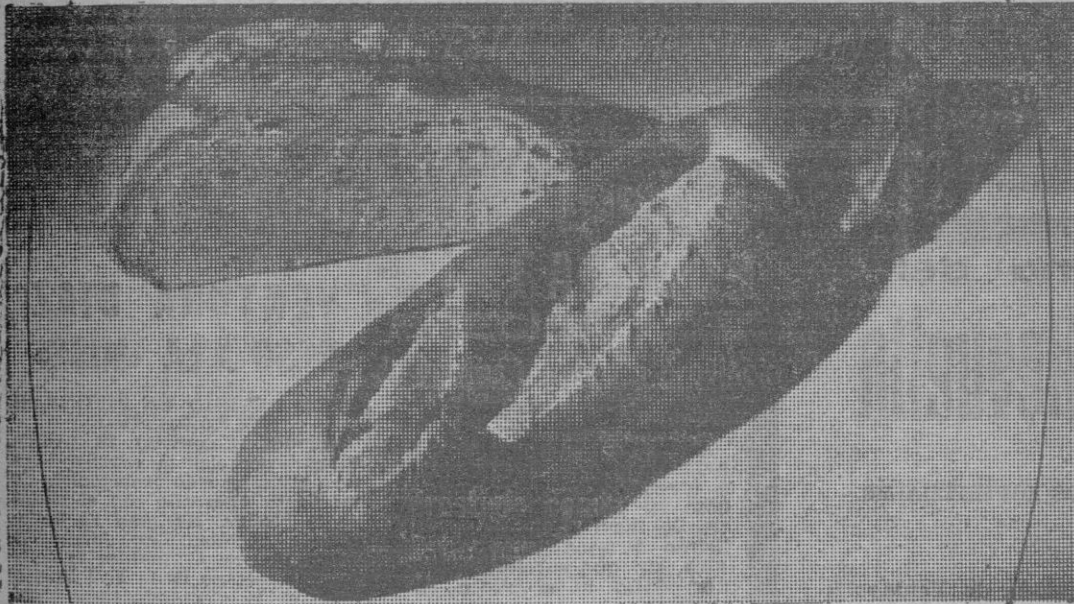
Kampala, 26. (Efe).— Una calma no exenta de intranquilidad reina en esta capital después de las luchas de los dos últimos días en las que, según cifras oficiales murieron más de seiscientos personas.

Continúa el misterio sobre la suerte que haya podido correr el «Kabaka» de Buanda y según una noticia no confirmada parece ser que el «Kabaka» está refugiado en Burundi.



COMO EL PAN DE CADA DIA

NECESITA UN HOGAR, SU LAVADORA BRU.



¡Si señora! ¡Ya no es un lujo disponer de más horas libres! ¡Su hogar, su esposo y sus hijos la necesitan a Ud.! ¡Podrá dedicarles más tiempo contando con una lavadora BRU! Gracias a ella, puede hacer una colada perfecta en el mínimo tiempo. Deja la ropa maravillosamente limpia y Ud. podrá reinar en su hogar, sin el agobio de una faena agotadora.

¡Usted tiene derecho a una lavadora BRU; es algo que sólo usando, apreciará Ud. lo que verdaderamente vale!

Modelos desde 3.990 Pts.



CUANDO LAS SEÑORAS PREFIEREN



...por ALGO será!

¿qué es skai?

SKAI es una marca registrada de prestigio internacional, fabricada en España única y exclusivamente por AISCONDEL, S. A.

SKAI no es una maleta, ni un bolso, ni un sillón. Tampoco es una falda o una chaqueta. ¿Qué es, pues, SKAI? Una materia nueva y maravillosa que encuentra cada día más y más aplicaciones, una materia que incorpora ventajas a muchos productos: Maletas, bolsos, sillones, prendas de confección, tapicerías de coche, son «distintos» cuando son de SKAI. Es flexible, de colores sólidos, resistente al roce y a la tracción, no se mancha ni se raya.

estas prendas son tan prácticas y cómodas porque son de skai

Las prendas confeccionadas con auténtico SKAI se identifican por su etiqueta negra: SKAI, además, lleva impresa en el dorso su marca registrada.



FALTAN DE SU DOMICILIO DESDE EL PASADO LUNES

AYER FUERON VISTOS POR CAN PASTILLA

Desde el pasado lunes, salieron por la mañana de su casa, en la calle Bosch núm. 47, para dirigirse al colegio, en el Grupo Escolar de Levante, faltan de su domicilio los hermanos José y...



Juan Ortiz Cardona, de 11 y 7 años de edad, respectivamente.

Se da el caso curioso de que la fuga la llevaron a cabo en unión de un compañero de colegio, de 12 años de edad, con el que han corrido su aventura en estos días transcurridos y que ayer, a última hora de la tarde, fueron descubiertos y reconocidos los tres chiquillos en las inmediaciones de Can Pastilla, pero así como el mayor fue dócil, dejándose conducir junto a sus padres los dos hermanos se escabulleron en el momento en que fueron identificados y no pudieron ser habidos luego, pese a las batidas que se dieron por aquellas inmediaciones.

Puesto que su inconsciencia les lleva a seguir adelante en su propósito de fuga, llamamos la atención de nuestros lectores para que colaboren en la búsqueda a que están dedicados sus padres y la autoridad.

José, el mayor, viste jersey color amarillo claro de manga corta, pantalón corto color beige y calza zapatos negros de colegial Juan el menor, viste igualmente jersey color crudo de manga corta, pantalón corto de «nana de gallo» y zapatos color beige De ser localizados procúrese...

relevarlos y dar inmediata cuenta al Puesto de la Guardia Civil más próximo, a la Policía Municipal o telefonar al número 22.857, llamada que atenderán los familiares de los niños



Repetimos que ayer tarde deambulaban por Can Pastilla y que su zona de permanencia ha sido por la Ciudad Jardín

OTRO ROBO CON

LAVADORA A CUESTAS

Nuevo «golpe» nocturno en un almacén de electrodomésticos llevándose los ladrones una lavadora un fregadero metálico de regular dimensión, transistores, máquinas de afeitar eléctricas y otros artículos por un valor total aproximado de 20.000 pesetas.

En esta ocasión hubo violencia en el cierre metálico del local sito en la esquina de las calles Rubén Darío y Santiago Russiñol. Y como en el caso a que nos referíamos en la edición anterior, nadie oyó nada que denunciara la acción de los ladrones ni nadie vio movimiento que infundiera sospechas. Sin embargo, seguimos creyendo que se han de servir estos hábiles ladrones de algún medio de transporte, llevado hasta el mismo lugar del robo, para poder luego trasladar todo el botín.

Aguardemos a mañana a ver si se repite la hazaña. Y a que sean detenidos, para saber como se las arrebatarán con tanto peso y bulto.

REUNION DE LA JUNTA DE EL Presidente electo de Colombia visitó a Castiella MANDOS DEL MOVIMIENTO

PRESIDIDA POR EL MINISTRO SECRETARIO GENERAL

Madrid, 26. (Pyresa).— Bajo la presidencia del Ministro Secretario General del Movimiento se ha reunido la Junta de Mandos de la Secretaría General a la que asistieron los Delegados Nacionales y Jefes de Servicio de la misma.

El Ministro abrió la reunión con una amplia exposición sobre la actualidad política nacional, que fue seguida de extensas intervenciones de los mandos nacionales asistentes, principalmente en torno a los temas de juventud, Universidad, problemas económicos y sociales y nuevas estructuras para las organizaciones de militantes.

Entre los asuntos tratados fue analizado especialmente el informe presentado por el Vicesecretario General del Movimiento en el que se contienen las bases para el estudio de un inmediato programa de acción política.

HOMENAJE A SOLIS

Madrid, 26. (Pyresa).— Una comisión de autoridades de La Coruña, presidida por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, e integrada por el Alcalde, Presidente de la Diputación y Concejales del Ayuntamiento, visitó a primeras horas de la tarde de ayer al Ministro Secretario General del Movimiento.

Se hizo entrega al señor Solís de una placa, en la cual consta el acuerdo municipal adoptado en sesión celebrada el 15 de julio de 1965, de nombrar al Ministro, Hijo Adoptivo de La Coruña, en prueba de agradecimiento por la preocupación que siempre ha sentido por los problemas de la Provincia.

Don José Solís agradeció la distinción y conversó con dichas autoridades acerca de algunos problemas que afectan a la economía agrícola y a las comunicaciones coruñesas.

Eniregá de un buque a la Flota mercante colombiana

Madrid, 26. Cifra. — El Ministro de Asuntos Exteriores de España, señor Castiella, recibió esta mañana, en su despacho del Palacio de Santa Cruz, al Presidente electo de la República de Colombia, don Carlos Lleras Restrepo, con quien mantuvo un cordial y largo cambio de impresiones.

ENTREGA DE

UN MERCANTE

Sevilla, 26. — Cifra. — En los astilleros de la factoría de Sevilla «Cádiz S. A.», se celebró esta tarde la entrega del buque «Ciudad de Cúcuta», segundo de una serie de cuatro, encargados por la flota mercante «Gran Colombiana» de Bogotá. Firmaron el acta de entrega por parte de la empresa constructora el Secretario General de dicha empresa y por parte de la compañía armadora el Capitán Ingeniero don Juan Morales. En el momento de

arriarse la bandera española e izarse la colombiana fueron interpretados los himnos nacionales de los dos países.

DESDE CARACAS

Exhorto para que tomen declaración

al «Cordobés»

Caracas, 26. (Efe). — Un juzgado de Caracas ha librado un exhorto a un tribunal español, para que tome declaraciones al matador de toros Manuel Benítez «El Cordobés» y a su apoderado, Manuel Martínez «Chopera», como parte del juicio que se sigue para determinar si el diestro y su apoderado incurrieron en delito de fraude al fisco nacional, por su puesta evasión en el pago de impuestos sobre la renta.

Como parte del mismo proceso, y a raíz de su última presentación en Caracas, se había dictado auto de detención contra el matador, auto que después no llegó a cumplirse

ULTIMA HORA DEPORTIVA

CONSTANCIA, 1 PRESTON, 1

Inca. (De nuestro corresponsal informativo Juan M. Palma). — Se ha jugado el partido amistoso entre el Constancia y el Preston, de la segunda división inglesa, que ha terminado con empate a un gol.

Julito, al recibir un medido pase de Castilla, consigue el gol mallorquín. En la segunda parte, en el minuto 23, el extremo de derecha inglés pasó un balón al interior derecho, quien estableció el empate.

Luego los ingleses comenzaron a jugar con brusquedad, dando una fea nota de color al encuentro. El árbitro Sr. Balaguer fue demasiado contemporáneo. Tras la «batalla campal» se serenaron los ánimos, y todo terminó con normalidad.

VENTURA DIAZ BESO A LA «MISS»

PERO RECIBIO UN PUNETAZO EN EL ROSTRO

Armero, (Colombia), 26. (Alfil). El corredor ciclista español Ventura Díaz, ha sido protagonista de un ligero altercado con el padre de la «Reina Nacional de Belleza» de Colombia, Edna Margarita Rudd Lucena, al finalizar la decimocuarta etapa de la XVI Vuelta a Colombia, disputada entre Manizales y Armero.

Se produjo el necho cuando el corredor español trató de besar en la mejilla a la «miss» que reaccionó inmediatamente, pero en forma discreta. No así el padre de la «Reina» que propinó un puñetazo, en el rostro, a Díaz, cuando éste acercaba los labios a la mejilla de la señorita.

La noticia es publicada por todos los periódicos del país, que, sin embargo, no la conceden mayor trascendencia.

UN PESCADOR AHOGADO Y TRES DESAPARECIDOS

TRIPULANTES DE UNA EMBARCACION NAUFRAGADA

Pontevedra, 26. (Cifra).— Sobre las cinco de la madrugada de ayer naufragó en la ría de Arosa el vapor «335-Como Nuncia», pereciendo ahogado su armador y propietario José Castro Piñero, de 56 años, y desapareciendo en las aguas Manuel Domínguez, de 36, y los hermanos Manuel y Luis Ulloa Arangue, de 13 y 16 años, respectivamente, todos ellos vecinos de Cambados, en donde estaba matriculada la embarcación.

El barco tenía una tripulación de diez hombres y llegaba cargado de pesca, capturada en Finisterre. Al entrar en la ría de Arosa, naufragó a causa de un golpe de mar en el punto conocido como «Los

Mezos». Acudieron al lugar embarcaciones de El Grove y de Cambados y se pudo recuperar el cadáver del patrón y remolcar la embarcación hasta el puerto de Cambados, pero a pesar de las operaciones de rastreo efectuadas, los otros cuerpos no aparecieron

MUERTO EN ACCIDENTE

DE TRAFICO

Caravaca, 26. (Pyresa).— Esta mañana, a poco de salir de Caravaca en dirección a Albuñete la furgoneta «Seat» matriculada M-216.482, conducida por su propietario Emilio Medina García, de 22 años, soltero, comerciante, vecino de Caravaca, al llegar al punto

de confluencia con la carretera del Canal de Taibilla, se le cruzó una burra en la que montaba Matías Jiménez Sánchez, de 61 años de edad, casado, con seis hijos, natural y vecino de Cehegín. Por lo imprevisto del cruce chocaron y la caballería se montó sobre el capó del vehículo, saliendo despedido Matías Jiménez, que resultó muerto al dar con la cabeza en el suelo, ya que sufrió la fractura de la base del cráneo e intensa hemorragia cerebral.

ARROLLADO POR UN

AUTOBUS

Valencia, 26. (Pyresa). — El motorista Alberto Vidal, de 21 años, ha perecido en accidente, cuando tras chocar la moto que conducía, salió despedido de la máquina y cayó bajo las ruedas de un autobús al que había adelantado momentos antes. El accidente, en el que la víctima falleció en el acto, ocurrió en la carretera radical número tres término de Mislata.

ATERRIJAJE FORZOSO

Málaga, 26. (Cifra). — Una avioneta se ha visto obligada a efectuar un aterrizaje forzoso en terrenos situados entre las barridas del Generalísimo Franco y de Portada Alta, sin que sufrieran el menor daño ni el piloto ni el aparato.

La avioneta, cuya matrícula es EC-AQU, salió del aeródromo de Cuatro Vientos, de Madrid, pilotada por don Inigo Arteaga Martín, y con dirección a Córdoba. Durante el vuelo se estropeó la brújula, y ello desorientó al piloto, que evolucionó hasta agotarse el combustible cuando sobrevolaba Málaga. Al darse cuenta de ello hizo el aterrizaje forzoso con toda precisión.

Rogad a Dios en caridad por el alma del



Excmo. Sr. Don Antonio López Revuelta

GENERAL DE DIVISION DE LA GUARDIA CIVIL

QUE FALLECIO EN LA CIUDAD DE VALENCIA, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES.

P. D

Su esposa doña María Ventayol Ques; madre política doña Jerónima Ques Reynés (viuda de Ventayol); hermanas, demás familia (ausentes); hermanos políticos Pedro Ventayol Ques (Jefe de Telégrafos, Alcalde de La Puebla) y Esperanza Bennasar Serra; sobrinos Mateo (Tte. Coronel de la Guardia Civil) y Simón (Capitán de Artillería), María Antonia Monreal Sánchez y María Tortella Pujol; tíos, primos, sobrinos y demás familia al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las horas fúnebres, que se celebrarán en sufragio de su alma, conducción de los restos mortales que serán trasladados desde el muelle de Palma, momentos después de la llegada del vapor correo de Valencia, mañana, sábado, día 28, hasta la Iglesia parroquial de Alcedia, en la que tendrán lugar los Oficios de Requiem y seguidamente conducción al Cementerio. No se invita particularmente

Domicilio: Avda. Oeste, 49, 5.º - VALENCIA y San Jaime, 10. - ALCUDIA

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



Doña María Vives Frau

Que falleció ayer, a la edad de 53 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E P D

Sus afligidos: esposo Antonio Barceló Obrador (empleado C.A.M.P.S.A.); hijos Antonio, Juan, Alfonso y Mateo; hija política Agustina López; hermanas Antonia, Margarita; nietos, ahijados, primos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, hoy, a las once horas, en la iglesia parroquial del Divino Salvador, de Génova, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente

Casa mortuoria: calle Virgen de la Bonanova, n.º 68, bajos.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



D.ª Magdalena Alemany Castañer

Que falleció ayer, día 26, a la edad de 89 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos hijos Juan y Antonio; hijas políticas María y Francisca; nietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar esta tarde, a las seis, en la iglesia parroquial de San Sebastián, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos

Casa mortuoria: Valldargent, 29.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

**TEQUIPO INTELLECTUAL**

Habría sabido usted contestar a estas preguntas?

Cuarta fase del concurso intelectual patrocinado por LIBROS «ERESO» que finalizará el día 31 del corriente mes de mayo. Por cada pregunta clave correctamente respondida se concederá un punto. El lector que mayor número de puntos alcance al final de la fase será el ganador del lote de libros de la colección «RENO», de Plaza y Janés, que nos concede el patrocinador del concurso LIBROS «ERESO».

**ABEJAS**

(1) Siempre se ha dicho que las abejas son los seres más trabajadores de la creación. ¿Sabe usted cuántas horas trabajan al día?

**ABOGADOS**

(2) La «Gaceta de Madrid», correspondiente al 19 de marzo de 1929, publicó una Real Orden describiendo el uniforme que podrían usar los abogados del Estado. ¿Tuvo éxito?

**ACTORES**

(3) ¿Qué actor español fue el primero en conseguir el tratamiento de «don»?

**LOS CHINOS Y EL AGUA**

(4) ¿Beben mucha agua los chinos?

**RESPUESTAS**

(1) Según «Meridiano», enero de 1943, no trabajan más de tres horas al día. — (2) Tuvo poco éxito, no obstante ser muy bonito. — (3) Carlos Latorre (1799-1851) consiguió el tratamiento de «don», hasta entonces negado a los artistas dramáticos. — (4) Los chinos, según Augusto Assia en «Mi vuelta al Mundo», no saben siquiera que el agua sea un líquido bebible.

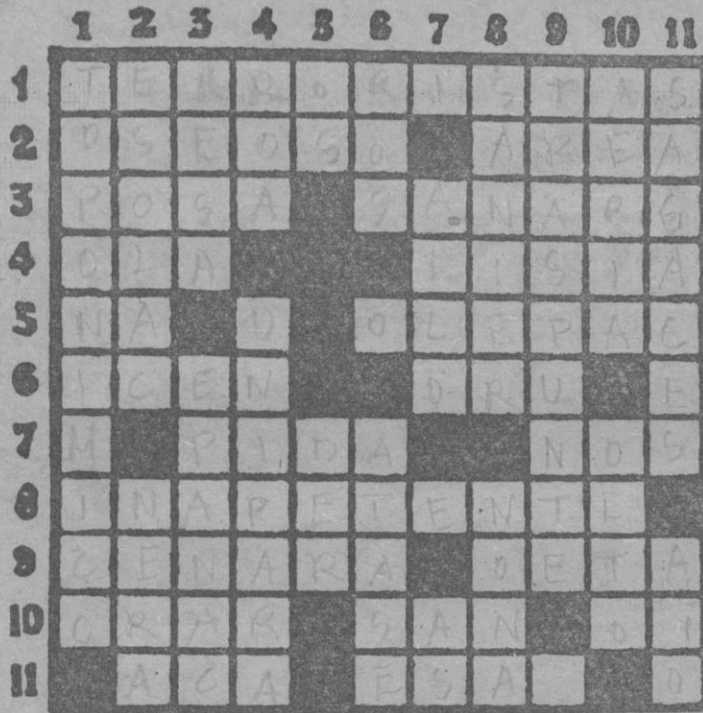
**PREGUNTA CLAVE**

¿A qué edad falleció el ilustre músico mallorquín don Antonio Noguera Balaguer?

Respuesta ...

Nombre y domicilio del concursante ...

**CRUCIGRAMA**

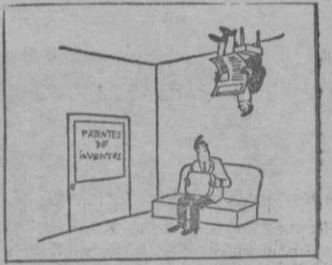


**HORIZONTALES:** 1: Parada-rios de la dominación por medio del miedo; 2: De hueso. Superficie; 3: Reposo. Al revés, de cierto color; 4: Ondá. Hierre. 5: Al revés, prefijo negativo. Vocal. Al revés, dignidad de cardenal; 6: Eleven. Al revés, animal salvaje parecido al bisonte. Vocal. 7: Mil. Solicite. Pronombre; 8: Que no tiene ganas de comer; 9: Comerá por la noche. Al revés, descreído; 10: Rezar. Apocope. Escuché; 11: Adverbio. Demostrativo. Vocal.

**VERTICALES:** 1: Relativo a la nomenclatura de los lugares o regiones; 2: Al revés, mojose. Idem, labren; 3: Al revés, hijo de Jacob. Idem, especie de sofá; 4: Localidad de Burgos. Que no ha tenido más que un hijo; 5: Pronombre. Al revés, malla; 6: Al revés, hermana. Vocal. Amarrase; 7: Vocal. Al revés, cacharro de cocina. Vocal Naípe; 8: Al revés soberanas. Novena; 9: Apuntador que avisa al actor para que salga a escena. Vocal; 10: Al revés, orea. Idem, miro desde una altura; 11: Astutos. Al revés, escuchaba.

**SOLUCION**

Aca. Esas. O.   
 res. ateo; 10: Orar. San. O; 11:   
 Al revés, mo. E; 7: M. Pida. Nos.   
 Na. P. Al revés, capelo; 6: Icen.   
 revés, gramas; 4: Oia. Lista; 5:   
 tas; 2: Ososno. Arca; 3: Posa. Al   
 re-   
 HORIZONTALES: 1: Terroris-

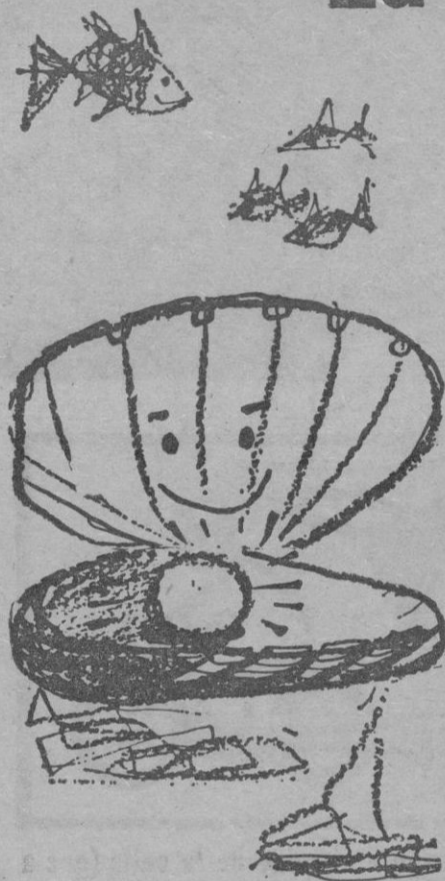


**SIN PALABRAS** (De «Epoca».)



—En efecto, su sobrino está lejos de dejar una herencia tan considerable como la que ustedes esperaban.

**La EFICACIA se demuestra dando CALIDAD**



LA MAS AMPLIA GAMA DE MODELOS DESDE 11.990 PTAS.

**FEDDERS**

EL ACONDICIONADOR DE AIRE DE MAYOR VENTA EN EL MUNDO

brinda siempre

**CALIDAD**

La calidad tradicional de Fedders en el mundo, respaldada en España por la instalación de su nueva fábrica, de donde salen los acondicionadores perfectos que mantienen surtido el mercado español.

Los modernos métodos de fabricación de Fedders Corporation de EE. UU. y sus sistemas técnicos que Fedders Ibérica, S.A. utiliza en España para producir CALIDAD.

**SERVICIO**

Personal especializado, preparado técnicamente para resolver cualquier consulta relacionada con aire acondicionado; que Fedders pone a su disposición, en el momento que lo necesite.

Nuestro equipo técnico calculará el acondicionador que se ajusta a sus necesidades, lo instalará en tiempo récord y estará dispuesto para brindar el SERVICIO post-venta que sea requerido.

es una selección



Agentes Generales para España y Portugal

AGENTES EXCLUSIVOS PARA CATALUÑA Y BALEARES CATALANA INDUSTRIAL Y COMERCIAL, S. A. MALLORCA, 370 - Tel. 245 29 04 - BARCELONA - 13

DELEGADO DOMINGO MARTORELL FERRER Caro, 85 - 89 Tel. 51 492 (prov.) PALMA DE MALLORCA

DISTRIBUIDOR: ABASTECEDORA CATALANA, S. A. Aragón, 27 Tel. 12 081 PALMA DE MALLORCA

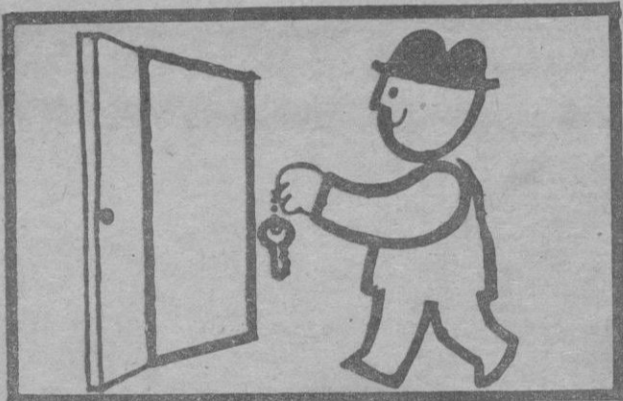
DISTRIBUIDOR: AUGUSTA Reina M.ª Cristina, 26 Tel. 52 153 PALMA DE MALLORCA

**GROM**  
puertas  
**GROM**  
PORT

**¡¡ YA ESTAMOS en PALMA !!**

Distribuciones FEGA  
AV. CONDE-SALLENT, 47 - TEL. 13845 - PALMA

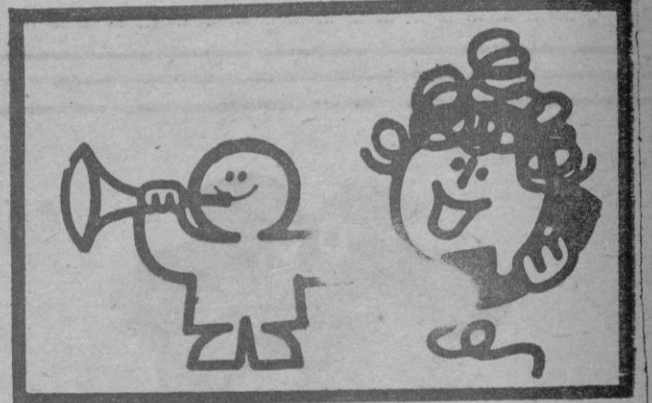
# el piso que Vd. busca...



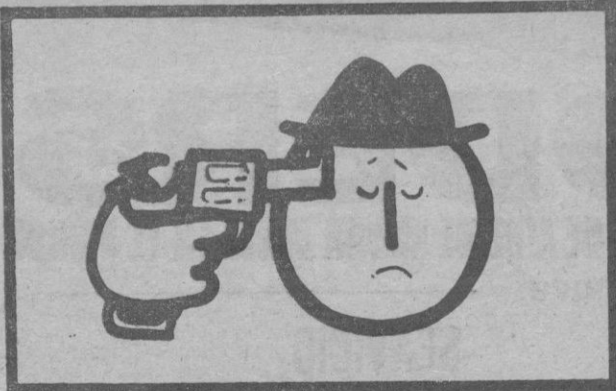
Usted compra un piso y aspira a vivirlo en paz. Y una vez que es suyo y que usted está dentro...



...la radio del vecino o el ruido de la calle (que a veces viene del cielo). O es Pepito...



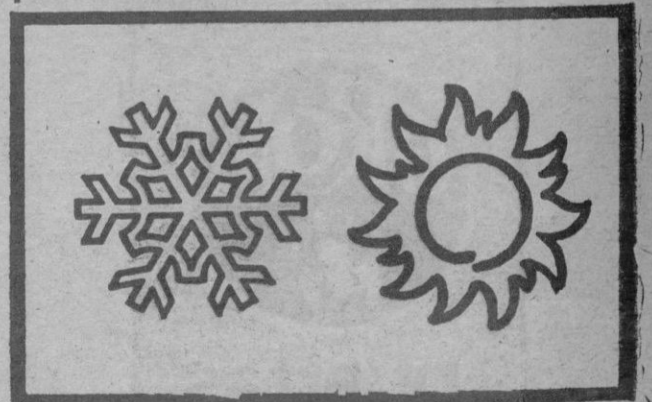
...el músico precoz que vive enfrente, que acompaña un "solo" de teléfono de la esposa...



¡No! Esa no es la solución. Eso haría un ruido más y no resolvería **definitivamente** los problemas del **aislamiento**.



Su piso es **completamente suyo** cuando está protegido por un material **completamente aislante** de ruidos próximos o lejanos.



Y con **Vitrofib-TEL** no penetra el calor en verano y en invierno evita la pérdida de esas calorías tan necesarias.

El piso que Vd. busca, que esté aislado con **VITROFIB-TEL**

- CALOR
- FRIO
- SONIDO

## AISLAMIENTOS



ES UN PRODUCTO DE  
FIBRAS MINERALES, S. A.  
Diego de León 43 MADRID (6)

instaladores-distribuidores en todas las provincias